

RUS

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ХОЛОДИЛЬНИК ТОРГОВЫЙ

UKR

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ХОЛОДИЛЬНИКИ ТОРГОВІ

KAZ

ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ
САУДАЛЫҚ ТОҢАЗЫТҚЫШТАР

AZE

İSTİSMAR ÜZRƏ
TİCARƏT SOYUDUCULARI

RON

GHIDUL DE UTILIZARE
FRIGIDERE COMERCIALE

UZB

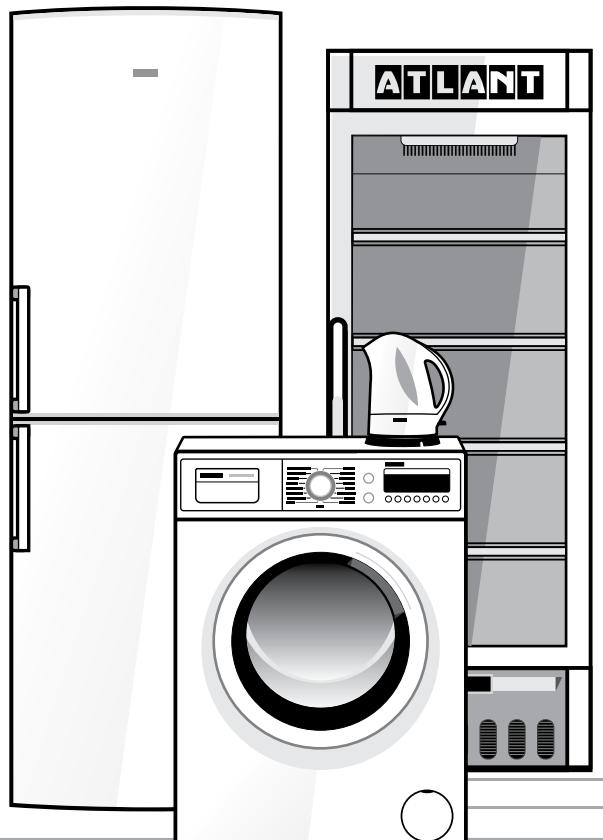
FOYDALANISH BO'YICHA
SAVDO SOVUTGICHLARI

TGK

ДАСТУРАМАЛИ ИСТИФОДА
ЯХДОНҲОИ САВДОЙ

KYR

КОЛДОНУУ БОЮНЧА
СООДА-САТЫКТА КОЛДОНУЛУУЧУ
МУЗДАТКЫЧТАР



www.atlant.by

Изготовитель ЗАО "АТЛАНТ"
 проспект Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;
 тел./факс: (8-10-375-17) 203-71-72, 203-23-77;
www.atlant.by



ХОЛОДИЛЬНИКИ ТОРГОВЫЕ

Уважаемый покупатель!

Внимательно изучив руководство по эксплуатации холодильника торгового (далее – холодильника), Вы сможете правильно пользоваться холодильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы холодильника.

При покупке холодильника проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Холодильник соответствует требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, утвержденного постановлением Кабинета Министров Украины от 3 декабря 2008 г. № 1057. Процентное содержание регламентированных вредных веществ не превышает нормативов, определенных Техническим регламентом.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "АТЛАНТ" соответствует требованиям СТБ ISO 9001-2009 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы подтверждения соответствия РБ под №BY/112 05.01. 002 00014.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Руководство по эксплуатации имеет приложение, в котором указана информация о технических характеристиках и комплектующих, об управлении холодильником и особенностях его эксплуатации. Руководство по эксплуатации разработано для разных моделей холодильников.

В модели холодильника последние цифры (условно «-XXX») обозначают номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке холодильника, расположенной с левой стороны внутри камеры. Исполнения холодильника отличаются наружным дизайном, материалом покрытия наружных поверхностей, наличием блока управления или опор колесных поворотных, замка.

1.2 Холодильник должен эксплуатироваться на предприятиях торговли и общественного питания.

1.3 Эксплуатировать холодильник необходимо:

- при температуре окружающей среды, указанной в приложении;
- при относительной влажности не более 75 %;
- от электрической сети переменного тока с диапазоном номинальных напряжений 220-230 В при отклонении напряжения от минус 15 % до плюс 10 % от номинального значения и частотой (50±1) Гц. Электрическая сеть должна иметь автоматическую систему защиты от токов короткого замыкания многократного действия (максимальный ток нагрузки не более 10 А).

При иных условиях эксплуатации, в том числе при температуре окружающей среды до плюс 50 °C, теплозадерживающие характеристики холодильника могут не соответствовать указанным изготовителем.

1.4 В комплект поставки входят: комплектующие в соответствии с приложением, руководство по эксплуатации, гарантийная карта, перечень уполномоченных сервисных организаций.

1.5 Изготовитель, сохраняя неизменными основные технические характеристики холодильника, может совершенствовать его конструкцию.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.).

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Холодильник – электрический прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

2.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

2.3 По типу защиты от поражения электрическим током холодильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения холодильника от внешней электрической сети.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заземление прокладывать отдельным проводом от газового, отопительного, водопроводного или канализационного оборудования.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности за причиненный ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных требований к подключению.

2.4 Перед подключением холодильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

2.5 Необходимо отключать холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

- перестановке его на другое место;
- мытье пола под ним;
- замене лампы освещения камеры или рекламного блока (при наличии).

2.6 В холодильной системе некоторых моделей холодильников содержится хладагент изобутан (R600a) (см. в приложении).

ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения контура холодильной системы.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания.

ВНИМАНИЕ! Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

ВНИМАНИЕ! При повреждении контура холодильной системы необходимо тщательно проветрить помещение и не допускать появления открытых источников огня вблизи холодильника, так как изобутан легковоспламеняющийся газ.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте холодильник в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов и веществ (шторы, лаки, краски и т.п.).

ВНИМАНИЕ! Запрещается устанавливать холодильник в соприкосновении с металлическими раковинами, трубами водопровода, отопления, канализации и газоснабжения, с другими металлическими заземленными коммуникациями.

ВНИМАНИЕ! При работе холодильника компрессор нагревается и может стать причиной ожога при прикосновении к нему.

Для обеспечения электрической и пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключать холодильник к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок;
- использовать для подключения холодильника к электрической сети переходники, многоместные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;
- вставлять и вынимать вилку шнуря питания из розетки мокрыми руками;
- отключать холодильник от электрической сети, взявши за шнур питания;
- хранить в холодильнике крепкие алкогольные напитки (с содержанием спирта 40 % и выше) в неплотно закрытых бутылках;
- хранить в холодильнике взрывоопасные вещества и предметы, такие как аэрозольные баллончики с воспламеняющимися смесями;
- эксплуатировать холодильник при отсутствии сосуда для сбора талой воды на компрессоре в соответствии с приложением;
- устанавливать лампу освещения внутри холодильника мощностью более 8 Вт, лампу освещения рекламного блока мощностью более 18 Вт;
- устанавливать на холодильник другие электрические приборы (микроволновая печь, тостер и др.), а также емкости с жидкостями, комнатные растения во избежание попадания влаги на элементы электропроводки;
- мыть холодильник под струей воды.

2.7 Ремонт холодильника должен производиться только квалифицированным механиком сервисной службы, так как после неквалифицированно выполненного ремонта изделие может стать источником опасности.

2.8 В случае возникновения в работе холодильника неисправности, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку шнуря питания из розетки, и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить холодильник от электрической сети, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

2.9 Срок службы холодильника 12 лет.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы холодильника изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей холодильника.

3 УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 Холодильник необходимо установить на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

3.2 Для циркуляции воздуха перед холодильником и вокруг него необходимо оставлять свободным пространство:

- над холодильником и с боковых сторон не менее 5 см;
- от задней стенки холодильника до стены помещения не менее 10 см.

ВНИМАНИЕ! Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе холодильника.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ встраивать холодильник в мебель, а также перекрывать зазор, образуемый упорами задними (при наличии), между стеной помещения и задней стенкой холодильника.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать холодильник в нишу, если над холодильником и с боковых его сторон нет свободного пространства на расстоянии 5 см.

3.3 Холодильник следует выставить горизонтально относительно пола, выворачивая или вворачивая регулируемые опоры. Холодильник должен устойчиво стоять.

4 ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 Освободить комплектующие от упаковочных материалов, липких лент. Снять фиксирующую пробковую прокладку (при наличии), установленную слева между дверью и основанием.

4.2 Вымыть наружные окрашенные поверхности холодильника мягкой тканью, смоченной в теплой воде или в слабом мыльном растворе, приготовленном в теплой воде. Комплектующие и пластмассовые поверхности внутри холодильника вымыть мягкой тканью, смоченной в слабом мыльном или содовом растворе, приготовленном в теплой воде (1 чайная ложка пищевой соды на 1 л воды). Затем протереть мягкой тканью, смоченной в чистой воде и вытереть насухо. Холодильник тщательно проветрить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке холодильника губки с абразивными элементами, абразивные пасты, полирующие и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

Стекло двери (при необходимости) очистить специально предназначенным чистящим средством, насухо вытереть мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды, жидкостей на элементы замка (при наличии) при уборке холодильника.

ВНИМАНИЕ! Не удаляйте табличку с полной информацией о холодильнике, расположенную внутри холодильника. Данная информация важна для технического обслуживания и ремонта холодильника на протяжении всего срока службы.

4.3 Комплектующие установить в холодильник.

4.4 После транспортировки холодильника перед включением в электрическую сеть следует выдержать не менее получаса.

После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 °C холодильник следует выдержать не менее 4 часов с открытой дверью (дверями) при комнатной температуре.

4.5 Дверь (двери) холодильника можно перенавесить на правостороннее открывание. При необходимости перенавеску двери должен выполнять только механик сервисной службы.

4.6 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнуря питания в розетку.

5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

5.1 ОСВЕЩЕНИЕ КАМЕРЫ ХОЛОДИЛЬНИКА И РЕКЛАМНОГО БЛОКА

5.1.1 Для освещения камеры используется светильник с люминесцентной лампой мощностью 8 Вт. В рекламном блоке (при наличии) используется люминесцентная лампа мощностью 18 Вт.

5.1.2 В XT-1007-XXX, XT-1008-XXX для освещения камеры используется светодиодный светильник.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник без плафона светодиодного светильника, с поврежденным плафоном, а также самостоятельно производить замену светильника.

В случае неисправности светильника следует вызвать механика сервисного центра.

5.1.3 Включение и выключение освещения камеры холодильника, кроме XT-1006-XXX, XT-1007-XXX, XT-1008-XXX, производится выключателем освещения камеры на светильнике в соответствии с рисунком 1 (выключатель может располагаться с другой стороны светильника).

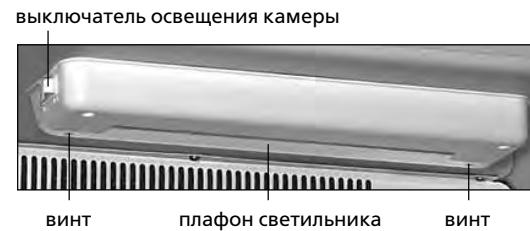


Рисунок 1

5.2 ХРАНЕНИЕ И РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОДУКТОВ В КАМЕРЕ (ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ)

5.2.1 Температура в холодильнике зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся и вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки холодильника в помещении и т.п.

5.2.2 Загрузку продуктов в камеру следует производить не ранее, чем через час с момента подключения холодильника к электрической сети.

5.2.3 Продукты должны быть размещены в пределах полки, чтобы движение воздуха и температурный режим в камере не были нарушены.

ВНИМАНИЕ! Не размещайте продукты за ограничителями полки, так как они могут стать причиной повреждения испарителя на задней стенке камеры.

5.2.4 Для рационального использования внутреннего пространства камеры и компактного размещения продуктов положение полок можно менять по высоте. Полку необходимо выдвинуть на себя и установить на новое место.

ВНИМАНИЕ! Растительные масла и жиры не должны попадать на уплотнитель двери и на пластмассовые поверхности холодильника, так как могут вызвать их разрушение.

6 ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

6.1 Работа холодильника сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в холодильнике периодически включается и выключается компрессор. Возникающие при этом шумы – нормальное явление. Они автоматически становятся тише, как только в холодильнике устанавливается рабочая температура.

При включении (выключении) компрессора может быть слышен щелчок – срабатывает датчик-реле температуры (отсутствует в XT-1007-XXX, XT-1008-XXX).

Звуки журчания сопровождают циркуляцию хладагента по трубкам холодильной системы, а возможные потрескивания связаны с температурными расширениями материалов.

6.2 В процессе эксплуатации холодильника могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой полок или соприкосновением емкостей с продуктами, размещенными в холодильнике. Шум можно уменьшить, переустановив полки или устранив касание емкостей друг с другом.

Источниками шума могут стать также элементы холодильника (конденсатор, трубы, провода, элементы системы слива талой воды), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов холодильника или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе холодильника.

6.3 В холодильнике используется теплоизоляционный материал пенополиуретан, который дает усадку. Возможное появление незначительной неровности на поверхностях холодильника, вызванное усадкой пенополиуретана, не влияет на работу холодильника и не ухудшает теплоизоляцию.

7 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

7.1 Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности воздуха не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

7.2 Если холодильник длительное время не будет эксплуатироваться, его следует отключить от электрической сети, вынуть из него все продукты, провести уборку холодильника. Дверь после уборки оставить приоткрытой, чтобы в камере не появился запах.

7.3 Транспортировать холодильник необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать холодильник ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ кантовать холодильник во избежание деформации элементов наружного шкафа.

7.4 При хранении и транспортировании холодильники устанавливаются только в один ярус.

ВНИМАНИЕ! Не перемещайте холодильник, взявшись за ручку двери, панель или щиток декоративный, рекламный блок, чтобы не поломать их.

8 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

8.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 1.

Механика сервисной службы следует вызывать, если устранить неисправность самостоятельно не удалось, если в холодильнике с блоком управления на индикаторе высветилось "E1", "F1".

8.2 При обращении в сервисную службу необходимо указать модель и заводской номер холодильника.

9 УТИЛИЗАЦИЯ

9.1 Материалы, применяемые для упаковки холодильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в пленке.

9.2 Холодильник, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1 Гарантийный срок эксплуатации холодильника 2 года.

Гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты продажи, а при отсутствии отметки о продаже – с даты изготовления, указанной в заводском номере изделия (см. гарантийную карту).

10.2 Гарантия не распространяется на люминесцентную лампу, уплотнитель и ручку (ручки) двери, полку деревянную и фильтр угольный (при наличии).

10.3 Гарантийные обязательства не распространяются:

- на проведение ремонта лицами, не включенными в перечень сервисных организаций;
- при эксплуатации изделия на всех видах движущегося транспорта;
- при несоблюдении правил установки, подключения, эксплуатации и требований безопасности, изложенных в руководстве по эксплуатации;
- на механические, химические и термические повреждения изделия и его составных частей;
- на неисправности и повреждения, вызванные экстремальными условиями или действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т.д.), а также домашними животными, насекомыми и грызунами.

10.4 В гарантийный срок эксплуатации проверка качества работы холодильника и ремонт производится бесплатно. Доставка холодильника для гарантийного ремонта и возврат его после ремонта производятся силами и средствами организаций, осуществляющих гарантийный ремонт.

Если в результате проверки недостаток в работе холодильника не подтвердился, транспортные расходы оплачивает владелец по прейскуранту сервисной службы.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности за вред, причиненный жизни, здоровью или имуществу потребителя, вызванный несоблюдением правил установки, подключения и эксплуатации изделия.

Права и обязанности потребителя, продавца и изготовителя регламентируются Законом "О защите прав потребителей".

В случае возникновения недостатка из-за нарушений условий эксплуатации холодильника транспортные расходы и ремонт оплачивает владелец по прейскуранту сервисной службы.

10.5 Техническое обслуживание и ремонт холодильника в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы.

10.6 Сведения о местонахождении сервисной службы следует получить в организации, продавшей холодильник, а также найти в перечне уполномоченных сервисных организаций, который входит в комплект поставки.

ВНИМАНИЕ! Требуйте от механика сервисной службы заполнения таблицы 2 (см. стр. 35) по всем выполненным работам в период срока службы холодильника.

Таблица 1

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Не работает холодильник, подключенный к электрической сети, не горит лампа освещения в камере и лампа освещения в рекламном блоке (при наличии)	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в розетке электрической сети, включив в сеть любой электрический прибор
	Отсутствует контакт между вилкой шнура питания холодильника и розеткой	Обеспечить контакт вилки шнура питания с розеткой
	Не включены освещение в камере и лампа освещения в рекламном блоке, не включен холодильник (с блоком управления)	Включить освещение в соответствии с 5.1. Включить холодильник (с блоком управления) в соответствии с приложением, включить освещение
	Выключен холодильный агрегат в XT-1006-XXX	Включить холодильный агрегат в XT-1006-XXX в соответствии с приложением
Не горит лампа освещения в камере холодильника, кроме XT-1007-XXX, XT-1008-XXX	Перегорела лампа	Отключить холодильник от электрической сети. Отвернуть два винта крепления плафона светильника в соответствии с рисунком 1, демонтировать плафон. Заменить перегоревшую лампу исправной в соответствии с 5.1.1. Установить плафон, завернуть винты
Не горит лампа освещения в рекламном блоке XT-1000-XXX, XT-1006-XXX	Перегорела лампа	Отключить холодильник от электрической сети. Заменить лампу в соответствии с приложением
Наличие воды на дне в камере	Засорена система слива талой воды	Прочистить систему слива талой воды в соответствии с приложением
Повышена температура в камере	Неплотно закрыта дверь	Плотно закрыть дверь холодильника
	Неправильно выбрана и задана температура	Произвести регулировку температуры в соответствии с приложением
	Нарушены правила эксплуатации	Обеспечить выполнение 1.3, 3.1, 3.2
Появился зазор между дверью и ручкой	Неплотным стало крепление ручки двери	Снять заглушки, затянуть винты крепления ручки до упора и установить заглушки

Виробник ЗАТ "АТЛАНТ"
проспект Переможців, 61, 220035, м. Мінськ, Республіка Білорусія;
тел./факс: (8-10-375-17) 203-71-72, 203-23-77;
www.atlant.by



ХОЛОДИЛЬНИКИ ТОРГОВІ

Шановний покупець!

Уважно вивчивши інструкцію по експлуатації холодильника торгового (далі – холодильника), Ви зможете правильно користуватися холодильником. Зберігайте інструкцію по експлуатації протягом всього терміну служби холодильника.

Під час покупки холодильника перевірте правильність заповнення гарантійної карти, наявність штампу організації, яка продала його, та дати продажу на відривних талонах.

Холодильник відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 р. № 1057. Процентний вміст регламентованих небезпечних речовин не перевищує нормативів, визначених Технічним регламентом.

Система менеджменту якості розробки та виготовлення виробів ЗАТ "АТЛАНТ" відповідає вимогам СТБ ISO 9001-2009 та зареєстрована в Реєстрі Національної системи підтвердження відповідності РБ під №BY/112 05.01. 002 00014.

1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1 Інструкція по експлуатації має додаток, в якому зазначена інформація про технічні характеристики і комплектуючі, про керування холодильником та особливостях його експлуатації. Інструкція по експлуатації розроблена для різних моделей холодильників.

В моделі холодильника останні цифри (умовно «-XXX») означають номер виконання, який зазначений в гарантійній карті і на табличці холодильника, розміщений з лівої сторони всередині камери. Виконання холодильника відрізняється зовнішнім дизайном, матеріалом покриття зовнішніх поверхонь, наявністю блока керування або опор колісних поворотних, замка.

1.2 Холодильник повинен експлуатуватися на підприємствах торговлі та громадського харчування.

1.3 Експлуатувати холодильник необхідно:

- при температурі навколошнього середовища, зазначеній в додатку;
- при відносній вологості не більше 75 %;
- від електричної мережі змінного струму з діапазоном номінальних напруг 220-230 В при відхиленні напруги від мінус 15 % до плюс 10 % від номінального значення і частотою (50±1) Гц. Електрична мережа повинна мати автоматичну систему захисту від струмів короткого замикання багаторазової дії (максимальний струм навантажі не більше 10 А).

При інших умовах експлуатації, в тому числі при температурі навколошнього середовища до плюс 50 °C, теплоенергетичні характеристики холодильника можуть не відповісти зазначеним в таблиці додатку.

1.4 В комплект поставки входять: комплектуючі у відповідності з додатком, інструкція по експлуатації, гарантійна карта, перелік уповноважених сервісних організацій.

1.5 Виробник, зберігаючи незмінними основні технічні характеристики холодильника, може вдосконалювати його конструкцію.

УВАГА! Виробник (продавець) не несе відповідальності (в тому числі і в гарантійний період) за дефекти та пошкодження виробу, які виникли внаслідок порушення умов експлуатації або його зберігання чи дії непереборної сили (пожежі, стихійного лиха і т.п.).

2 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

2.1 Холодильник – електричний пристрій, тому під час його експлуатації слід виконувати загальні правила електробезпеки.

2.2 Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання пристроя особою, відповідальною за їх безпеку.

Діти повинні бути під контролем для недопущення гранич з пристроям.

2.3 По типу захисту від ураження електричним струмом холодильник відноситься до класу I і повинен підключатися до

електричної мережі через двополюсну розетку із заземлюючим контактом.

Для встановлення розетки із заземлюючим контактом необхідно звернутися до кваліфікованого електрика. Розетка повинна бути встановлена у місці, доступному для екстренного відключення холодильника від зовнішньої електричної мережі.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлення прокладати окремим дротом від газового, опалювального, водопровідного або каналізаційного устаткування.

УВАГА! Виготовник (продавець) не несе відповідальності за заподіяній збиток здоров'ю і власності, якщо він викликаний недотриманням вказаних вимог до підключення.

2.4 Перед підключенням холодильника до електричної мережі необхідно візуально перевірити відсутність пошкоджень шнура живлення та вилки. При пошкодженні шнура живлення його заміні, щоб уникнути небезпеки, повинен виробляти виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.

2.5 Необхідно відключати холодильник від електричної мережі, витягнувши вилку шнура живлення із розетки, під час:

- перестановці його на інше місце;
- миття підлоги під ним;
- заміни лампи освітлення камери або рекламного блоку (при наявності).

2.6 У холодильній системі деяких моделей холодильників міститься холодаагент ізобутан(R600a) (див. у додатку).

УВАГА! Не допускайте ушкодження контура холодильної системи.

УВАГА! Не використайте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування.

УВАГА! Не використайте електричні пристрії усередині холодильника.

УВАГА! При ушкодженні контура холодильної системи необхідно ретельно провітрити приміщення і не допускати появи відкритих джерел вогню поблизу холодильника, оскільки изобутан легкозаймистий газ.

УВАГА! Не встановлюйте холодильник у безпосередній близькості від предметів і речовин, що з'являються легкозаймистими та розповсюджують вогонь (штори, лаки, фарби й т.п.).

УВАГА! Забороняється встановлювати холодильник в зіткненні з металевими раковинами, трубами водопроводу, опалювання, каналізації і газопостачання, з іншими металевими заземленими комунікаціями.

УВАГА! При роботі холодильника компресор нагрівається і може стати причиною опіку при дотику до нього.

Для забезпечення електричної і пожежної безпеки **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:**

- підключати холодильник до електричної мережі, яка має несправний захист від струмових перевантажень;
- використовувати для підключення холодильника до електричної мережі перехідники, багатомісні розетки (які мають два і більше місць підключення) і подовжуючі шнури;

- вставляти і виїмати вилку шнура живлення з розетки мокрими руками;
- відключати холодильник від електричної мережі, взявши за шнур живлення;
- зберігати в холодильнику міцні алкогольні напої (із вмістом спирту 40 % та вище) у нещільно закритих пляшках;
- зберігати в холодильнику вибухонебезпечні і вибухові речовини, а також аерозольні балончики з легкозаймистими пропелентами;
- експлуатувати холодильник при відсутності посудини для збору талої води на компресорі у відповідності з додатком;
- встановлювати лампу освітлення всередині холодильника потужністю більше 8 Вт, лампу освітлення рекламного блоку потужністю більше 18 Вт;
- встановлювати на холодильнику прилади (мікрохвильова піч, тостер і ін.), а також посудини з рідинами, кімнатні рослини щоб уникнути попадання вологи на елементи електропроводки;
- мити холодильник під струменем води.

2.7 Ремонт холодильника повинен проводитися тільки кваліфікованим механіком сервісної служби, тому що після некваліфікованого ремонту виріб може стати джерелом небезпеки.

2.8 У випадку виникнення в роботі холодильника несправності, пов'язаної з появою електричного тріску, задимлення і т.п., слід негайно відключити холодильник від електричної мережі, витягнувши вилку шнура живлення із розетки, і викликати механіка сервісної служби.

При виникненні пожежі слід негайно відключити холодильник від електричної мережі, вжити заходи щодо гасіння пожежі та викликати пожежну службу.

2.9 Термін служби холодильника 12 років.

УВАГА! По закінченню терміна служби холодильника виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу. Подальша експлуатація може бути небезпечною, тому що значно збільшується ймовірність виникнення електро- і пожежонебезпечних ситуацій із-за природного старіння матеріалів та зношення складових частин холодильника.

3 УСТАНОВЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 Холодильник необхідно установити на відстані не менше 50 см від нагрівальних пристрій (газових та електричних плит, печаї і радіаторів опалення).

3.2 Для циркуляції повітря перед холодильником та навколо нього необхідно залишати вільний простір:

- над холодильником та з бічних сторін не менше 5 см;
- від задньої стінки холодильника до стіни приміщення не менше 10 см.

УВАГА! Не загороджуйте вентиляційні отвори, розташовані в корпусі холодильника.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вмонтовувати холодильник в меблі, а також перекривати зазор, що утворюється упорами задніми (при наявності), між стіною приміщення та задньою стінкою холодильника.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати холодильник в нішу, якщо над холодильником та з бічних його сторін не має вільного простору не менше 5 см.

3.3 Холодильник слід виставити горизонтально відносно підлоги, викручуючи або вкручуючи опори, що регулюються. Холодильник повинен стійко стояти.

4 ПІДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

4.1 Звільнити комплектуючі від пакувальних матеріалів. Зняти фіксуючу коркову перекладку (при наявності), встановлену зліва між дверима та основою.

4.2 Вимити зовнішні забарвлени поверхні холодильника м'якою тканиною, змоченою в теплій воді або в слабкому мильному розчині, приготованому в теплій воді. Комплектуючі та пластмасові поверхні всередині холодильника вимити м'якою тканиною, змоченою в слабкому мильному або содовому розчині, приготованому в теплій воді (1 чайна ложка харчової соди на 1 л води). Потім про-

терти м'якою тканиною, змоченою в чистій воді і витерти досуха. Холодильник ретельно провітрити.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати при митті холодильника (морозильника) губки з абразивними елементами, абразивні пасті, поліруючі та миючі засоби, що містять кислоти, розчинники, а також засоби для миття посуду.

Скло дверей (при необхідності) очистити спеціально призначеним засобом чищення, насухо витерти м'якою тканиною.

УВАГА! Не допускайте попадання води, рідин на елементи замка (при наявності) під час прибирання холодильника.

УВАГА! Не видаляйте табличку з повною інформацією про холодильник, яка розміщена всередині холодильника. Дані інформація важлива для технічного обслуговування та ремонту холодильника протягом всього терміну служби.

4.3 Комплектуючі установити в холодильник.

4.4 Після транспортування холодильника перед включенням в електричну мережу слід витримати не менше півгодини.

Після транспортування при температурі довкілля нижче 0 °C холодильник слід витримати не менше 4 годин з відкритими дверима при кімнатній температурі.

4.5 Двері (двері) холодильника можна перенавісити на право-стороннє відкривання. При необхідності перенавішування дверей повинен виконувати тільки механік сервісної служби.

4.6 Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

5 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

5.1 ОСВІТЛЕННЯ КАМЕРИ ХОЛОДИЛЬНИКА ТА РЕКЛАМНОГО БЛОКУ

5.1.1 Для освітлення камери використовується світильник з люмінесцентною лампою потужністю 8 Вт. У рекламному блокі (за наявності) використовується люмінесцентна лампа потужністю 18 Вт.

5.1.2 У ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX для освітлення камери використовується світлодіодний світильник.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник без плафона світлодіодного світильника, з пошкодженим плафоном, а також самостійно здійснювати заміну світильника.

У разі несправності світильника слід викликати механіка сервісного центру.

5.1.3 Включення і включення освітлення камери холодильника, окрім ХТ-1006-XXX, ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX, робиться вимикачем освітлення камери на світильнику відповідно до рисунка 1 (вимикач може розташовуватися з іншого боку світильника).

вимикач освітлення камери

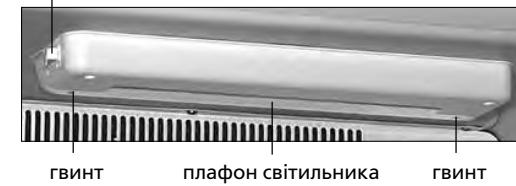


Рисунок 1

5.2 ЗБЕРІГАННЯ І РОЗМІЩЕННЯ ПРОДУКТІВ В КАМЕРІ (ХОЛОДИЛЬНИЙ КАМЕРІ)

5.2.1 Температура в холодильнику залежить від температури навколошного середовища, кількості продуктів, таких що зберігаються та знову завантажуються, частоти відкривання дверей, місця установки холодильника в приміщенні і т.п.

5.2.2 Завантаження продуктів в камеру слід проводити не раніше, як через годину з моменту підключення холодильника до електричної мережі.

5.2.3 Продукти повинні бути розміщені в межах полиці, щоб рух повітря і температурний режим в камері не були порушені.

УВАГА! Не розміщуйте продукти за обмежувачами полиці, тому що вони можуть стати причиною пошкодження випаровувача на задній стінці камери.

5.2.4 Для раціонального використання внутрішнього простору камери та компактного розміщення продуктів розташування полиць можна змінювати по висоті. Полицю необхідно висунути на себе і встановити на нове місце.

УВАГА! Рослинні масла та жири не повинні попадати на ущільнювач дверей та на пластмасові поверхні холодильника, тому що можуть викликати їх руйнування.

6 ОСОБЛИВОСТІ В РОБОТІ ХОЛОДИЛЬНИКА

6.1 Робота холодильника супроводжується шумами, які носять функціональний характер і не пов'язані з яким-небудь дефектом.

Для підтримки температури на заданому рівні в холодильнику періодично вмикається і вимикається компресор. Виникаючі при цьому шуми – нормальне явище. Вони автоматично стають тихішими, як тільки в холодильнику встановлюється робоча температура.

При вмиканні (вимиканні) компресора може бути чутне клацання – спрацьовує датчик-реле температури (відсутній у ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX).

Звуки дзюрчання супроводжують циркуляцію холодагента по трубкам холодильної системи, а можливі потріскування пов'язані з температурними розширеннями матеріалів.

6.2 В процесі експлуатації холодильника можуть виникнути джерела додаткових шумів.

Посилення шуму може бути викликане неправильною установкою полиць або стиканням ємностей з продуктами, розташованими в холодильнику. В такому випадку шум можна зменшити, переустановивши полиці або усунувши стикання ємностей одна з одною.

Джерелами шуму можуть стати також елементи холодильника (конденсатор, трубки, дроти, елементи системи зливу талої води), якщо після транспортування (переміщення або неправильної уста-

новки після прибирання) вони стали стикатися один з одним. Відрегулювавши положення елементів холодильника або правильно встановивши їх, можна усунути додатковий шум при роботі холодильника.

6.3 В холодильнику використовується теплоізоляційний матеріал пінополіуретан, який дає зіступ. Можлива поява незначної нерівності на поверхнях холодильника, викликана зіступом пінополіуретану, не впливає на роботу холодильника і не погіршує теплоізоляцію.

7 ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Упакований холодильник повинен зберігатися при відносній вологості повітря не вище 80% в закритих приміщеннях з природною вентиляцією.

7.2 Якщо холодильник тривалий час не буде експлуатуватися, його слід відключити від електричної мережі, вийняти із нього всі продукти, провести прибирання холодильника. Двері після прибирання залишити трохи відкритими, щоб у камері не з'явився запах.

7.3 Транспортувати холодильник необхідно в робочому положенні (вертикально) будь-яким видом транспорту, надійно закріпивши його, щоб виключити будь-які можливі удари, переміщення і падіння всередині транспортного засобу.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ піддавати холодильник ударним навантаженням під час вантажно-розвантажувальних робіт.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ кантувати холодильник, щоб уникнути деформації елементів зовнішньої шафи.

7.4 При зберіганні та транспортуванні холодильники встановлюються тільки в один ярус.

УВАГА! Не переміщуйте холодильник, взявши за ручку дверей, панель або щитик декоративний, рекламний блок, щоб не зламати їх.

Таблиця 1

МОЖЛИВА НЕСПРАВНІСТЬ	ЙМОВІРНА ПРИЧИНА	МЕТОД УСУНЕННЯ
Не працює холодильник, підключений до електричної мережі, не горить лампа освітлення в камері і лампа освітлення в рекламному блоці (при наявності)	Відсутня напруга в електричній мережі	Перевірити наявність напруги в розетці електричної мережі, увімкнувши в мережу будь-який електричний пристрій
	Відсутній контакт між вилкою шнура живлення холодильника та розеткою	Забезпечити контакт вилки шнура живлення з розеткою
	Не увімкнене освітлення в камері і лампа освітлення в рекламному блоці, не увімкнений холодильник (з блоком керування)	Увімкнути освітлення, натиснувши вимикач у відповідності з 5.1.1. Увімкнути холодильник (з блоком керування) у відповідності з додатком, увімкнути освітлення
	Вимкнений холодильний агрегат в ХТ-1006-XXX	Увімкнути холодильний агрегат в ХТ-1006-XXX у відповідності з додатком
Не горить лампа освітлення в камері холодильника, крім ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX	Перегоріла лампа	Відключити холодильник від електричної мережі. Викрутити два гвинти кріплення плафона світильника у відповідності з рисунком 1, демонтувати плафон. Замінити лампу яка перегоріла справною у відповідності з 5.1.1. Встановити плафон, закрутити гвинти
Не горить лампа освітлення в рекламному блоці в ХТ-1000-XXX, ХТ-1006-XXX	Перегоріла лампа	Відключити холодильник від електричної мережі. Замінити лампу у відповідності з додатком
Наявність води на дні в камері	Забита система зливу талої води	Прочистити систему зливу талої води у відповідності з додатком
Підвищена температура в камері	Нешільно закриті двері	Щільно закрити двері холодильника
	Неправильно вибрана і задана температура	Провести регулювання температури у відповідності з додатком
	Порушені правила експлуатації	Забезпечити виконання 1.3, 3.1, 3.2
Появився зазор між дверима і ручкою	Нешільним стало кріплення ручки дверей	Зняти заглушки, затягнути гвинти кріплення ручки до упору і встановити заглушки

8 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

8.1 Несправності, які можуть бути усунені споживачем, вказані в таблиці 1.

Механіка сервісної служби слід викликати, якщо усунути несправність самостійно не вдалося, якщо в холодильнику з блоком керування на індикаторі висвітилося "E1", "F1".

8.2 При зверненні в сервісну необхідно вказати модель і заводський номер холодильника.

9 УТИЛІЗАЦІЯ

9.1 Матеріали, які застосовуються для пакування холодильника, можуть бути повністю перероблені і використані повторно, якщо надійдуть до пунктів збору вторинної сировини.

УВАГА! Не дозволяйте дітям грatisя з пакувальними матеріалами, тому що існує небезпека задихнутися, закрившись у картонній коробці або заплутавшись в підвці.

9.2 Холодильник, який підлягає утилізації, необхідно привести в непридатність, обрізавши шнур живлення, та утилізувати у відповідності з законодавством держави.

10 ГАРАНТІЙНІ ЗОБВЯЗАННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

10.1 Гарантійний термін експлуатації холодильника 2 роки.

Гарантійний термін експлуатації обчислюється від дати продажу, а у відсутності позначки з продажу – від дати виготовлення, яка зазначена у заводському номері виробу (див. гарантійну карту).

10.2 Гарантія не поширюється на люмінесцентну лампу, ущільнювач і ручку (ручки) дверей, дерев'яну полицю та фільтр вугільний (за наявності).

10.3 Гарантійні зобов'язання не поширюються:

- на проведення ремонту особами, які не входять до переліку сервісних організацій;

- при експлуатації виробу на всіх видах рухомого транспорту;
- при невиконанні правил установлення, підключення, експлуатації та вимог безпеки, що викладені у інструкції по експлуатації;
- на механічні, хімічні та термічні пошкодження виробу і його складових частин;
- на несправності та пошкодження, які викликані екстремальними умовами або дією непереборної сили (пожар, стихійні лиха і т.д.), а також домашніми тваринами, комахами та гризунами.

10.4 Протягом гарантійного терміну експлуатації перевірка якості роботи холодильника і ремонт проводяться безкоштовно. Доставка холодильника для гарантійного ремонту і повернення його після ремонту проводяться силами і засобами організацій, які здійснюють гарантійний ремонт.

Якщо в результаті перевірки недолік в роботі холодильника не підтверджився, транспортні витрати оплачує власник за прейскурантом сервісної служби.

УВАГА! Виробник (продавець) не несе відповідальності за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю або майну споживача, викликану невиконанням правил установлення, підключення та експлуатації виробу.

Права та обов'язки споживача, продавця та виробника регламентуються Законом "Про захист прав споживачів".

У випадку виникнення недоліку із-за порушення умов експлуатації холодильника транспортні витрати і ремонт оплачує власник за прейскурантом сервісної служби.

10.5 Технічне обслуговування і ремонт холодильника протягом всього терміну служби повинні проводитися кваліфікованим механіком сервісної служби.

10.6 Відомості про місцезнаходження сервісної служби слід отримати в організації що продала холодильник, а також знайти в переліку уповноважених сервісних організацій, який входить до комплекту поставки.

УВАГА! Вимагайте від механіка сервісної служби заповнення таблиці 2 (див. с. 35) за всіма виконаними роботами протягом терміну служби холодильника.

Өндіруші : "АТЛАНТ" ЖАҚ

Победителей даңғылы, 61, 220035, Минск қаласы, Беларусь Республикасы;

тел./факс: (8-10-375-17) 203-71-72, 203-23-77;

www.atlant.by



САУДАЛЫҚ ТОҢАЗЫТҚЫШТАР

Құрметті сатып алушы!

Іске пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мүқият оқып шығып, сіз тоңазытқышты дұрыс пайдалана алатын боласыз. Іске пайдалану нұсқаулығын тоңазытқыштың бүкіл қызмет мерзімі бойында сақтап қойыңыз.

Тоңазытқышты сатып алған кезде кепілдеме картасының дұрыс толтырылғанын, оны сатқан мекеменің мөртаңбасының және түбіртек талондарда оның сатылған күнінің бар екенін тексерініз.

Тоңазытқыш Украина Министрлер Кабинетінің 3 желтоқсан 2008 жылды шыққан № 1057 қаулысымен бекітілген Электр және электрондық жабдықтарда кейбір қауыпты заттарды пайдалануға шектеу салу жөніндегі Техникалық регаменттің талаптарына сәйкес келеді. Регламенттілігін қауыпты заттар мөлшері Техникалық регламентпен реттелген нормативтен аспайды.

"АТЛАНТ" ЖАҚ бұйымдарын әзірлеу мен шығару сапасын басқару жүйесі СТБ ISO 9001-2009 талаптарына сәйкес келеді және БР Сәйкестікті растаудың үлттық жүйесінің Тізілімінде № BY/112 05.01. 002 00014 бойынша тіркелген.

1 ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

1.1 Іске пайдалану нұсқаулығында қосымшасы бар, онда тоңазытқыштың техникалық мінездемесі және жынтықтар, тоңазытқышты басқару және оның іске пайдалану ерекшелігі жөнінде маліметтер көлтірілген. Іске пайдалану нұсқаулығы тоңазытқыштардың әртүрлі модельдеріне жасалынған.

Тоңазытқыш моделінде соңғы (шартты «-XXX») кепілдеме картасында және камераның ішінің сол жақ жарындағы кестедегі орындау нөмірін көрсетеді. Тоңазытқыштың орындалуы оның сыртқы дизайнымен, сыртқы бетінің кабымен, басқару блок бар болуымен немесе бұрамалы дөнгелекті тіреулерімен, құлышпен ерекшеленеді.

1.2 Тоңазытқыш сауда және қоғамдық тамақтану мекемелерінде іске пайдалануға тиіс.

1.3 Тоңазытқышты төмендегі жағдайларда пайдалану қажет:

– қосымшасында көрсетілгендей, қоршаған ортандың температурасында;

– салыстырмалы ылғалдылық 75 % аспағанда;

– ауыспалы тоқтың электр желісіндегі атаулы кернеудің ауқымы 220-230 В, атаулы кернеуден ауытқу минус 15 % плюс 10 % дейін және жиілік (50 ± 1) Гц болғанда. Электрлік желісінің көмартелік әсер ететін қысқа мерзімге түйікталу тоқтарынан автоматты қорғау жүйесі болу қажет (тоқтың ең жоғары қуаты 10 А көп емес).

Басқадай іске пайдалану жағдайында, соның ішінде қоршаған ортандың температурасы плюс 50 °C дейін болғанда, тоңазытқыштың жылуәнергетикалық мінездемелері қосымшасы кестеде көрсетілгенге сәйкес келмеуі мүмкін.

1.4 Жеткізу жылтықтығына: қосышасына сәйкес, іске пайдалану нұсқаулығы, кепілдеме картасы, өкілдеп сервис үйімдарының тізімі.

1.5 Өндіруші, тоңазытқыштың басты техникалық мінездемелерін сақтай тұра, оның үйлесімін жетілдіруі мүмкін.

БАЙҚАҢЫЗ! Өндіруші (сатушы) іске пайдалану талаптарын бұзғанының немесе оны сақтау немесе қарсы тұруға болмайтын күштердің ісінен (өрт, стихиялық апаттар және т.б.) кемшиліктермен бұйымның ақаулығы үшін жауап бермейді (соның ішінде кепілдік мерзім кезінде).

2 ҚАУЫПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

2.1 Тоңазытқыш – электрикалық аспап, сондықтан оны іске пайдаланған кезде электроқауыпсіздік ережелерін сақтаңған жөн.

2.2 Аспап қауіпсіздігіне жауапты адамның бақылауында болмаса немесе аспапты қолдану туралы нұсқа алмаса, дene мүшесі

мен сезімінде ақау бар не ақыл-ой қабілеті төмен адамдардың (балаларды қосқанда) немесе олардың өмірлік тәжірибесі не білімі болмаған жағдайда қолдануына арналмаған.

Балалар құрылғымен ойнамау үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.

2.3 Электр тоғы соғуынан қорғау түрі бойынша тоңазытқыш I сыныпқа жатады, сондықтан оны электр желісіне жерге тартылатын түйіспесі бар екі полюсті розетка арқылы қосу қажет.

Үй-жай ішінде жерге тартылатын түйіспесі бар розетканы орнату үшін білікті электрші маманға хабарласу керек. Розетка тоңазытқышты сыртқы электр желісінен жедел ажыратуға болатын жerde орнатылуға тиіс.

Жерге қосуды газ, жылдыту, су құбыры немесе көріз жүйесінің жеке сымымен салуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші (сатушы) денсаулыққа және мүлікке көлтірілген залал үшін жауапты болмайды, егер ол қосуға көрсетілген талаптарды сақтамау салдарынан болса.

2.4 Тоңазытқышты электрлік желіге қосудан бұрын қорек көзі бауы мен шанышқыда зақымданулардың жоқ екендігін көзben тексеріп шығу қажет. Қорек көзі бауының бұзылуы жағдайында қауіптілік орын алмау үшін оны алмастыруды өндіруші, сервистік қызмет немесе үқас біліктілігі бар қызметкер жргізу тиіс.

2.5 Төмендегі жағдайларда қорек сымын розеткадан сұыру арқылы тоңазытқышты электр желісінен ажырату қажет:

– оны басқа жерге ауыстырған кезде;

– оның астындағы еденді жуғанда;

– камера немесе жарнамалық блоктегі шамын ауыстырғанда (егер болса).

2.6 Кейбір үлгілердегі тоңазытқыштардың мұздату жүйесінде хладагент изобутан (R600a) бар (қосымшадан қараңыз).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқыш жүйесі контурынан бұзылуына жол берменіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Еріту процесін жеделдету үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды қолданбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқыш ішінде электр аспаптарын қолданбаңыз.

ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫН! Тоңазытқыш жүйесінің контурынан бұзылса, орынжайдың ішін мүқият желдету қажет және тоңазытқыштың маңында ашық от көздерінің пайда болуына жол бермеу керек, себебі изобутан тез тұтанатын газ болып табылады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқышты оңай тұтанушы және от таратушы заттар мен нәрселерге (перделер, лактар, бояулар және т.б.) тікелей жақын орнатпаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқыш жұмысы кезінде компрессор қызады және оған тиіп кету кезінде қызметтік болуы мүмкін.

Электр және өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін мыналарға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ:**

- тоңазытқышты тоқтың асқын кернеуінен қоргайтын құралы бұзылған электр желісіне жалғау;
- тоңазытқышты электр желісіне жалғау үшін өтпеліктерді, көп ұялы розеткаларды (егер немесе одан да көп қосу үясы бар) және ұзартқыш сымдарды пайдалану;
- дымқыл қолдармен розеткага қоректендіру сымының ашасын салуға және суыруға;
- тоңазытқышты электр желісінен қоректендіру сымынан үстап ажыратуға;
- тоңазытқышта ауызы дұрыс жабылмаған бөтепкелдердегі алкогольдік сусындарды (құрамындағы спірті 40 % және одан асатын болса) сақтауға болмайды;
- тоңазытқыш ішінде жарылуы мүмкін не жарылғыш заттарды, сондай-ақ тез тұтанатын пропелленттері бар аэрозоль баллондарын сақтауға болмайды;
- қосымшасына сәйкес, компрессордың үстінде тұратын еріген суды жинайтын ыдысы болмаған жағдайда тоңазытқышты іске пайдалануға;
- тоңазытқыштың ішіне жарық беретін күш қуаты 8 Вт артық шамды, жарнамалық блокке жарық беретін күш қуаты 18 Вт артық шамды орнатуға;
- электр өткізгіш элементтерге ылғал тиуіне жол бермеу үшін тоңазытқыштың үстіне басқа электр аспаптарын (мысалы, микротолқынды пеш, тостер және т.б.), сондай-ақ сұйық заттар құйылған сауыттарды, бөлме өсімдіктерін қою;
- тоңазытқышты су ағынымен жуыңыз.

ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ! Тоңазытқыш қондыру шектесуде металл қабыршақтармен, су құбыры құбырларымен, жағудың, канализацияның және газбен жабдықтаудың, басқа метал жерге қонған коммуникациялармен.

2.7 Тоңазытқыштың жөндеуді тек сервистік қызметтің білікті меканигі іске ассыруға тиіс, себебі біліктілігі жоқ адам іске ассырган жөндеуден кейін бұйым қатер көзіне айналуы мүмкін.

2.8 Тоңазытқыштың жұмысында электрлік шыртыл, тұтіндеу және т.с.с. жайттар пайда болған ақаулық орын алған жағдайда, қуат сымын розеткадан сұзуру арқылы тоңазытқышты электр желісінен дереу ажыратып, сервистік қызметтің меканигін шақыру керек.

Өрт шыққан жағдайда, тоңазытқышты электр желісінен дереу ажыратып, ертті сөндіру шараларын қабылдап, өрт сөндіруші қызметті шақыру қажет.

2.9 Тоңазытқыштың қызмет мерзімі – 12 жыл.

БАЙҚАНЫЗ! Тоңазытқыштың қызмет мерзімі өткеннен кейін өндіруші бұйымның қауіпсіз жұмысы бойынша жауапкершілік көтермейді. Одан ері іске пайдалану қауіпті болуы мүмкін, себебі тоңазытқыштың материалдарының табиги ескіруінің және құрамдас бөліктерінің тозуының салдарынан электрлік және өрт қауіп бар жағдайлардың пайда болу ықтималдығы артады.

3 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ

3.1 Тоңазытқышты қыздыру аспаптарынан (газ және электр пештері, жылдыту пештері мен радиаторлары) кем дегенде 50 см қашықтықта орнату қажет.

3.2 Тоңазытқыштан жоғары және оның екі бүйір жағынан ауа айналуы үшін кем дегенде 5 см, артқы жағынан бөлменің жарына дейін 10 см бос орын қалуға тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқыш корпусында не кіріктірілетін құрылымда орналасқан жеделту тесіктерін бітеп тастамаңыз.

Тоңазытқышты жиназға кіргізуға және оның, артқы тіреулер (егер болса) арқылы пайда болатын, артқы жағымен бөлменің жарының арасындағы саңылауды жабуға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.

Тоңазытқышты, егер оның үстінде және екі жағында 5 см кем емес бос кеңістік болмаса қысқа орнатуға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.

3.3 Реттелмелі тіреуіштерді өрі-бері үйралып, тоңазытқышты еденге қатысты көлденең орнату керек. Тоңазытқыш орнықты түрғуға тиіс.

4 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

4.1 Құралас бөліктегі орам материалдарынан босатыңыз. Табандығымен есіктің сол жағында орналасқан бітегіш тесемді (егер болса) түсіріңіз.

4.2 Тоңазытқыштың боялған сыртқы бетін жылы суда немесе жылы суда дайындалған болмашы сабын езіндісінде суланған жұмсақ матамен жуу қажет. Тоңазытқыштың ішіндегі толымдағыштарын және пластмассадан жасалынған бетін жылы суда дайындалған болмашы сабын немесе сода езіндісінде (1 л суға 1 шәй қасық ас содасы) дымқылданған жұмсақ матамен жуу қажет. Содан кейін таза суда дымқылданған жұмсақ матамен сүртіп шығып, құрғағанша сұрту қажет. Тоңазытқышты жақыраптап жеделту қажет.

ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ: тоңазытқышты жуу кезінде түрлі элементтері бар ықышты, түрлі пасталарды, құрамында қышқыл бар жалтырататын және жуу құралдарын, еріткіштерді, сонымен бірге ыдыс жууға арналған құралдарды қолдануға.

Есіктің шынысын қажет болғанына қарай соған арналған тазартқыш затпен тазалап, жұмсақ шүберекпен құрғатып сұрту керек.

БАЙҚАНЫЗ! Тоңазытқышты тазалаған кезде оның күлпінен элементтеріне су тигізбеніз.

БАЙҚАНЫЗ! Камераның ішінде орналасқан, тоңазытқыш туралы толық ақпарат жазылған тақтайшаны алып тастамаңыз. Аталған ақпарат тоңазытқыштың бүкіл қызмет мерзімінде оған техникалық қызмет көрсету мен жөндеу үшін аса маңызды.

4.3 Құралас бөліктегі тоңазытқышқа орнату керек.

4.4 Тоңазытқышты тасымалдаудан соң электр желісіне қосу алдында жарты сағаттан кем емес үстаған жөн.

Тоңазытқышты қоршаган орта температурасы 0 °C-ден төмен кезде тасымалдаудан кейін ашылған есіктерімен (ашылған есігімен) бөлме температурасында 4 сағаттан кем емес үстаған жөн.

4.5 Шкафтың есігін оң жағынан ашылатын етіп қайта ілуге болады. Есіктерді қайта ілү жұмысын тек сервистік қызметтің меканигі орындауға тиіс.

4.6 Шкафты электр желісіне жалғау: қуат сымының ашасын розеткага сұғыңыз.

5 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

5.1 ТОҢАЗЫТҚЫШ КАМЕРАСЫ МЕН ЖАРНАМАЛЫҚ БЛОКТЫҢ ЖАРЫҚТАМАСЫ

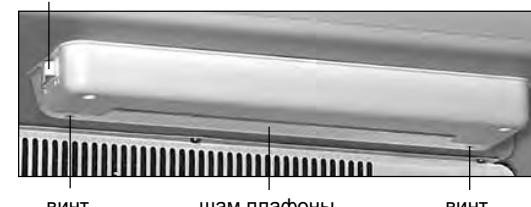
5.1.1 Камераны жарықтандыру үшін қуаттылығы 8 Вт люминесценттік шамы бар шамдал пайдаланылады. Жарнамалық блокта (егер болса) қуаттылығы 18 Вт люминесценттік шам пайдаланылады.

5.1.2 XT-1007-XXX, XT-1008-XXX камераны жарықтандыру үшін жарықдиодты шырақ қолданылады.

Тоңазытқышты жарықдиодты шырақ плафонысыз, зақымданған плафонмен пайдалануға, сондай-ақ өз бетінше шамды алмастыруға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.

Шырақ бұзылған жағдайда сервистік орталығының меканигін шақырған жөн.

камераны жарықтандыру ажыратыши



5.1.3 ХТ-1006-XXX, ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX басқа тоңазытқыш камерасы жарығын қосып-айыру 1- суретке сәйкес шамдалдағы камера жарығының ажыратқышымен жүзеге асады (ажыратқыш шамдалдың басқа жағында орналасуы мүмкін).

5.2 ТОҢАЗЫТҚЫШ КАМЕРАСЫНДА АЗЫҚ-ТУЛІКТІ САҚТАУ ЖӘНЕ ОРНАЛАСТЫРУ

5.2.1 Шкафтың ішіндегі температура қоршаған ортаның температурасына, сақталатын және жаңадан салынатын азық-тұліктің мөлшеріне, есіктердің ашылу жиілігіне, тоңазытқыштың бөлмедегі орнатылған жеріне және т.с.с. байланысты болады.

5.2.2 Камераға азық-тұлік салуды тоңазытқышты электр желісіне жалғаған сәттен бастап кем дегенде бір сағат өткендеғанда іске асырған дұрыс.

5.2.3 Камерадағы ауаның қозғалысы мен температуралық режим бұзылmas үшін, азық-тұліктің сөрөнің шегінен шығармай орнатылған жеріне және т.с.с. байланысты болады.

БАЙҚАНЫЗ! Азық-тұліктің сөре шектегіштерінен тыс орналастырмаңыз, себебі олар камераның артқы қабырғасындағы буландырығыштың бұзылуына себеп болуы мүмкін.

5.2.4 Камераның ішкі кеңістігін ұтымды пайдалану үшін және азық-тұліктің ықшамдаған орналастыру үшін сөрелердің орналасуы биіктігін өзгертуге болады. Сөрени бері қарай тартып, жаңа орынға орнату қажет.

БАЙҚАНЫЗ! Өсімдік майлары мен тоң майларды есік тығыздығышы мен тоңазытқыштың пластмасса беттеріне тигізуге болмайды, себебі оларды бұлдіруі мүмкін.

6 ТОҢАЗЫТҚЫШTYН ЖҰМЫСЫНДАҒЫ

ЕРЕКШЕЛІКТЕР

6.1 Тоңазытқыш жұмыс істеген кезде шығатын шуылдың функционалдық сипаты болады және оның қандай да бір ақаумен байланысы жоқ.

Температуралы алдын ала қойылған деңгейде ұстап тұру үшін тоңазытқыштың ішінде мезгіл-мезгіл компрессор іске қосылып-өшіп тұрады. Бұл орайда пайда болатын шуыл – қалыпты жағдай. Тоңазытқышта жұмыс температурасы орнаған бетте бұл шуыл автоматты түрде бәсендеді.

Компрессорды қосу (өшіру) кезінде сырт еткен дыбыс естілуі мүмкін – температуралың реле-тетіри (ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX және т.б.) дұрыс орнатылмауынан немесе ыдыстардың тоңазытқышқа қойылған азық-тұліктің жаңасуынан туындауы мүмкін. Мұндай жағдайда құралас бұйымдардың орнын ауыстырып, немесе ыдыстарды бір біріне тимейтін етіп қою арқылы шуылды азайтуға болады.

Сондай-ақ егер тоңазытқыштың элементтері (буландырығыш, тұтіктер, сымдар, еріген суды төгу жүйесінің элементтері) тасымалданғаннан (орны ауыстырылғаннан немесе тазалаудан соң дұрыс орнатылмағаннан) кейін бір біріне тиіп тұратын болса да, олар шуыл шығаруы мүмкін. Тоңазытқыштың элементтерінің орналасуын реттеп немесе оларды дұрыс орналастырып, тоңазытқыштың жұмысындағы қосымша шуылды жоюға болады.

6.2 Тоңазытқышты іске пайдалану барысында басқа да шуыл көздері пайда болуы мүмкін.

Шуылдың күшеюі тоңазытқыштың, құралас бұйымдардың (сөрелер, тоқсаяул сөрелер және т.б.) дұрыс орнатылмауынан немесе ыдыстардың тоңазытқышқа қойылған азық-тұліктің жаңасуынан туындауы мүмкін. Мұндай жағдайда құралас бұйымдардың орнын ауыстырып, немесе ыдыстарды бір біріне тимейтін етіп қою арқылы шуылды азайтуға болады.

Сондай-ақ егер тоңазытқыштың элементтері (буландырығыш, тұтіктер, сымдар, еріген суды төгу жүйесінің элементтері) тасымалданғаннан (орны ауыстырылғаннан немесе тазалаудан соң дұрыс орнатылмағаннан) кейін бір біріне тиіп тұратын болса да, олар шуыл шығаруы мүмкін. Тоңазытқыштың элементтерінің орналасуын реттеп немесе оларды дұрыс орналастырып, тоңазытқыштың жұмысындағы қосымша шуылды жоюға болады.

6.3 Тоңазытқышта жылусақтау пенополиуретан материалы пайдаланған. Тоңазытқыштың бетіндегі кішкене қысықтар пайда болуы мүмкін, пенополиуретанның отырауының кесірінен. Бірақ ол тоңазытқыштың жұмысымен жылусақтау кабілетіне өсер етпейді.

7 САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

7.1 Қаптамаға оралған тоңазытқыш 80 % аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта, табиги түрде желдетілетін жабық үй-жайларда сақталуға тиіс.

7.2 Егер тоңазытқыш ұзақ уақыт бойы іске пайдаланылмай-

тын болса, оны электр желісінен ажыратып, ішінен барлық тагам, сусындарды шығарып, ішін тазалау керек. Тазалағаннан кейін тоңазытқышта жағымсыз іс пайда болмас үшін, есігін сөл ашық қалдыру керек.

7.3 Шкафты кез келген жабық көлік түрімен, жұмыс қалпында (тік қалпында), көлік құралының ішінде кез келген ықтимал ұрылып-соғылуына, орнынан жылжып кетуіне және құлауына жол бермес үшін мықтап бекіте отырып тасымалдау қажет.

Тиеу-түсіру жұмыстары кезінде тоңазытқыштың ұрылып-соғылу қатеріне жол беруге **ТҮЙЙИМ САЛЫНАДЫ**.

Сыртқы шкафының элементтері формасын жоғалтпас үшін тоңазытқышты домалатуға **ТҮЙЙИМ САЛЫНАДЫ**.

7.4 Сақтап тасымалдағанда тоңазытқышты тек бір қабатта орнатылады.

БАЙҚАНЫЗ! Тоңазытқыштың есігін, жарнамалық блокті, есігінің тұтқасы мен артқы қабырғасындағы торды қиратып алмау үшін, тоңазытқышты олардан ұстап жылжытпаңыз.

8 ҮҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАРЫ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖӘНДЕУ ӘДІСТЕРІ

8.1 Тұтынушының өзі түзете алатын ақаулықтар 1-кестеде көрсетілген.

Блокта “E1”, “F1” көрсеткіші жарықтанған кезде, ақаулықты түзете үшін сервистік қызметтің механигін шақыру қажет.

8.2 Сервистік қызметтіне хабарласқан кезде тоңазытқыштың моделін және зауттық нөмірін айтуды көрек.

9 КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

9.1 Егер тоңазытқышты орау үшін қолданылатын материалдар қайталама шикізатты жинау орнына түссе, оларды түгелдей қайта өндеуге және екінші рет пайдалануға болады.

БАЙҚАНЫЗ! Балалардың орауыш материалдармен ойнауына рұқсат етпеніз, себебі картон қорапта жабылып қалып немесе орауыш үлдірге шатасып қалып, тұншығу қаупі бар.

9.2 Кәдеге жаратылуға тиіс тоңазытқышты қорек сымын кесіп, оны жарамсыз ету қажет, содан кейін елдің қолданыстағы заңнамасына сәйкес кәдеге жарату көрек.

10 КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕР ЖӘНЕ И ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

10.1 Тоңазытқыштың іске пайдалануының кепілдік мерзімі 2 жыл.

Іске пайдалануының кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап саналады, ал сатылған жөнінде белгі жоқ болған кезде - өндірілген күннен, өнімнің зауыттық нөмірінде көрсетілген (кепілдік картаны қараңыз).

10.2 Кепілдік люминесцентті шамға, нығыздаушыға және есік тұтқасына (тұтқасының), ағаш сөресі мен көмірлі сүзгіге (болса) таралмайды.

10.3 Кепілдік міндеттер таратылмайды:

– сервистік үйімдер тізбесіне кірмеген адамдардың жөндеуіне;

– жылжымағы көліктің барлық түрлерінде іске пайдаланған жағдайда;

– орнату, қосу, іске пайдалану ережелерін сақтаңбағанда және іске пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген қауіпсіздік талаптарын ұстанбағанда;

– өнімнің және оның құрама бөлшектерінің механикалық, химиялық және термиялық зақымдарына;

– қарсы тұруға болмайтын құштердің ісінен (өрт, стихиялық апаттар және т.б.) және экстремалдық шарттардан және үй жаңаарлары, және құрт-құмырсық, кеміргіштердің кесірінен болған ақаулар үшін жауап бермейді (соның ішінде кепілдік мерзім кезінде).

10.4 Кепілдік мерзімінде іске пайдаланған кезде тоңазытқыштың жұмысының сапасын тексеру және жөндеу ақысыз жасалынады. Жөндеу кезіндегі тоңазытқышты тасымалдау кепілдік мерзімде жасалынады.

Егер тексергеннен кейін тоңазытқыш жұмысында кемшілік

табылмаган болса, көліктік шығынды тоңазытқыш иесі төлейді. Сервистік қызметінің нарық көрсеткішіне сәйкес.

БАЙҚАҢЫЗ! Өндіруші (сатушы) өнімнің орнату, қосу және іске пайдалану ережелерін қолданбағандықтан болған тұтынушының өміріне, денсаулығына немесе мүлгіне келген залалы үшін жауп бермейді.

Тұтынушының, сатушының және өндірушінің құқықпен міндеттері «Тұтынушылардың құқығын қорғыу жөніндегі» Занмен реттеледі.

Тоңазытқыштың іске пайдалану шартын бұзғанның кесірінен кемшіліктер болса, көліктік тасымалдау шығынын және жөндеу

жұмыстарын тоңазытқыштың иесі төлейді. Сервистік қызметінің нарық көрсеткішіне сәйкес.

10.5 Тоңазытқыштың бүкіл қызмет мерзімі бойында болатын техникалық күтуді және жөндеуді сервис қызметінің маманы жасау керек.

10.6 Сервис қызметі орналасқан орны туралы мәліметті тоңазытқышты сатқан үйымнан алу керек, және жеткізу жыйынтығына кіретін сервистік үйымдар тізбесінен табасыз.

БАЙҚАҢЫЗ! Сервистік қызметтің механигінен тоңазытқыштың қызмет мерзімі ішінде атқарылған барлық жұмыстар бойынша 2-кестені (35 қар.) толтыруын талап етіңіз.

1-кесте

ҮІКТИМАЛ АҚАУЛЫҚ	ҮІКТИМАЛ СЕБЕБІ	ТҮЗЕТУ ӘДІСІ
Электр желісіне жалғанған тоңазытқыш жұмыс істемейді, кamerадағы жарықтама шамы және жарнамалық блоктағы жарықтама шамы жанбайды (егер болса)	Электр желісінде кернеу жоқ	Желіге кез келген электр аспабын қосу арқылы электр желісінің розеткасында кернеу бар-жоғын тексеру
	тоңазытқыш сымының ашасы мен розетканың арасы жалғанбай түр	Сымның ашасының розеткамен түйісуін қамтамасыз ету
	Камерадағы жарықтама шамы қосылмаған және жарнамалық блоктағы жарықтама шамы қосылмаған, тоңазытқыш қосылмаған (басқару блокпен)	5.1.1 сәйкес, ажыратқышты басып жарықтаманы қосыныз. Тоңазытқышты қосыңыз (басқару блокпен) қосымшасына сәйкес, жарықтаманы қосыңыз
	ХТ-1006-XXX тоңазытқыш агрегат ажыратылып тұр	ХТ-1006-XXX тоңазытқыш агрегатын қосыңыз, қосымшасына сәйкес
ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX басқа, тоңазытқыш камерасында жарықтандыру шамы жанбайды	Шам күйіп кеткен	1-суретке сәйкес шырақ плафониң екі бекіткіш бұрандасын бұрап алып, плафонды айтып алу керек. Күйіп кеткен шамды 5.1.1-тармаққа сәйкес дұрыс жанатын шаммен ауыстыру қажет. Бұрандаларды бұрап, плафонды орнату
ХТ-1000-XXX, ХТ-1006-XXX Жарнамалық блоктағы жарықтама шамы жанбайды	Шам күйіп кеткен	Тоңазытқышты электр желісінен ажыратыңыз. Шамды, қосымшасына сәйкес, ауыстырыңыз
Камераның астынғы бөлігінде су бар	Еріген суды тәгу жүйесі бітелген	Қосымшасына сәйкес, еріген су ағатын жүйені жуып тазалау қажет.
Камерадағы температура жоғары	Есік тығыз жабылмаған	Тоңазытқыш есігін тығыздап жабыңыз
	Температура дұрыс таңдалмаған және дұрыс қойылмаған	Қосымшасына сәйкес температуралы реттеу
	Іске пайдалану шарттары бұзылған	1.3, 3.1, 3.2-тармақтардың орындалуын қамтамасыз ету
Есік пен тұтқаның арасында саңылау пайдада болды	Есік тұтқасының бекіткіші тығыз емес	Тұтқаның бекіткіш бұрандаларын түбіне дейін қатайтып бұрау



TİCARƏT SOYUDUCULARI

Hörmətli alıcı!

Ticaretin soyuducusunun (gələcəkdə – soyuducu) istismarı üzrə rəhbərliyi diqqətlə oxuyub, Siz soyuducudan düzgün istifadə edə biləceksiniz. Soyuducunun bütün xidmət müddəti boyunca istismar üzrə rəhbərliyi saxlayın.

Soyuducunun alınması zamanı zəmanət kartının doldurulmasının düzgünlüyünü, onu satmış təşkilatın ştampının mövcudluğunu və talonlarda satışın tarixlərini yoxlayın.

Soyuducu Ukraynanın Nazirlər kabinetinin 3 dekabr 2008-ci il tarixli № 1057 sayılı qətnaməsiylə təsdiq edilmiş elektrik və elektron avadanlıqla təhlükəli maddələrin istifadəsinin məhdudiyyətinin Texniki rəqlamenti tələblərinə uyğundur. Tənzimlənmiş zərərlə maddələrin faiz miqdarı Texniki rəqlamentlə müəyyən edilmiş normativləri ötmür.

Hazırlanmanın və "ATLANT" Qapalı Şehmdar Cəmiyyətinin məmulatlarının istehsalının keyfiyyətinin menecmenti sistemi STB ISO 9001-2009 tələblərinə uyğundur və №BY/112 05.01. 002 00014 nömrəsi altında Belarus Respublikası müvafiqliyin təsdiq edilməsi Milli sisteminin Reyestrində qeydiyyatdan keçib.

1 ÜMUMİ MƏLUMATLAR

1.1 İstismar üzrə rəhbərlik əlavə malikdir. Əlavədə texniki xarakteristikalar və komplektləşdiricilər, soyuducunu idarə etmə və onun istismar xüsusiyyətləri haqqında məlumat qeyd edilib. İstismar üzrə rəhbərlik soyuducuların müxtəlif modelləri üçün hazırlanmışdır.

Soyuducunun modelində son rəqəmlər ("-XXX" şərti) zəmanət kartında və kameranın daxilində sol tərəfində yerləşdirilmiş soyuducunun lövhəciyində qeyd edilmiş icra nömrəsini bildirir. Soyuducular xarici dizaynla, xarici səthlərin örtük materialı, idarəetmə blokunun və ya təkərli dönüşlərin dayaqlarının, qifilin mövcudluğu ilə fərqlənir.

1.2 Soyuducu ticarətin və ictimai iaşə müəssisələrində istismar edilməlidir.

1.3 Soyuducunu aşağıdakı şərtlərlə istismar etmək lazımdır:

- əlavə göstərilmiş ətraf mühitin temperaturunda;
- nisbi rütubət 75 %-dən çox olmayan yerde;
- 220-230 B nominal gərginlik diapazonuyla dəyişən cərəyanın elektrik şəbəkəsindən gərginliyin nominal qiymətin mənfi 15 %-dən müsbət 10 %-ə qədər və tezliyin (50 ± 1) H geriləməsi zamanı. Elektrik şəbəkəsinin qısa qapanma cəriyanlarından çox dəfə işləyə bilən mühafizə sistemi olmalıdır (maksimal cəriyan yükünü 10 A).

İstismarın başqa şərtlərində, həmçinin ətraf mühitin müsbət 50 dərcəyə qədər temperaturu zamanı, soyuducunun istilik-enerji xarakteristikaları cədvəl əlavədə göstərilmiş xarakteristikalara uyğun olmaya bilər.

1.4 Çatdırılmanın dəstинe daxildir: əlavə müvafiq olaraq komplektləşdirənlər, istismar üzrə rəhbərlik, zəmanət kartı, xidmət təşkilatlarının siyahısı.

1.5 İstehsalçı, soyuducunun əsas texniki xarakteristikalarını dəyişməz saxlayaraq, onun konstruksiyasını təkmilləşdirə bilər.

DİQQƏT! İstehsalçı (satıcı) istismar və ya onun saxlaması şərtlərinin pozulmasına görə və ya qarşısalınmaz şəbəklərdən (yanğın, təbii fəlakətlər və s.) məhsukda yaranmış qüsurlar və zədələrə görə (həmçinin zəmanət dövründə) məsuliyyət daşıdır.

2 TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLƏBLƏRİ

2.1 Soyuducu – elektrik cihazıdır, buna görə də onun istismarı zamanı ümumi elektrik təhlükəsizliyi qaydalarına riayət etmək lazımdır.

2.2 Cihaz fiziki, hissi və ya əqli imkanları az olan (uşaqlar da daxil) şəxslər tərəfindən və ya həyat təcrübəsi, bilişləri kifayət dərəcədə olmayan və onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında olmayan, və yaxud cihazın istifadə təlimatını almayan şəxslər tərəfindən istifadə üçün nəzərdə tutulmamışdır.

Uşaqlar cihazla oynamaya yol verilməməsi üçün nəzarət altında olmalıdır.

2.3 Elektrik cərəyanı vurmasından müdafiə tipi üzrə soyuducu I sinifə aiddir və torpağa birləşən kontaktla ikixətli rozetka vasitəsilə elektrik şəbəkəsinə qoşulmalıdır.

Rozetkanın torpağa birləşən kontaktla quraşdırılması üçün ixtisaslaşdırılmış elektrikə müraciət etmək lazımdır. Rozetka elə yerde quraşdırılmalıdır ki, soyuducunun təcili olaraq xarici elektrik şəbəkəsindən çıxarılması lazımdır olduqda elçatan yerde olsun.

Qaz, isitmə, su və ya kanalizasiya cihazlarından ayrıca məftilə torpaqlama xətti cəkmək **QADAĞANDIR**.

DİQQƏT! İstehsalçı (satıcı), göstərilən şəbəkəyə bağlanma qaydalarının pozulması nəticəyində sağlamlığa və ya əmlaka vurulan zərər üçün cavabdeh deyildir.

2.4 Soyuducunun elektrik şəbəkəsinə qoşulmasından əvvəl vizual olaraq qidalanma şnurunun və qoşma çəngelinin zədələnmiş olmadığını yoxlamaq lazımdır. Şnur zədələnmiş olduğu halda, təhlükəsizlik məqsədi ilə onun dəyişdirilməsi istehsalçı, servis xidməti yaxud analoji ixtisaslaşdırılmış personal tərəfindən həyata keçirilməlidir.

2.5 Aşağıdakı hallarda qidalanma şnurunun çəngelini rozetkadan çıxardaraq soyuducunu elektrik şəbəkəsində çıxarmaq lazımdır:

- onun başqa yerə aparılması zamanı;
- onun altında döşəmənin yuyulması zamanı;
- kameranın və ya reklam blokunun işıqlandırıcı lampasının dəyişdirilməsi zamanı (əgər varsa).

2.6 Bəzi modellərin soyuducu sistemlərinin tərkibində izobutan xladogeni (soyuqlandırıcı, R600a) vardır (əlavəyə baxın).

DİQQƏT! Soyuducu sistemin konturunun zədələnməsinə imkan verməyin.

DİQQƏT! Buz ərimə prosesini tezləşdirmək üçün mexanik vasitələrdən və ya digər vasitələrdən isifadə etməyin.

DİQQƏT! Soyuducunun içində elektrik cihazları işlətməyin.

DİQQƏT! Soyuducu sistemin konturunun zədələnməsi halında diqqətlə otağı yoxlayın və soyuducunun yaxınlığında açıq alov qaynaqlarının meydana gəlməsinə yol verməyin, çünki izobutan tez alışan qazdır.

DİQQƏT! Soyuducunu, tez alışib yanın və ya atəş yaya bilən əşya və maddələrin bilavəsité yaxınlığında yerləşdirməyin (onlara pərdələr, lək, boyā və s. aiddir).

DİQQƏT! Soyuducunun metal yuyunma çanaqları ilə, su, isitmə və qaz boruları ilə, həmçinin digər torpaqlanmış metal birləşdirmə vasitələri ilə təmasda yerləşdirməsi qadağandır.

DİQQƏT! Soyuducu işlədiyi zaman kompressov əsirin və ona toxunarkən yanq alınmasına səbəb yarada bilər.

Elektrik və yanğın təhlükəsizliyi üçün aşağıda sayılanlar **QADAĞANDIR**:

- soyuducunu cərəyan yüklənmələrindən nasaz müdafiəyə malik olan elektrik şəbəkəsinə qoşmaq;
- soyuducunun elektrik şəbəkəsinə qoşulması üçün birləşdiricilərdən, çoxyerli rozetkalardan (iki və daha çox qoşulmanın yerinə malik olan) və uzadıcı şnurlardan istifadə etmək;
- yaş ellə elektrik çəngelinin taxılması, çıxarılması;
- elektrik telindən tutaraq soyuducunun şəbəkədən ayrılması;
- soyuducuda qapağı zəif bağlanmış butulkalarda möhkəm

alkoqollu içkiləri (40% və ya daha çox faizli spirt tərkibli) saxlamaq;
 – soyuducuda partlama təhlükəsi olan və partlayıcı maddələr, həmçinin tez alışan pöpellentli aerozol balonlarının saxlanması;
 – əlavə uyğun olaraq kompressordə ərimiş suyun yiğilması üçün qab olmadan soyuducunu istismar etmək;
 – soyuducunun daxilində 8 Volt gücdən çox işıqlandırma lampası, 18 Volt gücdən çox reklam blokunun işıqlandırılması lampası taxmaq;
 – soyuducuya başqa elektrik cihazlarını qurmaq (mikrodalğalı soba, toster və s.), həmçinin elektrik şəbəkəsinin elementlərinə rütubətin düşməsinin qarşısını almaq üçün içində maye olan qablar, otaq bitkiləri qoymaqla olmaz;
 – soyuducunu su şırnağı altında yuyun.

2.7 Soyuducunun təmiri yalnız servis xidmətinin ixtisaslaşdırılmış mexaniki tərəfindən həyata keçirilməlidir, çünki qeyri-düzgün yerinə yetirilmiş təmirdən soyuducu təhlükə mənbəyi ola bilər.

2.8 Soyuducusunun işində elektrik ciriltisi, tüstü kimi təzahürələr olarsa qidalanma şənurunun çəngəlini rozetkadan çıxararaq dərhal soyuducunu elektrik şəbəkəsindən ayırmalı və servis xidmətinin mexanikini çağırmaq lazımdır.

Yanığının yaranması zamanı dərhal soyuducunu elektrik şəbəkəsindən ayırmalı, yanığının söndürülməsi üçün tədbir görmək və yanığın xidmətini çağırmaq lazımdır.

2.9 Soyuducunun xidmət müddəti 12 ildir.

DİQQƏT! Soyuducunun xidmət müddətinin bitməsindən sonra istehsalçı məməlatin təhlükəsiz işi üçün məsuliyyətləri daşıdır. Sonrakı istismar təhlükəli ola bilər, çünki soyuducunun materiallarının təbii qocalması və tərkib hissələrinin köhnəlməsinin görə elektrik və yanın təhlükəli vəziyyətlər yaranmasının ehtimalı əhəmiyyətli dərəcədə böyükür.

3 SOYUDUCUNUN QURAŞDIRILMASI

3.1 Soyuducunu qızdırıcı cihazlardan (qaz və elektrik plitələri, sobalar və istilik sistemi radiatorları) ən azı 50 sm məsafədə quraşdırmaq lazımdır.

3.2 Soyuducu qarşısında havanın dövriyyəsi üçün onun qarşısında və onun ətrafında boş sahə yaratmaq lazımdır:

- soyuducunun üstündə və yan tərəflərdən ən azı 5 sm;
- soyuducunun arxa divarından otağın divarına qədər ən azı 10 sm.

DİQQƏT! Soyuducunun gövdəsində və ya konstruksiyası içərisində yerleşmiş olan havalandırma (ventilyasiya) dəliklərinini qapatmayın.

Soyuducunu mebelə quraşdırmaq, həmçinin arxa dayaqların (əgər varsa) yaradığı aralığı, otağın divarı və soyuducunun arxa divarı arasındakı aralığı bağlamaq **QADAĞANDIR!**

Əgər soyuducunun üstündə və onun yan tərəflərində ən azı 5 sm boş sahə yoxdursa soyuducunu taxçaya quraşdırmaq **QADAĞAN EDİLİR.**

3.3 Tənzim edilən dayaqları çevirərək soyuducunu döşəməyə nisbətən horizontal qoymaqla olmalıdır. Soyuducu möhkəm dayanmalıdır.

4 SOYUDUCUNUN İSTİSMARA HAZIRLANMASI

4.1 Komplektləşdiriciləri qablaşdırma materiallarından azad etmək. Solda qapının və bünövrənin arasında qurulmuş (əgər varsa) möhkəmləndirici mantar üzlüyü çıxartmaq.

4.2 Soyuducunun xarici rənglənmış üst səthlərini ilq suda yaxud ilq suda həll olunmuş zəyif sabın məhlulunda islanmış yumşaq parça ilə yuyun. Soyuducunun içində olan üst tərkib hissələrini və plastmas hissələrini ilq suda həll olunmuş zəyif sabın məhlulunda yaxud soda məhlulunda (1 l suya 1 çay qasığı xörək sodası) islanmış yumşaq parça ilə yuyun. Sonra təmiz suda islanmış yumşaq parça ilə qurulanadək silin. Soyuducunu mütləq havalandırın.

Soyuducu yuyulduğda abraziv elementli süngərlərdən, abraziv pastalardan, turşu və həll olunan məhlul, yaxud qabyuyan məhsul tərkibli parıldadıcı və yuyucu vasitələrdən istifadə etmək **QADAĞANDIR!**

Qapının (zəruri olduqda) şüşəsini xüsusi olaraq nəzərdə tutulmuş təmizləyən vasitə ilə təmizləmək, yumşaq parça ilə qurulamaq lazımdır.

DİQQƏT! Soyuducunun təmizlənməsi zamanı suyun qılıfın (əgər varsa) elementlərinə düşməsinə yol verməyin.

DİQQƏT! Soyuducunun daxilində yerləşdirilmiş soyuducu haqqında tam informasiya ilə lövhəciyi çıxarmayın. Bu informasiya texniki xidmət və bütün xidmət müddəti boyunca soyuducunun təmiri üçün əhəmiyyətlidir.

4.3 Komplektləşdiriciləri soyuducuya quraşdırın.

4.4 Soyuducu başqa yerə daşındıqdan sonra, onu çalışdırmadan qabaq ən az yarım saat gözləmək zəruridir.

Soyuducunu ətraf mühitin temperaturunun 0 °C-dən aşağı olduğu zaman daşındığı halda, onu çalışdırmadan qabaq ən az 4 saat ərzində qapısı (qapıları) açıq vəziyyətdə otaq temperaturunda tutmaq lazımdır.

4.5 Soyuducunun qapısının sağ tərəfdən açılmasını təmin etmək olar. Zəruri olduqda qapının yenidən taxılmasını yalnız servis xidmətinin mexaniki yerinə yetirməlidir.

4.6 Soyuducunu elektrik şəbəkəsinə qoşmaq: qidalanma şənurunu çəngəlini rozetkaya yerləşdirmək.

5 SOYUDUCUNUN İSTİSMARI

5.1 SOYUDUCUNUN KAMERASININ VƏ REKLAM BLOKUNUN İŞİQLANDIRILMASI

5.1.1 Kameranın işıqlandırılması üçün 8 Volt gücündə olan lüminessent lampadan istifadə olunur. Reklam blokunda (əgər varsa) 18 Volt gücündə olan lüminessent lampadan istifadə olunur.

5.1.2 XT-1007-XXX, XT-1008-XXX-ların içərisində işiq diodlu aydınlatma lampası qoymulmuşdur.

İşiq diodlu lampasının qoruma şəbəkəsi olmayan və ya həmin şəbəkəsi zədələnmiş olan soyuducunun istifadə edilməsi və həmçinin işiq lampasının müstəqil dəyişdirilməsi **QADAĞANDIR!**

İşiq lampası xarab olduğunda xidmət mərkəzindən mexanik çağırmaq lazımdır.

5.1.3 Soyuducunun kamerasının işığının yandırılıb-söndürülməsi, XT-1006-XXX, XT-1007-XXX, XT-1008-XXX modellərindən başqa, kamera işiq şəbəkəsinin açarı ilə, şəkil 1-ə uyğun olaraq həyata keçirilir (açar şəbəkənin başqa tərəfində qoyula bilər).

Kameranın işıqlandırılmasının



Şəkil 1

5.2 KAMERADA (SOYUDUCU KAMERADA) MƏHSULLARIN SAXLANILMASI VƏ YERLƏŞDİRİLMƏSİ

5.2.1 Soyuducudakı temperatur ətraf mühitin temperaturundan, saxlanılan və yenidən yüklenən məhsulların miqdardan, qapının açılması tezliyindən, otaqda soyuducunun quraşdırılması yerindən və s. asılıdır.

5.2.2 Kameraya məhsulları soyuducunun elektrik şəbəkəsinə qoşulması anından bir saatdan sonra yüklenməlidir.

5.2.3 Məhsul rəfin daxilində yerləşdirilməlidir ki, havanın hərəkəti və kamerada temperatur rejimi pozulmasın.

DİQQƏT! Məhsulları rəfin məhdudlaşdırıcıları arxasında yerləşdirməyin, çünki onlar kameranın arxa divarında buxarlandırıcının zədələnməsinə səbəb ola bilərlər.

5.2.4 Kameranın daxili sahəsinin səməralı istifadəsi və məhsulların yiğcam yerləşdirməsi üçün rəflərin vəziyyətini hündürlüyü görə dəyişdirmək olar. Rəfi özünə tərəf çəkmək və yeni yerə qoymaqla lazımdır.

DİQQƏT! Bitki yağları və piylər qapının sıxlasdırıcısına və soyuducunun plastik səthlərinə düşməməlidir, çünki bu onların dağılmasına səbəb ola bilər.

6 SOYUDUCUNUN İŞİNDƏ XÜSUSİYYƏTLƏR

6.1 Soyuducunun işi səslə müşayiət olunur ki, onlar funksional xarakter daşıyırlar və hər hansı qüsurla bağlı deyillər.

Soyuducuda temperaturun verilmiş səviyyədə saxlanması üçün kompressor vaxtaşırı yanır və sönür. Bu halda yaranan səs normal hadisədir. Soyuducuda işçi temperatur yaranan kimi onlar avtomatik olaraq sakitleşir.

Kompressor çalışdırıldıkları (söndürülərkən) çirtilti səsi eşidilə bier – bu temperatur təyini cihazının işləməyə başladığını göstərir (XT-1007-XXX, XT-1008-XXX-də yoxdur).

Şirldi səsləri soyuducunun soyutma sistemin boruları üzrə amilin dövriyyəsini müşayiət edir, mümkün çatlama səsləri isə materialların temperatur genişlənmələriylə bağlıdır.

6.2 Soyuducunun istismarı prosesində əlavə səs mənbələri yaranı bilərlər.

Səsin güclənməsi rəflərin yanlış quraşdırılması zamanı və ya soyuducuda yerləşdirilmiş məhsullarla qabların bir birinə dəyməsi səbəbindən yaranı bilər. Bu halda rəfləri yenidən qoyaraq və qabların bir-birinə toxunmasını aradan qaldıraraq səsi azaltmaq olar.

Səs mənbələri həmçinin soyuducunun elementləri ola bilər (kondensator, borular, məftillər, əriyən su sistemin elementləri) ki, onlar nəqlətmədən (daşınmadan və ya qeyri-düzgün quraşdırılmışdan sonra) sonra bir-birinə dəyə bilər. Soyuducunun elementlərinin vəziyyətini nizama salaraq və ya onları düzgün qoyaraq soyuducunun işi vaxtı əlavə səsi aradan qaldırmaq olar.

6.3 Soyuducuda penopoliuretan istilik izolyasiyası materialı istifadə olunur, hansı ki, ona oturuşu verir. Penopoliuretanın oturuşundan yaranan soyuducunun səthlərində əhəmiyyətsiz əyrilik yaranması soyuducunun işinə təsir etmir və istilik izolyasiyasını pisləşdirmir.

7 SAXLAMA VƏ DAŞINMA QAYDASI

7.1 Qablaşdırılmış soyuducu nisbi rütubəti 80%-dən yuxarı

Cədvəl 1

MÜMKÜN NASAZLIQ	EHTİMAL EDİLƏN SƏBƏB	ARADAN QALDIRMASI METODU
Elektrik şəbəkəsinə qoşulmuş soyuducu işləmir, kamerada işıqlandırma lampası və reklam blokunda (əgər varsa) işıqlandırma lampası yanır	Elektrik şəbəkəsində gərginlik yoxdur Soyuducunun qidalanma şurunun çəngeli və rozetka arasında əlaqə yoxdur Kamerada işıqlandırma və reklam blokunda işıqlandırma lampası yandırılmayıb, soyuducu (idarəetmə bloku olan) yandırılmayıb XT-1006-XXX-da soyutma aqreqatı söndürülmüşdür	Şəbəkəyə istenilən elektrik cihazını daxil edib elektrik şəbəkəsinin rozetkasında gərginliyin mövcudluğunu yoxlamaq Rozetkayla qidalanma şurunun çəngelinin əlaqəsini təmin etmək 5.1.1-ə uyğun olaraq söndürmə düyməsini basaraq işıqlandırımı yandırmaq. Soyuducunu (idarəetmə bloku olan) Əlavə uyğun olaraq yandırmaq, işıqlandırımı yandırmaq Əlavə uyğun olaraq XT-1006-XXX-da soyutma aqreqatını yandırmaq,
Soyuducu kamerasında işıqlandırma lampası yanır (XT-1007-XXX, XT-1008-XXX müstəsna olmaqla)	Lampa xarab olub	Soyuducunu elektrik şəbəkəsində ayırmalı. Şəkil 1-ə uyğun olaraq plafonun iki bərkidilmə vintini açmaq, plafon çıxarmaq. Yanmış lampanı 5.1.1-ə uyğun olaraq yenisi ilə əvəz etmək. Plafonu taxmaq və vintləri bağlamaq
XT-1000-XXX-da, XT-1006-XXX-da Reklam blokunda işıqlandırma lampası yanır	Lampa xarab olub	Soyuducunu elektrik şəbəkəsində ayırmalı. Lampanı Əlavə uyğun olaraq əvəz etmək
Kameranın dibində suyun mövcudluğu	Ərimiş qar suyunun axma sistemi zibillənmişdir	Ərimiş qar suyunun axma sistemini Əlavə uyğun olaraq təmizləmək
Kamerada temperatur yüksəlmişdir	Qapı sıx bağlanmamışdır	Soyuducunun qapısını kip bağlamaq
	Temperatur yanlış seçilmiş və verilmişdir	Əlavə uyğun olaraq temperaturu tənzimləmək
	İstismar qaydaları pozulmuşdur	1.3, 3.1, 3.2-nin icrasını təmin etmək
Qapı və dəstək arasında boşluq qalıb	Qapının dəstəyi boşalıb	Tixacları çıxarmaq, dəstəyi bərkidən vintləri sonadək bağlamaq və tixacları salmaq

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

DİQQƏT! Uşaqlara qablaşdırma materialları ilə oynamaya icazə vermeyin, çünkü onlar karton qutusuna daxil olub və örtüyə dolaşır boğulma təhlükəsi ilə üzləşə bilərlər.

9.2 Utilizasiya olunmalı soyuducunun qidalanma şnurunu kəsərək onu yararsız vəziyyətə salmaq və ölkənin qüvvədə olan qanunvericiliyinə uyğun olaraq utilizasiya etmək lazımdır.

10 ZƏMANƏT ÖHDƏLİKLƏRİ VƏ TEXNİKİ XİDMƏT

10.1 Soyuducunun zəmanətli istismar müddəti 2 ildir.

Istismarın zəmanət müddəti satış tarixindən, satış haqqında işarə olmadıqda isə məhsulun zavod nömrəsində göstərilmiş istehsal tarixindən hesablanır (zəmanət kartına bax).

10.2 Lüminessent lampasına, sıxlashdırıcılara, qapı dəstəyinə (dəstəklərinə), qapı rəfinə və kömürlü filtrəyə (varsə) zəmanət aid deyil.

10.3 Zəmanət öhdəlikləri aşağıdakılara aid edilmir:

- xidmət təşkilatlarının siyahısına daxil edilməmiş şəxslər tərəfindən təmirin həyata keçirilməsinə;
- bütün hərəkət edən nəqliyyat növlərində məmulatın istismarı zamanı;
- istismar üzrə rəhbərlikdə qeyd edilmiş quraşdırılma, qoşulma, istismar və təhlükəsizlik tələbləri qaydalarına riayət etməmə zamanı;
- məmulatın və onun tərkib hissələrinin mexaniki, kimyəvi və termiki zədələrinə;
- ekstremal şəraitlə və ya qarşısı alınmaz qüvvələr (yanğın, təbii fəlakətlər və s.) həmçinin, ev heyvanları, həşəratlar tərəfindən və

gəmiricilər səbəbindən nasazlıq və zədələrə.

10.4 zəmanətli istismar müddətində soyuducunun işinin keyfiyyətinin yoxlanılması və təmiri pulsuz həyata keçirilir. Zəmanətli təmir üçün soyuducunun çatdırılması və təmirdən sonra onun qaytarılması zəmanətli təmiri həyata keçirən təşkilatlar vasitəsiylə həyata keçirilir.

Əger yoxlama nəticəsində soyuducunun işində çatışmazlıq təsdiqlənməzse, nəqliyyat xərclərini servis xidmətinin preyskuratorı üzrə sahibkar ödəyir.

DİQQƏT! İstehsalçı (satıcı) məhsulun quraşdırılması, qoşulması və istismar qaydalarına riayət edilməməsi səbəbindən yaranan istehlakçının həyat, sağlamlıq və ya mülkiyətinə vurulmuş ziyan üçün məsuliyyət daşıdır.

Istehlakçının, satıcının və istehsalçının hüquq və vəzifələri "İstehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi haqqında" Qanunla tənzimlənir.

Soyuducunun istismarı şərtlərinin pozulmalarına görə çatışmazlığın yaranması zamanı nəqliyyat və təmir xərclərini servis xidmətinin preyskuratorı üzrə sahibkar ödəyir.

10.5 Texniki xidmət və soyuducunun bütün xidmet müddəti ərzində onun təmiri servis xidmətinin ixtisaslaşdırılmış mexaniki tərəfindən həyata keçirilmelidir.

10.6 Servis xidmətinin yerləşdiyi ünvan haqqında məlumatı soyuducunu satmış təşkilatdan almaq, həmçinin çatdırılma dəstinə daxil olan xidmət təşkilatlarının siyahısında tapmaq olar.

DİQQƏT! Servis xidmətinin mexaniki tərəfindən soyuducunun xidmet müddəti dövründə bütün yerinə yetirilmiş işlər üzrə cədvəl 2-nin (bax s. 35) doldurulmasını tələb edin.



FRIGIDERE COMERCIALE

Stimate cumpărător!

Studiind cu atenție ghidul de utilizare a frigidului comercial (în continuare - frigid), veți putea utiliza corect frigid. Păstrați îndrumătorul de exploatare pe toată durata de viață a frigidului.

Atunci când cumpărați frigid, verificați corectitudinea de completare a fișei de garanție, prezenta stampilei organizației care l-a vândut, și data de vânzare pe cupoanele detașabile.

Frigidul corespunde cerințelor Regulamentului tehnic de limitare a utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentul electric și electronic, aprobat de Cabinetul de Miniștri al Ucrainei din 03 decembrie 2008 № 1057. Procentajul de substanțe periculoase reglementate nu depășește standardele definite de Regulamentul tehnic.

Sistemului de management al calității de proiectare și de producție a articolelor SAÎ "АТЛАНТ" corespunde cerințelor STB ISO 9001-2009 și este înregistrat în Registrul Sistemului Național de Conformitate din Republica Belarus sub nr. BY/112 05.01. 002 00014.

1 INFORMAȚII GENERALE

1.1 Ghidul de utilizare are Anexa, care conține informații despre caracteristicile tehnice și piesele componente, controlul funcționării frigidului și particularitățile utilizării acestuia. Ghidul de utilizare este elaborat pentru diferite modele de frigidere.

În denumirea modelului frigidului ultimele cifre (condițional „-XXX”) indică numărul variantei de model, care este specificat în fișa de garanție și pe placă frigidului, situată din partea stângă în interiorul camerei. Variantele de modele de frigid se diferențiază prin design exterior, prezența dispozitivului de comandă sau suporturilor rotative cu roți, încuietorii.

1.2 Frigidul trebuie să fie utilizat la întreprinderi de alimentație publică și comerț.

1.3 Utilizați frigidul:

- la temperatura mediului ambiant prevăzută în anexă;
- umiditatea relativă a aerului nu mai mare de 75 %;
- alimentat la rețeaua electrică cu curent alternativ, cu un diapazon de tensiuni nominale 220-230 V, cu abaterea de tensiune de la minus 15 % plus 10 % de la valoarea nominală și frecvență (50 ± 1) Hz. Rețeaua electrică necesită a fi echipată de un sistem automat de protecție împotriva acțiunii repetitive scurt-circuit (curentul maximal de sarcină până la 10 A).

În alte condiții, inclusiv la temperatura mediului ambiant până la plus 50°C, este posibil ca caracteristicile termoenergetice ale frigidului să nu corespundă cu cele indicate în tabelul Anexă.

1.4 Setul de livrare include: piesele componente în conformitate cu anexa, ghidul de utilizare, fișa de garanție, lista organizațiilor de asistență tehnică.

1.5 Producătorul își rezervă dreptul de a introduce modificări în construcția frigidului, menținând neschimbate caracteristicile tehnice de bază ale acestuia.

ATENȚIE! Producătorul (vânzătorul) nu poartă responsabilitate (inclusiv și în perioada de garanție) pentru defectarea și deteriorarea produsului care au apărut în urma încălcării condițiilor de utilizare sau depozitare a acestuia sau în caz de forță majoră (incendiu, calamități naturale, etc.).

2 CERINȚE DE SECURITATE

2.1 Frigidul este un aparat electric, de aceea la utilizarea acestuia trebuie să respectați regulile generale de siguranță electrică.

2.2 Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau în cazul în care nu au nici o experiență de viață sau cunoștințe, dacă nu sunt controlate sau nu instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

2.3 După gradul de protecție împotriva electrocutării, frigidul se referă la clasa I și trebuie să fie conectat la rețeaua electrică printr-o priză bipolară cu contact de împământare.

Pentru a instala priza cu contact de împământare, solicitați intervenția unui electrician calificat. Priza trebuie să fie instalată într-un loc accesibil pentru deconectarea de urgență a frigidului de la rețeaua electrică.

INTERZISĂ pozarea legăturii de pîmânt cu un fir separat tras de la echipamentul de gaz, încălzire, apă sau canalizare.

ATENȚIE! Producătorul (vânzătorul) nu este responsabil pentru daunele pricinuite sănătății sau proprietății, care rezultă din nerespectarea cerinților de conectare susmenționate.

2.4 Înainte de a conecta frigidul la rețeaua de curent, verificați vizual prezența deteriorărilor cablului de alimentare și a fișei. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuirea acestuia se va face de către producător, serviciul client sau un personal calificat, pentru a evita un potențial pericol.

2.5 Este necesar să deconectați frigidul de la rețeaua electrică, scoțând fișa cablului de alimentare din priză, în cazul de:

- mutare a acestuia într-un alt loc;
- spălarea podelei de sub frigid;
- înlocuirea lămpii de iluminare a camerei sau a panoului de publicitate (dacă este disponibilă).

2.6 Sistemele de refrigerare a unor modele de frigidere conțin agentul frigorific izobutan (R600a) (vedeți anexa).

ATENȚIE! Nu deteriorați circuitul de sistemă de refrigerare.

ATENȚIE! Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare.

ATENȚIE! Nu utilizați aparate electrice în interiorul frigidului.

ATENȚIE! În cazul în care sistemul de răcire este detorizat trebuie să ventilați bine zona și preveniți apariția unor surse de foc lângă frigidul, pentru că izobutan este un gaz ușor inflamabil.

ATENȚIE! Nu instalați frigidul în apropierea materialelor inflamabile și obiectelor care ușor răspândesc focul (perdele, vopsele, etc.).

ATENȚIE! Se interzice să instalați frigidul în contact cu chiuvetele metalice, țevile apeductului, sistemului de încălzire, canalizare și de alimentare cu gaz, cu alte comunicații metalice împământate.

ATENȚIE! În timpul funcționării frigidului compresorul să încalzește și poate aduce la arsură dacă va atingeți de el.

Pentru asigurarea securității electrice și antiincendiare este **INTERZIS**:

- să conectați frigidul la rețeaua electrică care are o protecție împotriva supraîncărcărilor de curent defectuoasă;
- să utilizați adaptoare, prize multiple (cu două sau mai multe ieșiri) și prelungitoare pentru a conecta frigidul la rețeaua electrică;
- să introduceți și să scoateți fișa conectorii în priză cu mâinile ude;

- să trageți de cablu în timpul deconectării frigiderului de la rețea electrică;
- să păstrați în frigider băuturi alcoolice tari (cu conținut de alcool de 40 % și mai mult) în sticle rău închise;
- să păstrați în frigider, explozive și substanțe explozive, precum și spray-uri cu propulsor inflamabile;
- să utilizați frigiderul fără taviță de pe compresor pentru colectarea apei rezultate în urma topirii, în conformitate cu Anexa;
- să instalați în interiorul frigiderului o lampă cu putere mai mare de 8 W, și lampă de iluminare a panoului publicitar cu putere mai mare de 18 W;
- să punete pe frigider alte apărate electrice (cupitor cu microunde, prăjitor de pâine, etc.), precum și vase cu lichide, plante de cameră în ghivece, pentru a evita nimerirea umidității pe elementele cablajului electric;
- să spălați frigiderul sub jet de apă.

2.7 Repararea frigiderului trebuie să fie efectuată numai de către un tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică, deoarece frigiderul poate deveni o sursă de pericol după intervenție necalificată.

2.8 În cazul unei defecțiuni în funcționarea frigiderului, cu apariția trozniturilor electrice, fumului, etc., deconectați imediat frigiderul de la rețea electrică, scoateți cablul de alimentare din priză și solicitați intervenția serviciului de asistență tehnică.

În caz de incendiu, deconectați imediat frigiderul de la rețea electrică, luați măsuri pentru a stinge focul și chemați echipa de pompieri.

2.9 Durata de viață a frigiderului este de 12 ani.

ATENȚIE! La expirarea duratei de viață a frigiderului producătorul nu este responsabil pentru funcționarea sigură a produsului. Utilizarea ulterioară poate fi periculoasă, deoarece probabilitatea de apariție a riscului electric și de incendiu crește considerabil datorită îmbătrânirii naturale a materialelor și uzura componentelor frigiderului.

3 INSTALAREA FRIGIDERULUI

3.1 Frigiderul trebuie să fie instalat la o distanță de cel puțin 50 cm de la aparatelor de încălzire (aragaze, inclusiv și cele electrice, cuptoare și calorifere).

3.2 Pentru circulația aerului, în fața frigiderului și în jurul lui trebuie să dea spațiu liber:

- deasupra frigiderului și din părțile laterale de nu mai puțin de 5 cm;
- din partea din spate a frigiderului până la peretele încăperii nu mai puțin de 10 cm.

ATENȚIE! Nu blocați orificiile de aerisire aflate în corpul frigiderului.

SE INTERZICE să încorporați frigiderul în mobilier, precum și să acoperiți spațiul format de distanțiere (dacă sunt disponibile) între peretele încăperii și peretele din spate a frigiderului.

SE INTERZICE să instalați frigiderul într-o nișă dacă deasupra frigiderului și din părțile laterale nu există un spațiu liber de cel puțin 5 cm.

3.3 Frigiderul trebuie să fie instalat orizontal față de podea prin însurubarea sau deșurubarea suporturilor reglabile. Frigiderul trebuie să stea stabil.

4 PREGĂTIREA FRIGIDERULUI PENTRU UTILIZARE

4.1 Scoateți piesele componente din materialele de ambalare. Îndepărtați garnitura de plută fixativă (dacă este disponibilă), fixată din partea stângă între ușă și bază.

4.2 Spălați suprafetele vopsite externe ale frigiderului cu o cârpă moale, umezită cu apă caldă sau cu o soluție usoara de săpun preparată în apă caldă. Accesorii și suprafetele de plastic din interiorul frigiderului se spălă cu o cârpă moale umezită într-o soluție usoara de săpun sau de soda preparată în apă caldă (1 lingurită de bicarbonat de sodiu la 1 litru de apă). Apoi ștergeți cu o cârpă moale umezită cu apă curată și ștergeți până la uscat. Aerisați bine frigiderul.

NU FOLOSITI! la curățarea frigiderului burete cu elemente abrazive, pastă abrazivă, agenți pentru lustruire și agenți care conțin acid, solventi, și detergenți pentru vase.

Sticla ușii (dacă este necesar) se curăță soluție pentru curățarea gămurilor, se usucă cu o cârpă moale.

ATENȚIE! Nu permiteți apei, lichidelor să pătrundă pe elementele încuietorii (dacă este disponibilă) în timpul curățării frigiderului.

ATENȚIE! Nu scoateți placă cu informațiile complete cu privire la frigider, situată în interiorul frigiderului. Această informație este importantă pentru întreținerea și repararea frigiderului pentru toată durata de viață.

4.3 Instalați piesele componente în frigider.

4.4 După transportarea frigiderului introduceti-l în priza electrică nu mai devreme decât peste jumătate de oră.

După transportarea frigiderului la o temperatură a mediului înconjurător sub 0 °C se recomandă să țineți frigiderul deconectat nu mai puțin de 4 ore cu ușa (ușile) deschise la temperatura camerei.

4.5 Direcția de deschidere a ușii (ușilor) frigiderului poate fi schimbată. La necesitate, montarea ușii pe partea opusă trebuie să fie efectuată numai de un tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică.

4.6 Conectați frigiderul la rețea electrică: introduceți ștecherul în priză.

5 UTILIZAREA FRIGIDERULUI

5.1 ILUMINAREA CAMEREI FRIGIDERULUI ȘI A PANOUILUI PUBLICITAR

5.1.1 Iluminarea în frigider este asigurată de lampa fluorescentă cu petere 8 W. Unitatea de anunțuri (dacă există) se luminează de lampa fluorescentă cu petere 18 W.

5.1.2 În XT-1007-XXX, XT-1008-XXX camera se luminează cu lampe LED.

SE INTERZICE utilizarea frigiderului cu plafonul lampii cu LED scos, deteriorat, precum și nu se permite să înlocuiri lampa LED sinestățător.

În caz de defectare a lămpii, sunați la centrul de deservire.

5.1.3 Activarea și dezactivarea iluminării camerei frigiderului, cu excepția XT-1006-XXX, XT-1007-XXX, XT-1008-XXX, se face cu ajutorul intrerupătorului de lumina a camerei de pe lămpă de iluminare, în conformitate cu figura 1 (întrerupătorul poate fi situat pe partea cealaltă a lămpii).

Întrerupătorul de iluminare a camerei

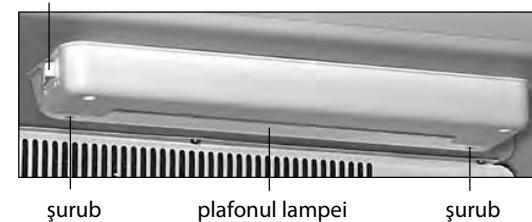


Figura 1

5.2 PĂSTRAREA ȘI AMPLASAREA PRODUSELOR ÎN CAMERA FRIGORIZICĂ

5.2.1 Temperatura din frigider depinde de temperatura mediului ambient, cantitatea produselor păstrate și celor recent încărcate, frecvența de deschidere a ușii, locul de instalare a frigiderului în încăpere, etc.

5.2.2 Încărcarea produselor în cameră trebuie să fie efectuată numai devreme decât cu o oră după momentul de conectare a frigiderului la rețea electrică.

5.2.3 Produsele trebuie să fie amplasate pe rafturi în așa mod, ca circulația aerului și regimul de temperatură din cameră să nu fie împiedicate.

ATENȚIE! Nu plasați produsele după opritoarele rafturilor, deoarece primele pot defecta evaporatorul care se află pe peretele din spate a camerei.

5.2.4 Pentru utilizarea rațională a spațiului interior al camerei și plasarea compactă a produselor, poziția rafturilor poate fi schimbată după înălțime. Pentru aceasta, trageți raftul spre sine și instalați-l într-un loc nou.

ATENȚIE! Evitați nimerirea uleiurilor vegetale și a grăsimilor pe garnitura de etanșare a ușii și pe suprafețele de masă plastică a frigiderului, deoarece primele duc la distrugerea ultimelor.

6 PARTICULARITĂȚILE FUNCȚIONĂRII FRIGIDERULUI

6.1 Funcționarea frigiderului este însoțită de zgomote care poartă un caracter funcțional și nu sunt legate cu nici un defect.

Pentru a menține temperatura la nivelul setat în frigider periodic se conectează și se deconectează compresorul. Zgomotele care apar în acest caz – sunt un fenomen normal. Ele devin în mod automat mai slabe, atunci când temperatura din frigider coincide cu cea setată.

La pornirea (oprirea) compresorului poate fi auzit un clic - se activează senzorul de temperatură (lipsesc în modelele XT-1007-XXX, XT-1008-XXX).

Sunetele de murmur însoțesc circulația agentului frigorific prin țevile sistemului frigorific, iar trosniturile posibile sunt legate de dilatațiile termice ale materialelor.

6.2 În cursul utilizării frigiderului pot apărea surse de zgomote suplimentare.

Creșterea nivelului de zgomot poate fi cauzată de instalarea necorespunzătoare a rafturilor sau contactul sertarelor cu produsele alimentare, plasate în frigider. În acest caz, zgomotul poate fi redus prin reinstalarea rafturilor, sau prin îndepărțarea sertarelor unul față de altul, evitând atingerea acestora.

Sursele de zgomot pot fi, de asemenea, elementele frigiderului (condensator, țevile, cablurile, elementele sistemului de scurgere a apei rezultate în urma topirii), în cazul în care, după transportare (deplasare sau instalare incorectă după curățire), ele au venit în contact unii cu alții. Reglând poziția elementelor frigiderului sau instalându-le corect, puteți elimina zgomotul suplimentar la funcționarea frigiderului.

6.3 În frigider este folosit un material termoizolant din poliuretan, care se contractează. Posibila apariție a unor mici neregularități pe suprafețele frigiderului din cauza contractării poliuretanului, nu afectează funcționarea frigiderului și nu afectează zolația termică.

Tabelul 1

DEFECTIUNEA POSIBILĂ	CAUZA POSIBILĂ	METODELE DE ÎNLĂTURARE
Nu funcționează frigiderul conectat la rețeaua electrică, nu arde lampa de iluminare în cameră și lampa de iluminare în panoul publicitar (dacă este disponibil)	Absența tensiunii în rețeaua electrică	Verificați prezența tensiunii în priza rețelei electrice, conectând în rețea orice aparat electric
	Nu este nici un contact între fișa cablului de alimentare a frigiderului și priza electrică	Asigurați contactul fișei cablului de alimentare cu priza
	Nu este conectată iluminarea în cameră și lampa de iluminare în panoul publicitar, nu este conectat frigiderul (cu dispozitivul de comandă)	Aprindeți iluminarea, apăsând întrerupătorul în conformitate cu 5.1.1. Conectați frigiderul (cu dispozitivul de comandă) în conformitate cu anexa, aprindeți iluminarea
	Agregatul frigorific în XT-1006-XXX este deconectat	Conectați agregatul frigorific în XT-1006-XXX în conformitate cu anexa
Nu iluminează lampa în camera frigiderului cu excepția modelelor XT-1007-XXX, XT-1008-XXX	Becul ars	Deconectați frigiderul de la rețeaua electrică. Deșurubați cele două șuruburi de fixare a plafonului lămpii conform fig. 1, demontați plafonul. Schimbați becul ars cu cel în bună stare conform fig. 5.1.1. Instalați plafonul, înșurubați șuruburile.
Nu arde lampa de iluminare în panoul de publicitate în XT-1000-XXX, XT-1006-XXX	Becul ars	Deconectați frigiderul de la rețeaua electrică. Schimbați becul în conformitate cu anexa.
Prezența apei la baza camerei	Înfundarea sistemului de scurgere a apei rezultate în urma topirii	Curățați sistemul de scurgere a apei rezultate în urma topirii în conformitate cu anexa
Temperatura ridicată în cameră	Ușa închisă nestrâns	Închideți strâns ușa frigiderului
	Temperatura selectată și setată incorect	Efectuați reglarea temperaturii în conformitate cu anexa
	Regulile de utilizare încălcate	Asigurați efectuarea 1.3, 3.1, 3.2
A apărut spațiu între ușă și mâner	Fixarea nestrânsă a mânerului ușii	Scoateți plăcile de închidere a orificiilor pentru șuruburi, strângeți bine șuruburile de fixare a mânerului și instalați plăcile de închidere a orificiilor pentru șuruburi

7 CONDIȚIILE DE DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

7.1 Frigidierul ambalat trebuie să fie depozitat la o umiditate relativă a aerului nu mai mare de 80 % în încăperi închise, cu ventilație naturală.

7.2 În cazul în care frigidierul nu va fi folosit o lungă perioadă de timp, deconectați-l din priză, scoateți toate alimentele, faceți curățenie în frigider. Lăsați după curățenie ușa întredeschisă, pentru ca în cameră să nu apară un miros neplăcut.

7.3 Transportarea frigidierului trebuie să fie efectuată în poziția de lucru (verticală) cu orice tip de transport, fixându-l sigur pentru a evita lovirea, deplasările sau cădere posibilă în vehicul.

SE INTERZICE să expuneți frigidierul loviturilor la încărcarea și descărcarea acestuia.

SE INTERZICE să răsurnați frigidierul pentru a evita deformarea elementelor dulapului exterior.

7.4 La depozitare și transportare, frigiderele pot fi instalate numai într-un singur rând.

ATENȚIE! Nu deplasați frigidierul, apucându-l de mânerul ușii, placă sau panoul decorativ, panoul publicitar, pentru a evita ruperea acestora.

8 GHID DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR

ȘI METODELE DE ÎNLĂTURARE A ACESTORA

8.1 Defecțiunile, care pot fi înălțurate de către utilizator, sunt enumerate în Tabelul 1.

Trebuie să solicitați intervenția unui tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică, dacă nu puteți soluționa independent problema, în cazul în care în frigiderul cu dispozitiv de comandă pe indicator s-a afișat "E1", "F1".

8.2 Când vă adresați la serviciul de asistență tehnică, trebuie să notificați modelul și numărul de performanță al frigidierului.

9 RECICLAREA

9.1 Materialele folosite pentru ambalarea frigiderului pot fi reciclate și refolosite, în cazul în care acestea vor veni la punctele de colectare a materiei prime secundare.

ATENȚIE! Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor. Materialele de ambalaj (de ex. peliculă de plastic, polistiren) pot fi periculoase pentru copii - pericol de sufocare!

9.2 Frigiderul, care urmează a fi reciclat, trebuie să fie adus în inutilitate: tăiați cablului de alimentare pentru a exclude posibilitatea de conectare la rețeaua de energie electrică. Reciclați frigiderul în conformitate cu legile în vigoare ale țării Dvs.

10 OBLIGAȚIILE DE GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

10.1 Perioada de garanție a frigiderului este de 2 ani.

Perioada de garanție se calculează de la data de vânzare, în lipsa marcării cu privire la vânzare - de la data fabricării specificată în numărul de performanță a produsului (vezi fișa de garanție).

10.2 Garanția nu se referă la lampă fluorescentă, etanșorul, mînerul(rii) ușii, un raft din lemn și filtru de carbune (dacă este disponibil).

10.3 Garanția nu acoperă:

- repararea de către persoane care nu sunt incluse în lista organizațiilor de asistență tehnică;
- în cazul de utilizare a produsului pe toate tipurile de vehicule în mișcare;
- în cazul de nerespectare a regulilor de instalare, conectare, utilizare și cerințelor de securitate descrise în acest ghid;
- deteriorările mecanice, chimice și termice a produsului și a componentelor;

– defectele sau deteriorările cauzate de condiții extreme sau de forță majoră (incendii, calamități naturale, etc.), precum și de animale domestice, insecte și rozătoare.

10.4 În perioada de garanție, verificarea calității de funcționare a frigiderului se efectuează gratis. Livrarea frigiderului pentru reparație și returnarea acestuia după reparație sunt efectuate cu forțele și mijloacele organizațiilor care efectuează reparația de garanție.

În cazul în care în urma verificării defectul frigiderului nu a fost confirmat, costurile de transport sunt suportate de către proprietar conform listei de prețuri a serviciului de asistență tehnică.

ATENȚIE! Producătorul (vânzătorul) nu răspunde pentru prejudiciul cauzat vieții, sănătății sau proprietății utilizatorului cauzat de nerespectarea regulilor de instalare, conectare și utilizare a produsului.

Drepturile și responsabilitățile utilizatorului, vânzătorului și producătorului sunt reglementate de Legea "Cu privire la protecția drepturilor consumatorilor".

În cazul apariției defectului din cauza încălcărilor condițiilor de utilizare a frigiderului, costurile de transport și reparația sunt plătite de către proprietar conform listei de prețuri a serviciului de asistență tehnică.

10.5 Întreținerea tehnică și repararea frigiderului pe toată durata de viață trebuie să fie efectuate de către un tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică.

10.6 Informațiile cu privire la sediul serviciului de asistență tehnică puteți obține la vânzătorul frigiderului, precum și să le găsiți în lista organizațiilor de asistență tehnică, care este inclusă în setul de livrare.

ATENȚIE! Cereti de la mecanicul serviciului tehnic complet area tabelului 2 (vezi p. 35) pentru toate lucrările efectuate pe parcursul dureatei de viață a frigiderului.



SAVDO SOVUTGICHLARI

Hurmatli xaridor!

Savdo sovutgichidan (bundan keyin – sovutgich) foydalanish bo'yicha qo'llanmani sinchkovlik bilan o'rganib, Siz sovutgichdan to'g'ri foydalana olishingiz mumkin. Foydalanish bo'yicha qo'llanmani sovutgichning butun xizmat muddati davomida saqlang.

Sovutgichni xarid qilishda kafolat kartasi to'ldirilishining to'g'riliqini, yirtma talonlarda uni bergen tashkilot muhri va sotilish sanasi mavjudligini tekshiring.

Sovutgich 2008 yil 3 dekabrda Ukraina Vazirlar Mahkamasining № 1057 sonli qarori bilan tasdiqlangan Elektr va elektron uskunalarda ba'zi xavfli moddalardan foydalanishni cheklash texnik reglamentining talablariga mos keladi. Reglament qilingan zararli moddalarning foiz miqdori Texnik reglament bilan belgilangan me'yorlardan oshiqcha emas.

"ATLANT" YOAJning mahsulotlarni ishlab chiqish va ishlab chiqarish sifati boshqaruv tizimi STB ISO 9001-2009 ga mos keladi va BR Muvofiglikni tasdiqlash Milliy tizimi Ro'yxatida №BY/112 05.01. 002 00014 raqami ostida ro'yxatga olingandir.

1 UMUMIY MA'LUMOTLAR

1.1 Foydalanish bo'yicha qo'llanmada texnik xususiyatlar va butlovchi buyumlar, sovutgichni boshqarish va undan foydalanish xususiyatlari haqidagi ma'lumot ko'satilgan ilovasiga ega. Foydalanish bo'yicha qo'llanma sovutgichning turli rusumlari uchun ishlab chiqilgandir.

Sovutgich rusumida oxirgi raqamlar (shartli ravishda «-XXX») kafolat kartasi va kamera ichida chap tomonda joylashgan muzlatgich taxtakachida ko'satilgan bajarish raqamini anglatadi. Sovutgichning ijrolari tashqi dizayni, tashqi sathlarni qoplash materiali, boshqaruv bloki yoki g'ildirakli aylanma tayanchlar, qulf mavjudligi bilan farqlanadi.

1.2 Sovutgichdan savdo va umumiyoq ovqatlanish korxonalarida foydalanish lozim.

1.3 Sovutgichdan quyidagi shartlarga muvofiq foydalanish kerak:

- A ilovasida ko'satilgan atrof-muhit haroratida;
- nisbiy namlik 75 %dan ko'p bo'limganda;
- nominal kuchlanishdan +10 % dan +15 %gacha farq qilgan holatda o'zgaruvchan tok elektr tarmog'idagi nominal kuchlanish 220-230 V va chastotasi (50 ± 1) Gs ko'lamida. Elektr tarmog'i qayta-qayta sodir bo'ladi gan tok qisqa tutqshuvlaridan himoya qiluvchi avtomatik tizimga ega bo'lishi kerak (nagrutzka maksimal toki 10 A-dan oshmagan).

Boshqa sharoitlarda, jumladan atrof-muhit harorati 50°C gacha bo'lganda, foydalanilganda sovutgichning issiqliq va quvvat xususiyatlari jadvalda ilova ko'satilganlarga mos kelmasligi mumkin.

1.4 Yetkazib berish to'planmasiga quyidagilar kiradi: ilovasiga muvofiq butlovchi buyumlar, foydalanish bo'yicha qo'llanma, kafolat kartasi, servis xizmatlari ko'sratuvchi tashkilotlari ro'yxati.

1.5 Ishlab chiqaruvchi, sovutgichning asosiy texnik xususiyatlarini o'zgartirishsiz saqlagan xolda, uning tuzilishini takomillashtirishi mumkin.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi (sotuvchi) foydalanish yoki saqlash sharoitlari buzilishi, bartaraf qilib bo'lmaydigan kuch ta'siri (yong'in, tabiiy ofat va h.k.) natijasida paydo bo'ladi gan mahsulotdagi nuqson va shikastlar uchun javobgarlikni (kafolat davri uchun ham) olmaydi.

2 XAVFSIZLIK TALABLARI

2.1 Sovutgich – elektr maishiy uskuna, shuning uchun undan foydalanish vaqtida elektr xavfsizligining umumiyoq qoidalariiga rioya qilish zarur.

2.2 Pribor jismoniy, sezuvchanlik yoki aqliy qobiliyatlar past bo'lgan shaxslar (jumladan bolar) yoki hayotiy tajriba va tegishli bilimlarga ega bo'lmay turib, nazorat ostida bo'limagan yoki ularning xavfsizligi uchun mas'ul shaxs tomonidan yo'l-yo'rqnoma olmagan shaxslar tomonidan foydalanishga mo'ljallanmagan.

Bolalar uskuna bilan o'ynashlari oldini olish uchun nazorat ostida bo'lishlari kerak.

2.3 Elektr toki bilan shikastlanishdan himoya turi bo'yicha sovutgich I sinfiga oid va elektr tarmog'iga yerga ularish kontaktiga ega ikki qutbli rozetka orqali ularishi kerak.

Yerga ularish kontaktiga ega ikki qutbli rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikka murojaat qilish lozim. Rozetka sovutgichni tashqi elektr tarmog'idan favqulot xolatida o'chirish imkonini beruvchi joyga o'rnatalishi kerak.

Yerga ularshni gaz, isitish, vodoprovod yoki kanalizatsion qurilma orqali o'tkazish **TAQIQLANADI**.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi (Sotuvchi) ulash bo'yicha ko'rsatilgan talablarga rioya qilmagalik natijasida sog'liqqa yoki mulkka yetkazilgan zararni qoplab berish bo'yicha javobgar bo'lmaydi.

2.4 Sovutgichni elektr tarmog'iga ularshdan oldin elektr ta'minoti shnuri va vilkasi shikastlanishi borligi yoki yo'qligini ko'z bilan qarab tekshirib chiqish lozim. Elektr ta'minoti shnuri shikastlanganda u, xavf tug'dirmasligi uchun, ishlab chiqaruvchi korxona xodimlari, servis xizmati xodimlari yoki boshqa shunga o'xshash malakali xodimlar tomonidan almashtirilishi lozim.

2.5 Sovutgichni quvvat yetkazish shnurini rozetkadan chiqarib, elektr tarmog'idan uzish lozim bo'ladi agar:

- u boshqa joyga ko'chirilsa;
- uning ostida pol yuvilsa;
- yoritish yoki reklamnogo bloki lampasi almashtirilsa (agar bo'lma).

2.6 Sovutgichlarning ayrim modellar sovitish tizimida xladagent izobutan (R600a) mavjud (ilovani ko'r).

DIQQAT! Sovutish tizimi konturi shikastlanishiga yo'l qo'yang.

DIQQAT! Muzdan tushirish (eritish) jarayonini tezlatish uchun mexanik qurilmalar yoki boshqa vositalardan foydalanmang.

DIQQAT! Sovutgich ichida elektr asboblaridan foydalanmang.

DIQQAT! Sovutish tizimi konturi shikastlanganida xonani yaxshilab shamollatish va, izobutan tez o't oluvchi gaz bo'lgan sababli, sovutgich yaqinida olovning ochiq manbalari paydo bo'lishiga yo'l qo'ymaslik lozim.

DIQQAT! Sovutgichni tez o't oladigan va chiqaruvchi predmet va moddalar (parda, lak, bo'yoqlar va hok.) yaqinida o'rnatmang.

DIQQAT! Sovutgich metalldan ishlangan suv utkazgich trubalariga, issiklik sistemalariga, kanalizatsiya va gaz ta'minoti metall kurilmalariga va boshqa metall kommunikatsiya uskunalariga urnatish ka'yan TAQIQLANADI!

DIQQAT! Sovutgich ishlab turganda kompressor qiziydi va unga tekkanda kuyib qolishga sabab bo'lishi mumkin.

Elektr va yong'in xavfsizligini ta'minlash uchun **TAQIQLANADI**:

- ortiqcha tok yuklanmalaridan nosoz himoyaga ega elektr

tarmog'iga sovutgichni ularash;

– sovutgichni elektr tarmog'iga ularash uchun perexodniklar, ko'p o'rinali rozetkalar (ikki va undan ko'p ularish joylariga ega) va cho'zdirish shnurlaridan foydalanish;

– ho'l qo'llar bilan ta'minot shnuri vilkasini rozetkaga tijish va sug'urish;

– sovutgich ni elektr tarmog'idan ta'minot shnuridan tortgan holda o'chirish;

– sovutgichda kuchli alkogolli ichimliklarni (spirit tarkibi 40° va undan yuqori) zich yopilmagan butiklarda saqlash;

– sovutgich da portlash xavfi bo'lgan va portlovchi moddalarni, shuningdek tez o't oluvchi propellentlari bo'lgan aerosol ballonchalarini saqlashga yo'l qo'yilmaydi;

– kompressordagi erigan suvni yig'ish uchun idish bo'lmagan sovutgichdan foydalanish;

– sovutgich ichiga 8 Vt dan ortiq quvvatga ega yoritish lampasini, 18 Vt dan ortiq quvvatga ega reklama blokini yoritish lampasini o'rnatish;

– sovutgich ustiga boshqa elektr uskunalarini o'rnatish (mikro to'lqinli o'choq, toster va boshq.), shuningdek, elektr simi unsurlariga namlik tushmasligi uchun suyuqliklar solingan idishlarni, xonaki o'simliklarni qo'yish;

– sovutgichni oqayotgan suv oqimida yuvish.

2.7 Sovutgichni ta'mirlash faqat servis xizmatining malakali mexanigi tomonidangina amalga oshirilishi kerak, chunki malakasiz bajarilgan ta'mirdan so'ng mahsulot xavf manbasiga aylanishi mumkin.

2.8 Sovutgich ishida elektr chirsillash, tutash va shu kabilar hosil bo'lishi bilan bog'liq nosozliklar paydo bo'lsa, quvvat yetkazish shnuri ayrisini rozetkadan darhol chiqarib, sovutgichni elektr tarmog'idan uzish va servis xizmati mexanigini chaqirish lozim bo'ladi.

Yong'in paydo bo'lganda sovutgichni darhol elektr tarmog'idan uzish, yong'inni o'chirish uchun choralar ko'rish va yong'in xavfsizligi xizmatini chaqirish kerak bo'ladi.

2.9 Sovutgich xizmati muddati 12 yil.

DIQQAT! Sovutgich xizmati muddati tugaganidan so'ng ishlab chiqaruvchi mahsulotning xavfsiz ishi uchun javobgar bo'lmaydi. Kelgusi foydalanish xavfli bo'lishi mumkin, chunki materiallarning tabiiy eskirishi va muzlatgichning tarkibiy qismi yedirilishi sababidan elektr va yong'in jihatidan xavfli vaziyatlar paydo bo'lishi ehtimoli oshadi.

3 SOVUTGICHNI O'R NATISH

3.1 Sovutgichni isitish moslamalaridan (gaz va elektr plitalari, o'choqlar va isitish radiatorlari) kamida 50 sm masofada o'rnatish lozim.

3.2 Sovutgich oldi va uning atrofida havo aylanishi uchun quyidagicha ochiq joy qoldirilishi lozim:

- sovutgich tepasi va uning yon taraflaridan kamida 5 sm;
- sovutgichning orqa devoridan xona devorigacha kamida 10 sm.

DIQQAT! Sovutgich korpusidagi ventilyatsiya teshiklari to'sib qo'y mang.

Sovutgichni mebelga o'rnatish, shuningdek xonaning devori va sovutgichning orqa devori o'rtaSIDA orqa tirkaklar tomonidan hosil qilinuvchi bo'shlarni yopish **TA'QIQLANADI**.

Agar muzlatgich ust va uning yon tomonlarida kamida 5 sm bo'sh joy bo'lmasa, muzlatgichni kamgakka o'rnatish **TA'QIQLANADI**.

3.3 Sovutgichni, sozlanuvchan tayanchlarni burab krigizish yoki burab chiqarish orqali, polga nisbatan gorizontal ravishda o'rnatish lozim. Sovutgich turg'un turishi kerak.

4 SOVUTGICHNI FOYDALANISHGA TAYYORLASH

4.1 Butlovchi qismlar upakovka materiallaridan ozod qilinadi. Chap tarafdan eshik va asos orasida joylashtirilgan mahkamlovchi po'kak qistirma (agar bo'lma) yechiladi.

4.2 Sovutkichning bo'yalgan tashqi yuzalarini iliq suvda yoki iliq suvda tayyorlangan kuchsiz sovunli aralashmada ho'llangan yumshoq mato bilan yuvling. Sovutkichning (muzlatgichning) ichidagi tarkibiy va plastmassadan yasalgan yuzalarini iliq suvda yoki iliq suvda tayyorlangan kuchsiz sovunli yoki sodali (1 litr suvga 1 choy qoshiq osh sodasi) aralashmada ho'llangan yumshoq mato bilan yuvling. Shundan so'ng ularni toza suvda ho'llangan yumshoq mato bilan quriguncha artib tashlang. Sovutkichni yaxshilab shamollating.

Sovutkichni yuvishda abraziv elementlari bo'lgan gubkalardan, abraziv pastalardan, silliqlovchi hamda tarkibida kislotalar, erituvchilar bo'lgan vositalardan, shuningdek idish yuvish uchun mo'ljallangan vositalardan foydalanish **MAN ETILADI**.

Eshik oynasi (zarur bo'lsa) maxsus mo'ljallangan tozalovchi vosita bilan tozalanadi, yumshoq mato bilan quruq qilib artiladi.

DIQQAT! Sovutgichni tozalashda qulif (agar bo'lsa) qismlariga suv, suyuqliklarning tushishiga yo'l qo'y mang.

DIQQAT! Sovutgich ichida joylashgan, uning haqida to'liq ma'lumot yozilgan taxtakachni olib tashlamang. Mazkur ma'lumot butun xizmat muddati davomida sovutgichga texnik xizmat ko'rsatish va ta'mirlash uchun muhimdir.

4.3 Butlovchi qismlar sovutgichga o'rnatiladi.

4.4 Sovutgich transportirovka qilingandan keyin uni elektr tarmog'iga ularashdan oldin yarim soatdan kam bo'lmagan vaqt davomida ushlab turish lozim.

Sovutgich atrof muhit harorati 0 °C dan past bo'lgan haroratda transportirovka qilingandan keyin uni eshiklarini ochiq (eshigini ochiq) holda xona haroratida 4 soatda kam bo'lmagan vaqt davomida ushlab turish lozim.

4.5 Sovutgich eshiklarini (eshigini), o'ng tarafдан ochiladigan qilib qayta osish mumkin. Zarur bo'lganda eshikni qayta ilish faqat servis xizmati mexanigi tomonidangina bajarilishi lozim.

4.6 Quvvat yetkazish shnuri ayrisi rozetkaga krigizilib, sovutgich elektr tarmog'iga ulanadi.

5 SOVUTGICH DAN FOYDALANISH

5.1 SOVUTGICH KAMERASI VA REKLAMA BLOKINING YORITILISHI

5.1.1 Kamerani yoritish uchun quvvati 8 Vt bo'lgan lyuminessent lampali yoritkichdan foydalaniladi. Reklama blokida (agar mavjud bo'lsa) quvvati 18 Vt bo'lgan lyuminessent lampadan foydalaniladi.

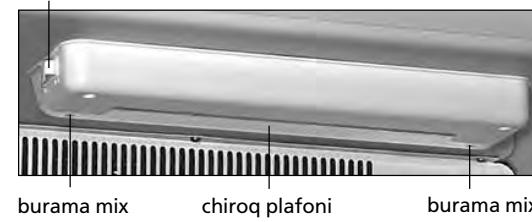
5.1.2 XT-1007-XXX, XT-1008-XXX –larda kamerani yoritish uchun diodli yoritish chiroq ishlatilgan.

Diodli yoritish chiroq'i plafonisiz, plafon shikastlanganda sovutgichni ishlatish, hamda chiroqni mustaqil ravishda almashtirish **TAQIQLANADI**.

Chiroq nosozligida xizmat ko'rsatish markazi mexanigni chaqirish lozim.

5.1.3 Sovutgich kamerasi yoritishining ularishi va uzilishi, XT-1006-XXX, XT-1007-XXX, XT-1008-XXX lardan tashqari, kamerani yoritish chiroq'ining o'chirgichi yordamida 1-rasmga muvofiq bajariladi (o'chirgich chiroqning boshqa tomonida joylashgan bo'lishi ham mumkin).

kamera chiroq'ini 'yoqib/o'chirish tugmasi



Rasm 1

5.2 OZIQ-OVQATLARNI KAMERADA (SOVUTISH KAMERASIDA) SAQLASH VA JOYLASHTIRISH

5.2.1 Sovutgichdagi harorat atrof-muhit haroratiga, yangi joylashtirayotgan oziq-ovqatlari miqdoriga, eshik ochilishi takroriyligiga, sovutgichning xonada o'rnatilgan joyiga va shu kabilarga bog'liq.

5.2.2 Oziq-ovqatlarni kameraga joylashtirish sovutgich elektr tarmog'iga ulanganidan keyin kamida bir soat o'tib amalga oshirilishi kerak.

5.2.3 Kameradagi havo harakati va harorat rejimi buzilmasligi oziq-ovqatlarni tokcha chegaralarida joylashtirilishi lozim.

DIQQAT! Oziq-ovqatlarni tokcha cheklagichlari ortiga qadar joylashtirmang, chunki ular kamera orqa devoridagi bug'latgichga shikast yetkazishlari mumkin.

5.2.4 Kameraning ichki fazosidan oqilona foydalanish va oziq-ovqatlarni ixcham qilib joylashtirish uchun tokchalar holatini

balandligi bo'yicha o'zgartirish mumkin. Tokcha tortilishi va yangi joyga o'rnatilishi lozim.

DIQQAT! O'simlik moylari va yog'lar eshik zichlagichlariga va sovutgichning plastmassa sathlariga tushmasligi zarur, chunki ularning yemirilishiga sabab bo'lishi mumkin.

6 SOVUTGICH ISHIDAGI O'ZIGA XOSLIKLER

6.1 Sovutgich ishida g'uvillashlar sodir bo'ladi va ular finksional xususiyatga ega bo'lib, qandaydir nusxon bilan bog'liq emas.

Haroratni belgilangan darajada ushlab turish uchun sovutgichda vaqtqi-vaqtqi bilan kompressor yoqiladi va o'chadi. Bu vaqtida paydo bo'ladigan g'uvillashlar – odatiy xol. Sovutgichda ishchi harorat o'rnatilishi bilan ular avtomat ravishda pasayadi.

Kompressor yoqilganda (o'chirilganda) tirqlash eshitilishi mumkin – harorat datchik-relesi ishlab ketadi (XT-1007-XXX, XT-1008-XXXlarda mavjud emas).

Jildirash tovushlari xladagentning sovutish tizimi naylari bo'ylab aylanishiga jo'r bo'ladi, ehtimoliy chirsillashlar esa materiallarning haroratli kengayishlari bilan bog'liq.

6.2 Sovutgichdan foydalanish jarayonida qo'shimcha tovushlar manbalari paydo bo'lishi mumkin.

G'uvillashning kuchayishi butlovchi buyumlarni noto'g'ri o'rnatish yoki sovutgichda joylashtirilib, oziq-ovqatlar solingen idishlarning bir-biriga tegib qolishi natijasida sodir bo'lishi mumkin. Bu xolda, butlovchi buyumlarni qayta o'rnatish yoki idishlarning bir-biriga tegishi bartaraf etish orqali g'uvillashni kamaytirish mumkin.

Sovutgichning tarkibiy qismlari (kondensator, naychalar, simlar, erigan suvni tushirish tizimi qismlari), tashilganidan so'ng (ko'chirilganda yoki tozalanganidan keyin noto'g'ri o'rnatilganda) bir-biriga tegib qolsa ham g'uvillash manbalariga aylanishi mumkin. Sovutgich qismlari joylashuvini sozlab yoki ularni to'g'ri o'rnatib, sovutgich ishidagi qo'shimcha shovqinni bartaraf etish mumkin.

6.3 Sovutgichda kirishuvchi penopoliuretan issiqlik izolatsiyasi materialidan foydalaniladi. Penopoliuretanning kirishishi natijasida

sovutgichning sathida paydo bo'ladigan mayda notekisliklar sovutgich ishiga ta'sir qilmaydi va issiqlik izolatsiyasini yomonlashtirmaydi.

7 SAQLASH VA TASHISH QOIDALARI

7.1 Upakovka qilingan sovutgich 80%dan yuqori bo'lмаган nisbiy namlikda tabiiy havo almashish imkoniyati mavjud yopiq xonalarda saqlanishi lozim.

7.2 Agar sovutgichdan uzoq vaqt foydalanimasa, uni elektr tarmog'idan uzish, barcha oziq-ovqatlarni chiqarish, kameralarni tozalash kerak bo'ladi. Tozalanganidan so'ng kameralarda yoqimsiz hid paydo bo'masligi uchun eshik qiya ochiq qoldiriladi.

7.3 Sovutgichni ishchi holatda (tikkasiga), yopiq transportning istalgan turida, transport vositasining ichida har qanday urilish, ko'chish va yiqilishlar oldini olish uchun uni astoydil mahkamlab tashish lozim.

Ortish-tushirish ishlarida sovutgichni urilish yuklamalariga duchor qilish **TA'QIQLANADI**.

Tashqi shkaf qismlarining qiyshayishi oldini olish uchun sovutgichni qirrasidan ko'tarib siljитish **TA'QIQLANADI**.

7.4 Saqlash va tashish vaqtida sovutgichlar faqat bir qavat qilib joylashtiriladi.

DIQQAT! Sindirib qo'ymaslik uchun sovutgichni niqobi, eshigi, eshik tutqichi va dekorativ qalqonchasi, reklama blokidan ushlab tashimang.

8 EHTIMOLIY NOSOZLIKLER VA ULARNI BARTARAF ETISH USULLARI

8.1 Iste'molchi tomonidan bartaraf etilishi mumkin bo'lgan nosozliklar 1-jadvalda ko'rsatilgandir.

Agar nosozlik mustaqil ravishda bartaraf etila olinmasa, agar boshqaruv blokiga ega sovutgichda indikatorda "E1", "F1" yonsa servis xizmati mexanigini chaqirish lozim bo'ladi.

8.2 Servis xizmatiga murojaat qilish vaqtida muzlatgichning rusumini va zavod raqamini ko'rsatish lozim bo'ladi.

Jadvali 1

EHTIMOLIY NOSOZLIK	EHTIMOLIY SABAB	BARTARAF ETISH USULI
Elektr tarmog'iga ulangan sovutgich ishlamayapti, kamerani yoritish lampasi va reklama blokidagi (agar bo'lsa) yoritish lampasi yonmayapti	Elektr tarmog'ida kuchlanish mavjud emas Sovutgichning quvvat yetkazish shnuri ayrisi va elektr tarmog'i rozetkasi o'rtaSIDA aloqa mavjud emas Kameraning chirog'i va reklama blokidagi yoritish lampasi yoqilmagan, sovutgich (boshqaruv blokili) yoqilmagan XT-1006-XXX da sovutish agregati o'chirilgan	Tarmoqqa istalgan maishiy elektr uskunasini ulab, elektr tarmog'ida kuchlanish mavjudligi tekshirish Quvvat yetkazish shnuri ayrisi bilan rozetkaning aloqasini ta'minlash 5.1.1 bandiga muvofiq yoqib/o'chirish tugmasini bosib yoritish moslamasi yoqiladi. Illovasiga muvofiq sovutgich (boshqaruv bloki bilan) yoqiladi, chiroq yoqiladi Illovasiga muvofiq XT-1006-XXX dagi sovutish agregati yoqiladi
XT-1007-XXX, XT-1008-XXXlardan tashqari sovutgichlar kamerasida yoritish lampasi yonmayapdi	Lampa kuyib qolgan	Sovutgich elektr tarmog'idan uzliladi. 1 rasmiga muvofiq chiroq plafonini mahkamlovchi ikki burama mix burab chiqariladi, plafon yechib olinadi. Kuygan lampa 5.1.1 bandiga muvofiq ishlaydiganiga almashtiriladi. Plafon o'rnatiladi, burama mixlar burab kirgiziladi
XT-1000-XXX, XT-1006-XXX Reklama blokidagi yoritish lampasi yonmayapti	Lampa kuyib qolgan	Sovutgich elektr tarmog'idan uzliladi. Illovasiga muvofiq lampa almashtiriladi.
Kamera tagida suv mavjud	Erigan suvni tushirish tizimi tiqilib qolgan	Illovasiga muvofiq suvni tushirish tizimining tiqilib qolishi bartaraf etiladi
Kameralarda harorat ko'tarilgan	Eshik zich yopilmagan Kameralardagi harorat noto'g'ri tanlangan Foydalanish qoidalari buzilgan	Sovutgich eshigni zich yopiladi Illovasiga muvofiq harorat sozlanadi 1.3, 3.1, 3.2 bandlar bajarilishi ta'minlanadi
Eshik va tutqich orasida tirqish paydo bo'lди	Eshik tutqichining mahkamlanishi bo'shab qolgan	Tiqinlar yechiladi, tutqichni mahkamlash burama mixlari oxirigacha burab qo'yiladi va tiqinlar joyiga o'rnatiladi

9 UTILLASHTIRISH

9.1 Sovutgichni upakovka qilish uchun qo'llaniladigan materiallar ikkilamchi xom-ashyoni qabul qilish bo'yicha shahobchalarga topshirilsa, to'liqligicha qayta ishlanshi va takroran ishlatalishi mumkin.

DIQQAT! Bolalarga upakovka materiallari bilan o'ynashga ruxsat bermang, chunki karton qutida qamalib yoki upakovka tasmasiga o'ralib qolib dimiqib qolish xavfi mavjud.

9.2 Utillashtirish lozim bo'lgan sovutgichni quvvat yetkazish shnurini kesib tashlash orqali yaroqsizlikka keltirish va mamlakatning amaldagi qonunchiligiga muvofiq utillashtirish kerak bo'ladi.

10 KAFOLAT MAJBURIYATLARI VA TEXNIK XIZMAT

10.1 Sovutgichdan foydalanishning kafolatli muddati 2 yil.

Foydalanishning kafolatli muddati sotilish sanasidan boshlab hisoblanadi, agar sotilish haqidagi belgi bo'limsa – mahsulotning zavod raqamida ko'rsatilgan ishlab chiqarish sanasida hisoblanadi (kafolat kartasiga qarang).

10.2 Kafolat lyuminissent lampa, zichlagich va eshik dastachasi (dastachalari), yog'och tokcha va ko'mir filtrga (mavjudligida) joriy qilmaydi.

10.3 Kafolat majburiyatları quyidagi xolatlarda bajarilmaydi:

- servis tashkilotlari ro'yxatiga kiritilmagan shaxslar tomonidan ta'mirlash amalga oshirilsa;
- mahsulotdan harakat qiluvchi transportning barcha turlarida foydalanilsa;
- foydalanish bo'yicha qo'llanmada bayon etilgan o'rnatish, yoqish, foydalanish qoidalariga va xavfsizlik talablariga rioya qilinmasa;
- mahsulotdagi va uning tarkibiy qismlaridagi mexanik, kimyoviy va termik shikastlar bo'lsa;

– favqulotda sharoitlar yoki bartaraf qilib bo'lmaydigan kuch ta'siri (yong'in, tabiiy ofat va h.k.), uy hayvonlari, hasharotlar va kemiruvchilar ta'siri natijasida mahsulotda shikastlar paydo bo'lsa.

10.4 Foydalanishning kafolatli muddatida sovutgich ishining sifatini tekshirish bepul amalga oshiriladi. Sovutgichni kafolat bo'yicha ta'mirlash uchun yetkazib berish va ta'mirdan so'ng qaytarib olib kelish kafolat bo'yicha ta'mirni amalga oshiruvchi tashkilotlarning o'z kuchi va vositalar bilan amalga oshiriladi.

Agar tekshirish vaqtida sovutgichdagagi nuqson tasdiqlanmasa, transport xarajatlarini uning egasi servis xizmati preyskuranti bo'yicha to'laydi.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi (sotuvchi) mahsulotni o'rnatish, yoqish va undan foydalanish qoidalariga rioya etmaslik natijasida iste'molchining hayoti, salomatligi yoki mulkiga keltirilgan zarar uchun javobgar emas.

Iste'molchi, sotuvchi va ishlab chiqaruvchining huquq va majburiyatları "Iste'molchilar huquqlarini himoya qilish haqida"gi Qonun bilan belgilanadi.

Sovutgichdan foydalanish shartlarini buzish natijasida nuqsonlar paydo bo'lsa transport xarajatlarini va ta'mirlashni uning egasi servis xizmati preyskuranti bo'yicha to'laydi.

10.5 Muzlatgichga texnik xizmat ko'rsatish va uni ta'mirlash butun xizmat muddati davomida servis xizmatining malakali mexanigi tomonidan amalga oshirilishi lozim.

10.6 Servis xizmatining joylashuvi haqidagi ma'lumotlarni muzlatgichni sotgan tashkilotdan olish, shuningdek, yetkazib berish to'planmasi tarkibiga kiruvchi servis xizmatlari ko`rsatuvchi tashkilotlari ro'yxatidan olish lozim bo'ladi.

DIQQAT! Servis xizmati mexanigidan muzlatgich xizmati muddati davomida bajarilgan barcha ishlar bo'yicha 2-jadvalni to'ldirishni talab qiling (35-betga qarang).

Истеҳсолкунанда ЗЧС "ATLANT"
хиёбони Победителей, 61, 220035, ш. Минск, Чумхурия Беларус;
тел./факс: (8-10-375-17) 203-71-72, 203-23-77;
www.atlant.by



ЯХДОНХОИ САВДОЙ

Харидори мӯҳтарам!

Ҳангоми бодиқатом омӯхтани дастурамал оиди истифодаи яхдонҳои савдой (дар оянда - яхдон), Шумо метавонед, аз яхдон дуруст истифода баред. Дастурамали истифодабариро дар тӯли ҳамаи мӯҳлати хидмати яхдон, нигоҳ доред.

Ҳангоми ҳаридан яхдон дурустии пур кардан корти кафолатӣ, мавҷудияти мӯҳри ташкилоти онро фурӯшанд ва санаи фурӯшро дар талони буриш, санҷида бинед.

Яхдон ба талаботҳои Низомномаи техникии маҳдудияти истифодаи якчанд моддаҳои хатарнок дар таҷҳизотҳои электрикӣ ва элекронӣ, ки бо қарори Кабинети Вазирони Украина аз 3 декабря соли 2008 № 1057 тасдиқ гардидааст, мувофиқат мекунад. Мавҷудияти фоизии моддаҳои хатарноки маҳдудкардашуда аз меъёрҳои аз тарафи Маҳдудияти техникии муайян гардида, баланд нест.

Низоми менемҷменти сифати коркард ва истеҳсоли маҳсулоти ЗЧС "ATLANT" ба талаботи СТБ ISO 9001-2009 мувофиқат мекунад ва дар Феҳристи Низоми Миллии тасдиқи мувофиқати ҶБ таҳти №ВY/112 05.01. 002 00014 ба қайд гирифта шудааст.

1 МАЪЛУМОТИ ҮМУМӢ

1.1 Дастварамал оиди истифодабарӣ замимаи дорад, ки дар он маълумот оиди тавсифи техникий ва маҷмӯъкунанда, оиди идоракунӣ ва хусусиятҳои истифодабарии он нишон дода шудааст. Дастварамал оиди истифодабарӣ барои моделҳои гуногуни яхдонҳо мураттаб гардидаанд.

Дар модели яхдонҳо агадаҳои (шартан «-XXX») раҷами иҷроишотро мефаҳмонад, ки дар корти кафолатӣ ва дар лавҳачаи дар тарафи чапи камераи доҳилӣ яхдон ҷойигир аст, нишон дода шудааст. Иҷроишоти яхдон бо дизайнӣ берунӣ, маводи сатҳи болоиро пӯшонанда, мавҷудияти блоки идоракунӣ ё такяғоҳи ҷарҳӣ гардиши, қулӯф фарқ мекунанд.

1.2 Яхдон бояд дар корхонаҳои савдо ва ҳӯроки омма ба истифода дода шавад.

1.3 Яхдонро дар ҷунин ҳолатҳо истифода бурдан лозим аст:

- ҳангоми ҳарорати мӯҳити атроф, мувофиқи нишондоди замимаи бошад;
- ҳангоми намии нисбӣ на зиёд аз 75 %;

– аз шабакаи барқӣ бо диапазони номинали 220-230 В ҳангоми тамоили ҷараён аз 15 % кам то 10 % зиёд аз аҳамияти номинали ва суръат (50±1) Гц. Шабакаи электрик аз ҷараёнҳои ба таври кӯтоҳ ба ҳамидигар барҳӯрдани симҳои барқии маротибаи зиёд ба амал оянда системаи автоматикии ҳимояро дорад (ҳадди аксари ҷараёни барқ 10 А).

Ҳангоми шароитҳои ғайр, аз ҷумла ҳангоми ҳарорати мӯҳити атроф то 50 °C гарм будан тавсифи гармиэнергетикии яхдон ба нишондихандаҳои ҷадвали замимаи мувофиқат карда наметавонанд.

1.4 Ба маҷмӯи таҳвил доҳил мешаванд: маҷмӯъкунандаҳои мувофиқи замимаи, дастварамал оиди истифодабарӣ, корти кафолатӣ, номѓӯи ташкилотҳои ҳадамотӣ.

1.5 Истеҳсолкунанда, тавсифи асосии техникии яхдонро бетағири нигоҳ дошта, соҳти онро метавонад мукаммал намояд.

ДИҚҚАТ! Истеҳсолкунанда (фурӯшанд) барои нуқсонҳо ва вайрониҳои маҳсулот, ки дар натиҷаи вайронкуниҳои шарти истифодабарӣ ё нигоҳдории он ва ё амали қувваи бартарафнашаванд (сӯхтор, оғати табии ва ғ.) ҷавобгар намебошад (аз ҷумла, дар мӯҳлати кафолатӣ).

2 ТАЛАБОТИ БЕҲАТАРӢ

2.1 Яхдон – таҷҳизоти барқист, барои ҳамин ҳангоми истифодабарии он бояд қондиҳои умумии бехатарии барқиро риоя намуд.

2.2 Асбоб барои истифода аз ҷониби шахсонӣ (аз он ҷумла қӯдакон) бо қобилияти пасти ҷисмониву ҳӯсосӣ ё ақлӣ, дар ҳолати набудани таҷрибаву дониши ҳаётӣ таъин карда нашудааст, агар онҳо таҳти назорат қарор надошта бошанд, ё дар бораи истифодаи асбоб аз ҷониби шахси барои бехатарӣ масъул ба онҳо дастварамал дода нашуда бошад.

Барои роҳ, надодан барои бозӣ ба таҷҳизот, қӯдакон бояд дар зери назорат бошанд.

2.3 Аз рӯи намуди муҳофизатӣ аз ҷараёни барқӣ яхдон ба синфи I

доҳил мешавад ва бояд ба шабакаи барқӣ ба воситаи ҷангаки дуқутба бо васли заминӣ пайваст шавад.

Барои наасби васлак бо васли заминӣ ба барқчию мутахассис муроҷиат намудан зарур аст. Васлак бояд дар ҷое, ки барои ҳомӯшкунии фаврӣ аз шабакаи барқии беруна дастрас, наасб карда шавад

Ба замин пайванд кардан ба тариҷаи қашидани сими алоҳида аз дастгоҳои газӣ, гармкунӣ, шабакаи водопроводию канализатсионӣ МАНӢ АСТ.

ДИҚҚАТ! Истеҳсол кунанда (фурӯшанд) дар баробари зарару зиёне, ки дар натиҷаи риоя накардана талаботи васли дастгоҳ, ба саломатӣ ва мулӯк расида аст, ҳеч масъулияте надорад.

2.4 Пеш аз васл намудани яхдон ба шабакаи барқӣ зарур аст, ки ноқили таъмини нерӯи барқ ва висолсоз оиди надоштани осеб вузалӣ тафтиши карда шавад. Ҳангоми мавҷуд будани осеб дар ноқили таъмини нерӯи барқ, барои пешгири намудани ҳатар онро мебояд истеҳсолкунанда, ҳадамоти хизматрасон ё ин ки ҳамин гуна кормандони соҳибхисос иҷро намоянд.

2.5 Ҳангоми ҷунин ҳолатҳо яхдонро аз шабакаи барқӣ бо қашидани ҷангаки қуввати аз васлак бояд ҷудо намуд:

- ҷойигрӯни он ба ҷои дигар;
- шустани фарши зери он;
- ивази ҷароғи равшани ё блокӣ рекломӣ (ҳангоми мавҷудият).

2.6 Дар системаи хунуккунии баъзе навъҳои яхдон хладагенти изобутан (R600a) мавҷуд аст (ба замима нигоҳ кунед).

ДИҚҚАТ! Ба зарар расонидан ба тарҳи системаи яхдон) роҳ надиҳед.

ДИҚҚАТ! Дастангоҳои механикӣ ё дигар воситаҳоро барои тезонидани ҷараёни яхобкунӣ истифода набаред.

ДИҚҚАТ! Асбобҳои электрикро дар доҳили яхдон истифода набаред.

ДИҚҚАТ! Дар ҳолати зарар дидани тарҳи системаи яхдон биноро бояд шамол дода ба пайдо шудани манбаҳои кушодаи оташ дар назди яхдон роҳ надод, зеро изобутан гази зуд оташгиранда мебошад.

ДИҚҚАТ! Яхдонро ба назди ҷизҳо ва моддаҳои зуд оташгиранда ва отшаро паҳнкунанда (пардаҳо, локҳо, рангҳо ва ғайра) ҷойигир нақунед.

ДИҚҚАТ! Ҷобачо қунии хануккунак, ва яхдон дар назди даст шуҳои оҳанин, кубурҳои обгузар, кубурҳои гази, ва гайра кабелҳои зеризамиинӣ, камунали манъ аст.

ДИҚҚАТ! Дар аснои кори хунуккунанда компрессор тафсонда мешавад ва мумкин аст дар сурате даст задан ба он боиси сӯхтагӣ шавад.

Барои таъмини бехатарии электрикӣ ва сӯхторӣ МАНӢ АСТ ки:

- пайвасти яхдон ба шабакаи барқие, ки муҳофизати корношоямро аз барзиёдии қувват дорад;
- истифодаи интиқолдиҳандаҳо, васлакҳои бисёрҷоя (пайвасти ду ва зиёд дошта) ва симҳои дарозкунанда барои пайвасти яхдон ба шабакаи барқӣ;
- вилқаи сими қувваро ба розетка бо дасти мартуб нишонанд ва бароваранд;
- қатъ кардан барқи хунуккунак бо гирифтани аз сими қувва;

– дар яхдон нигоҳ доштани нушокиҳои алкоголӣ (бо мавҷудияти спирт 40 % ва боло) дар зарфи дуруст маҳкамнашуда;

– дар яхдон нигоҳ доштани моддаҳои таркандаи хатарнок ва тарканда, инчунин баллончаҳои аэрозолӣ бо пропеллентҳои зуд оташгиранда;

– истифодаи яхдон ба мавҷудияти зарф барои гирифтани яхи обшуда дар комрессор мувофиқи замима;

– васли ҷароғи равшани иқтидораш аз 8 Вт баланд дар доҳили яхдон ва ҷароғи равшани иқтидораш аз 18 Вт баланд дар блоки рекломӣ;

– дар яхдон пайваст намудани дигар таҷҳизотҳои барқӣ (печкаҳои микромавҷӣ, тостер ва диг.) ва инчунин, зарфҳо бо моеъ, растаниҳои хонагӣ барои пешгирии надаромадани намӣ ба элементҳои сими барқӣ;

– яхдонро дар зери оби ҷоришаванда бояд шуст.

2.7 Яхдон бояд танҳо аз тарафи меҳаники мутахассиси ҳадамоти хизматрасонӣ таъмири карда шавад, чунки байди таъмири гайримутаҳассис таҷҳизот метавонад сарчашмаи хатар гардад.

2.8 Дар ҳолати пайдо шудани корношоямиҳои вобаста ба пайдоиши милтоси барқӣ, баромадани дуд ва ғ. ҳангоми кори яхдон, бояд фавран яхдонро аз шабакаи барқӣ бо қашидани ҷангаки сим аз васлак, ҷудо намуд ва меҳаники ҳадамоти хизматрасониро даъват намуд.

Ҳангоми ба вуҷуд омадани сӯхтор бояд фавран яхдонро аз шабакаи барқӣ ҷудо намуда, ҷораҳои хомӯш кардани сӯхторро андешид ва ҳадамоти сӯхторро даъват намуд.

2.9 Мӯҳлати ҳадамоти яхдон 12 сол.

ДИҚҚАТ! Баъди гузаштани мӯҳлати ҳадамоти яхдон истеҳсолкунанда ба кори бехатари яхдон ҷавобгар нест. Истифодаи оянда мумкин аст, ки бехатар набошад, зоро ки эҳтимолияти бавҷудомадани ҳолатҳои хатари барқӣ ва сӯхторӣ аз сабаби табии қӯҳна шудани маводҳо ва фарсуðашавии қисмҳои ташкилкунандаи яхdon, мавҷуданд.

3 НАСБИ ЯХДОН

3.1 Яхдонро бояд дар масофаи на камтар аз 50 см аз таҷҳизотҳои гармшаванда (плитаҳои газӣ ва электикий, печкаҳо ва радиаторҳои гармидаҳанда) наасб кардан, лозим аст.

3.2 Барои гардиши ҳаво дар назди яхдон ва гирди он фазои озод ҷузошт:

- аз таги яхдон ва тарафҳои шафатӣ на камтар аз 5 см;
- аз девори ақиб то девори бино на камтар аз 10 см.

ДИҚҚАТ! Суроҳиҳои ҳавотозакуниро, ки дар корпуси яхдон ё дар тарҳи дар доҳили он соҳташуда мебошанд, банд нақунед.

Дар даруни мебел ҷой кардани яхdon, инчунин, руст кардани тарқиши байни такягоҳи ақиб (ҳангоми мавҷудият), байни девори бино ва девори пушти яхdon МАНЬ АСТ!

Ҷой додани яхdon дар ҷое, ки дар зер ва тарафҳои шафатии он ҷои холӣ аз 5 см кам мебошад МАНЬ АСТ!

3.3 Яхдонро бояд уфӯқӣ нисбати фарш, такягоҳҳои идоракунандаро гардиш дода, ҷойгир намуд. Яхdon бояд мустаҳкам истад.

4 ТАЙЁР НАМУДАН ЯХДОН БАРОИ ИСТИФОДА БАРӢ

4.1 Озод намудани маҷмӯқунандаҳо аз маводҳои бандина. Гирифтани таҳи пӯқии мустаҳкамгардида дар тарафи чапи дар ва асоси пайвастгардида (ҳангоми мавҷудият).

4.2 Сатҳи берунаи рангшудаи яхdon (сармодонаро) бо матоъи нарм, ки ба оби гарм ё маҳлули заъифи собуни дар оби гарм омода шудааст тар карда шудааст, шӯед. Ҷӯзъҳои таркиби ва сатҳи пластмассавии доҳили яхdon (сармодонро) бо матоъи нарм, ки дар маҳлули заъифи собун ва ё маҳлули сода, ки бо оби гарм омода шудааст ва тар карда шудааст (1 қошуқча содаи ғизӣ ба 1 л об) шӯед. Сипас бо матоъи нарм, ки ба оби тоза тар карда шудааст, то хушк шудан тоза кунед. Яхdon (сармодонро) бодикӯт тафтиш намоед.

Ҳангоми шустани яхdon (сармодон) аз губкаи дори үнсурӣ, ҳамираҳои абразивӣ, воситаҳои сүфтакунанда ва шӯянда, ки дори кислотаҳо, ҳалкунандаҳо мебошанд, инчунин аз воситаҳо барои шустани зарфҳоро истифода бурдан МАНЬ АСТ.

Шишаи дарро (ҳангоми зарурият) бо воситаи тозакуни махсусан таингардида бояд шуст ва бо латтаи мuloim то хушкшавӣ пок намуд.

ДИҚҚАТ! Ҳангоми тозакуни гузаштани об, моеъҳоро ба элементҳо қулф (ҳангоми мавҷудият) нагузоред.

ДИҚҚАТ! Лавҳачаро бо маълумоти пурра оиди яхdon, ки дар доҳили яхdon ҷойгир аст қанда напартоед. Маълумоти мазкур барои хизматрасонии техникӣ ва таъмири яхdon дар ҳамаи тӯли мӯҳлати ҳадамоти он, зарур аст.

4.3 Насби маҷмӯқунандаҳо дар яхdon.

4.4 Пас аз қашондани хунуккунак бояд аз васл кардани он ба барқ барои муддати на камтар аз ним соат ҳуддорӣ кард.

Агар дараҷаи ҳарорати мӯҳит камтар аз 0 °C бошад, пас аз қашондани хунуккунак бояд аз васл кардани он ба барқ барои муддати на камтар аз 4 соат ҳуддорӣ карда ва дар(ҳо)и онро боз гузашт.

4.5 Дари (дарҳои) яхdonро ба тарафи рост кушодашаванда бояд махкам намуд. Ҳангоми зарурияти азnavахкамкунии дар онро бояд танҳо меҳаники ҳадамоти хизматрасониро даъват намуд.

4.6 Пайвости яхdon ба шабакаи барқӣ: гузаштани ҷангаки сим ба васлак.

5 ИСТИФОДАИ ЯХДОН

5.1 РАВШАНИИ КАМЕРАИ ЯХДОН ВА БЛОКИ РЕКЛОМӢ

5.1.1 Барои равшан кардани камера ҷароғ бо лампаи люменесентии иқтидораш 8 Вт истифода бурда мешавад. Дар қисми рекламавӣ (ҳангоми мавҷуд будан) лампаи люменесентии иқтидораш 18 Вт истифода бурда мешавад.

5.1.2 Дар XT-1007-XXX, XT-1008-XXX барои равшан кардани камера равшакунандаи светодиодӣ истифода мегардад.

Истифода кардани яхdon бе сарпӯши ҷароғи светодиодӣ, сарпӯши ҳароб шудаи ҷароғ ва ҳамчунин ҳудсарона иваз кардани равшакунанда МАНЬ АСТ.

Дар ҳолати носоз будани равшакунанда меҳаники маркази сервисро бояд даъват кард.

5.1.3 Васлакунӣ ва ҳомӯш кардани рушнони барқии камераи яхdon, ба гайр аз XT-1006-XXX, XT-1007-XXX, XT-1008-XXX, тавассути васлаки камера дар ҷароғак мувофиқи расми 1 амалӣ карда мешавад (vaslak метавонад аз дигар тарафи ҷароғак бошад).

калидаки равшании камера



Расми 1

5.2 НИГОҲДОРӢ ВА ҶОЙГИРКУНИИ МАҲСУЛОТ ДАР КАМЕРА (КАМЕРАИ ХУНУККУНӢ)

5.2.1 Ҳарорат дар яхdon аз ҳарорати мӯҳити атроф, миқдори маҳсулоти нигоҳдошташистода ва нав ҷоигиркардашуда, суръати кушодани дар, ҷои гузаштани яхdon дар бино ва ғ. вобаста аст.

5.2.2 Ҷоигиркунии маҳсулотро дар камера мебояд на пештар аз як соат аз вақти пайвости яхdon ба шабакаи барқӣ бояд ҷоигир намуд.

5.2.3 Маҳсулот дар рафҳои яхdon бояд дар ҷунун маҳдудият ҷоигир бошанд, ки гардиши ҳаво ва речай ҳароратӣ дар камера, вайрон нагардад.

ДИҚҚАТ! Маҳсулотро берун аз рафҳои маҳдудкунанда нагузоред, ки он сабаби корношоями бухоршавӣ дар девори пушти камера шуданаш мумкин.

5.2.4 Барои истифодаи самараноки фазои доҳили камера ва ҷоигиркунии ихчами маҳсулот мавқеи рафҳоро аз рӯи баландӣ, тағиیر додан мумкин аст. Рафҳо бояд ба тарафи худ қашид ва дубора дар ҷои нав ҷоигир намуд.

ДИҚҚАТ! Равғанҳои растани ҷароғи наобояд, ки ба маҳкамкунандаҳо дар ва ба сатҳи пластмассавии яхdon афтанд, зоро ки ба вайронии онҳо оварданашон мумкин аст.

6 ХУСУСИЯТХО КОРИ ЯХДОН

6.1 Кори яхдонро ғалогуле, ки тавсияти вазифавӣ доранд ва ба ягон хел норасой вобаста намебошад, ҳамроҳӣ мекунад.

Барои доштани ҳарорат дар сатҳи додашуда дар яхдон, компрессор давран дармегирад ва ҳомӯш мешавад. Дар ин ҳолат пайдо шудани ғалоғул – ҳодисаи муқаррарист. Онҳо ба таври автоматикий дар вақти таин гардидаи ҳарорати корӣ ором мегарданд,

Ҳангоми фаъол (ҳомӯш) кардани компрессор мумкин аст, ки ҳӯҷпоқ шунида шавад-датчик-релеи ҳарорат ба кор шурӯй мекунад (дар XT-1007-XXX, XT-1008-XXX мавҷуд намебошад).

Овози ширдилос гардиши хладентро бо найҷаи тартиби яхdon ҳамроҳӣ менамояд, қасар-кусури пайдошаванд бо васеъшавии маводҳо вобаста аст.

6.2 Дар раванди истифодаи яхdon сарчашмаи ғалоғули иловагӣ пайдо шуданаш мумкин.

Баландшавии ғалоғул аз сабаби нодуруст гузоштани рафҳо ё расидани зарфҳо бо маҳсулоти дар яхdon ҷойгиршуда, баланд шуда метавонад.

Сарчашмаи ғалоғул инҷунин, элементҳои яхdon (конденсатор, найча, симҳо, элементҳои тартиби шориши яҳи обшуда), агар баъди интиқол (ҷойгиркунӣ ва ё ҷойгиркунии нодуруст баъди тозакунӣ) онҳо ба ҳамдигар мерасидагӣ шуда бошанд, шуда метавонад. Бо дуруст ҷойгир намудани элементҳои яхdon ё дуруст ҷойгиркунии онҳо, ғалоғули иловагиро мумкин аст, ки ҳангоми кори яхdon бартараф намуд.

6.3 Дар яхdon маводи гарминогузарандай пенополиуретан истифода шудааст, ки таҳшинӣ медиҳад. Имконияти пайдоиши ноҳамвории номаълум аз тарафи таҳшинии пенополиуретан ба кори яхdon ҳалал намерасонад ва гарминогузариро бад намекунад.

Чадвали 1

КОРНОШОЯМИҲОИ ЭҲТИМОЛИЯТ	САБАБИ ЭҲТИМОЛӢ	УСУЛИ БАРТАРАФКУНӢ
Кор накарданни яхdonи ба шабакаи барқӣ пайваст, фурӯзон набудани ҷароғи равшани дар камера ва ҷароғи равшани дар блоки рекломӣ (ҳангоми мавҷудият)	Чараён дар шабакаи барқӣ мавҷуд нест	Мавҷудияти ҷараёнро дар васлак бо пайвасти дигар таҷҳизоти барқӣ бояд санҷид
	Байни ҷангаки сими қуввати яхdon ва васлак расиши мавҷуд нест	Расиши ҷангаки сими қувватро бо васлак таъмин намуд
	Равшани дар камера ва ҷароғи равшани дар блоки рекломӣ даргиронида нашудааст, яхdon даргиронида нашудааст (бо блоки идоракунӣ)	Мувофиқи 5.1.1. бо пахши калидак равшаниро даргиронд. Яхdonро (бо блоки идоракунӣ) мувофиқи замимаи, даргиронд, даргиронидани равшани
	Агрегати яхdonӣ дар XT-1006-XXX ҳомӯш карда шудааст	Агрегати яхdoniro дар XT-1006-XXX мувофиқи замимаи даргиронидан
Ҷароғи равшанкунанда дар камераи яхdon кор намекунад ғайр XT-1007-XXX, XT-1008-XXX	Ҷароғ сӯхтааст	Ҳомӯш намудани яхdon аз шабакаи барқӣ. Мувофиқи расми 1 ду винти махкамунаандай плафони ҷароғакро тоб дод, плафонро таҷзия намуд. Васли плафон, тобиши винтҳо
Фурӯзон нашудани ҷароғи равшани дар блоки рекломӣ дар XT-1000-XXX, XT-1006-XXX	Ҷароғ сӯхтааст	Ҳомӯш намудани яхdon аз шабакаи барқӣ. Мувофиқи замимаи иваз намудани ҷароғ
Мавҷудияти об дар таги камера	Тартиби шориши яҳи обшуда ифлос шудааст	Тоза намудани тартиби шориши яҳи обшуда мувофиқи замимаи
Баланд шудани ҳарорати камера	Дар махкам пӯшида нашудааст	Махкам пӯшиданни дари яхdon
	Ҳарорат нодуруст интиҳоб ё таин гардидааст	Гузаронидани танзими ҳарорат мувофиқи замимаи
	Қоидai истифодабарӣ вайрон карда шудааст	Таъмини иҷроиши 1.3, 3.1, 3.2
Пайдо шудани тарқиши дар байни дар ва дастак	Саҳткунандаи дастаки дар номустаҳкам гардидааст	Гирифтани сарпӯш, тобиши додани винти махкамунаандай дар то мустаҳкамӣ ва гузоштани сарпӯш

7 ҚОИДАИ НИГОҲДОРӢ ВА ИНТИҚОЛ

7.1 Яхdonи бандина бояд дар намии ҳавои на баланд аз 80% дар бинои руст бо гардиши ҳавоии табиӣ бояд нигоҳ дошта шавад.

7.2 Агар яхdon мӯҳлати дурудароз истифода намешуда бошад, онро бояд аз шабакаи барқӣ чудо намуда, ҳамаи маҳсулотро аз он гирифта, тоза намуд. Дарро байд аз тозакунӣ бояд кушода монд, то дар камера бӯй пайдо нашавад.

7.3 Яхdonро бояд дар ҳолати корӣ (амудӣ) бо намуди гуногуни нақлиёт, онро барои пешгирии имконияти зарба, ҷойгиршавӣ ва галтидан дар дохили воситаи нақлиёт, саҳт махкам намуда, интиқол дод.

Гирифтгор намудани яхdon бо зарбаи вазнин ҳангоми корҳои бор кардану фаровардан МАНЬ АСТ!

Чаппа кардани яхdon барои пешгирии шаклдигаркуни ҷевони беруна МАНЬ АСТ!

7.4 Ҳангоми нигоҳдорӣ ва интиқол яхdonҳо танҳо дар як қабат бошанд.

ДИҚҚАТ! Яхdonро бо ҷапидани дастаки дар, панел ё панҷараи ороишӣ, блоки рекломӣ барои нашикастани онҳо, ҷойгир нақунед.

8 КОРНОШОЯМИҲОИ ЭҲТИМОЛИЯТ ВА УСУЛХОИ БАРТАРАФ НАМУДАНИ ОНҲО

8.1 Корношоямиҳое, ки аз тарафи истифодабаранда бартараф карда мешаванд, дар ҷадвали 1 нишон дода шудаанд.

Агар корношоямиҳои мустақилиан бартараф карда нашуд, агар дар яхdon бо блоки идоракунӣ индикатори «E1», «F1» фурӯzon шудааст, меҳаники ҳадамоти хизматрасониро бояд даъват намуд.

8.2 Ҳангоми муроҷиат ба ҳадамоти хизматрасонӣ бояд модел ва рақами заводии яхdonро нишон дод.

9 ИСТИФОДА И ПАРТОВХО

9.1 Маводҳои барои бандинаи яхdon истифода шуда метавонанд, пурра коркард шуда, тақроран истифода шаванд, агар онҳо ба нуқтаҳои қабули масолеҳи тақрорӣ ворид гардан.

ДИҚҚАТ! Бо маводҳои бандина бозӣ намудани кӯдаконро нағзоред, чунки хатари нағасигир шудан ҳангоми дар куттии когази рустшудан ва дар плэнка печонидашудан, мавҷуд аст.

9.2 Яхdonи барои истифодаи партоғ пешбинишударо ба ҳолати бекора бо буриши сими қувват оварда, мувоғиқи қонунгузориҳои амалкунандай давлат дар партов истифода намуд.

10 ҶАВОБГАРИИ КАФОЛАТӢ ВА ХИЗМАТРАСОНИИ ТЕХНИКӢ

10.1 Мӯҳлати кафолатии яхdon 2 сол.

Мӯҳлати кафолатии истифодабарӣ аз санаи фурӯш, ҳангоми нағудани санаи фурӯш – аз санаи истеҳсолии дар рақами заводи маҳсулот нишондодашуда (ниг. корти кафолатӣ), ҳисоб карда мешавад.

10.2 Кафолат ба ҷароғи ламинесентӣ, зичкунанда ва дастак (дастакҳои) дар, рафи ҷӯбин ва филтри ангиштӣ (дар вақти мавҷуд будани он) паҳн намешавад.

10.3 Ҷавобгарии кафолатӣ фаро намегирад:

- барои гузаронидани таъмир ба шахсоне, ки ба номѓӯи ташкилоти хизматрасонӣ доҳил намешаванд;
- ҳангоми истифодаи маҳсулот дар ҳамаи намуди нақлиёти ҳамлшаванда;
- ҳангоми риояи накарданӣ қоидаҳои наасб, пайвасткунӣ, истифодабарӣ ва техникаи бехатарӣ, ки дар дастуралӣ оиди истифодабарӣ дарҷ гардидааст;

– барои вайрониҳои механикӣ, кимёвӣ ва термикии маҳсулот ва қисмҳои таркиби он;

– барои корношоямӣ ва вайронии аз тарафи шароитҳои ниҳоӣ ё амалиёти қувваи бартарафнашаванда (сӯхтор, ҳодисаҳои табии ва г.) инчунин, ҳайвоноти хонагӣ, ҳашарот ва хояндаҳо ба амал омада.

10.4 Дар мӯҳлати кафолатии истифодабарӣ санҷиши кори яхdon ва таъмир ройгон ба амал оварда мешавад. Таҳвили яхdon барои таъмири кафолатӣ ва бозгашти он баъди таъмир бо қувва ва воситаҳои ташкилоте, ки таъмири кафолатиро мегузаронад, ба амал оварда мешавад.

Агар дар натиҷаи санҷиши норасони кори яхdon тасдиқ нагардад, он гоҳ ҳароҷотҳои нақлиётиро соҳиби яхdon аз рӯи нархномаи ҳадамоти хизматрасон, пардоҳт менамояд.

ДИҚҚАТ! Истеҳсолкунанда (фурӯшанд) барои зарари ба ҳаёт, саломатӣ ва амволи истеъмолкунанда ҳангоми риояи накарданӣ қоидаҳои наасб, пайваст ва истифодаи яхdon расонида шуда, ҷавобгар намебошад.

Ҳукуқ ва ўҳдадориҳои истеъмолкунанда, фурӯшанд ва истеҳсолкунанда аз тарафи Қонун «Оиди муҳофизати ҳукуқи истеъмолкунанда» ба низом дароварда мешавад.

Ҳангоми пайдо шудани норасой аз сабаби вайронкуни шароити истифодаи яхdon, ҳароҷотҳои нақлиёти ва таъмириро аз рӯи нархномаи ҳадамоти хизматрасон, соҳиби яхdon пардоҳт менамояд.

10.5 Хизматрасонии техникӣ ва таъмири яхdon дар ҳамаи тӯли мӯҳлати хизматӣ бояд аз тарафи механики мутахассиси ҳадамоти хизматрасонӣ, ба амал оварда мешавад.

10.6 Маълумотро оиди ҷойгиршавии ҳадамоти хизматрасониро аз ташкилоти фурӯшандай яхdon, инчунин, дар номѓӯи ташкилоти хизматрасон, ки дар маҷмӯи таҳвил ворид мешавад, метавон гирифт.

ДИҚҚАТ! Аз механики ҳадамоти хизматрасон пур кардани ҷадвали 2-ро аз руи ҳамаи корҳои иҷроқарда дар тӯли мӯҳлати ҳадамоти яхdon, талаб намоед (нигоҳ кунед 35).

Даярдоочу ЖАК "АТЛАНТ"

Проспект Победителей, 61, 220035, ш. Минск, Беларусь Республикасы;

тел./факс: (8-10-375-17) 203-71-72, 203-23-77;

www.atlant.by



СООДА-САТЫКТА КОЛДОНУЛУУЧУ МУЗДАТКЫЧТАР

Урматтуу сатып алуучу!

Сода-сатыктоо колдонуучу муздаткычты иштеттуу боюнча китечени окуп чыгып, (мындан кийин муздаткыч), Сиз муздаткычты туура колдоносуз. Иштеттуу боюнча китеченин талаптарын тейлоо мооноту буткучо толук кандуу турдо сактаныз.

Муздаткычты сатып алыш жатканда гранатиялык/кепилдик картанын толтурулгандыгын, организациянын штампын, талондордогу датаны текшеринез.

Электр тогунда жана электрондук жабдыктика иштеп жаткан учурда, 2008 жылдын 3 (№ 1057) декабрдан Украинанын Министрлер Кабинети менен бекитилген регламентке ылайык кээ бир чектолоочу коркунчутуу заттар колдонулгунда муздаткыч талаптарга жооп берет. Техникалык регламентке ылайык зыяндуу заттардын пайыздык колому караташуусун ашып отбушу керек.

Менежмент системасынын иштелип чыгуусу жана ЖАК "АТЛАНТ" буюмдары СТБ ISO 9001-2009 стандартына жооп берет жана Беларусь Республикасынын астында №ВУ/112 05.01. 002 00014 бекитилген Улуттук Реестрдеин Системасында катталган.

1 ЖАЛПЫ МААЛЫМАТ

1.1 Муздаткычты иштеттуу боюнча китечеси тиркемесине ээ, ал китечеде техникалык муноздомлор, комплекточу буюмдар, муздаткычты башкаруу жана колдонуу озгочолутору боюнча маалымат бар. Иштеттуу боюнча китечеси ар турдуу моделдер учун иштелип чыгарылган.

Мисалга, муздаткычтын акырыкци цифралырындагы («-XXX» моделинде шартту турдо) номер гарантиялык картада жана камеранын ичиндеги сол жагында жайгашкан. Муздаткычтын иштоосунун сырткы дизайнны, кулпусу, сырткы болумун жабуучу маатериалы жана башкаруу блогу же донголоктуу жана бурууучу жологучтор менен айырмаланат.

1.2 Муздаткычты сода-стаяк же коомдук ашкана жайларында гана колдонууга мумкун .

1.3 Муздаткычты колдонуу учун:

- тиркемесинде корсотулгон айлан-чоро температурасында;
- салыштырмалуу нымдуулукта 75 % коп эмес;
- электр тогунун тармагындагы алмашуулурга карап, номиналдуу турдогу ток чыналуусунын диапазону 220-230 Номиналдуу ток саны чыналуу келбей калган учурда минус 15 % плюс 10 % ке чейин жана ылдамдык (50±1) Гц. Электр түйүнүн көп жолу таасир этүүчү кыска туюкталуу токторунан коргоонун автоматтык системасы болушу керек (жүктөөнүн максималдуу тогу 10 А ашык эмес).

Иштетуунун башка шарттарында, жана ошондой эле айланачиyro температурасы 50 °C га чейин болгон учурда теплоэнергетикалык муноздомлор таблицалар тиркемесине корсотулгундогу туура келбеши мумкун.

1.4 Комплектке томокулор кирет: тиркемесине ылайык комплекточу буюмдар, муздаткычты иштеттуу боюнча китечче, гарантиялык карта, ишеним берилген тейлоо сервистеринин тизмеси.

1.5 Даярдоочу негизги муздаткычтын техникалык муноздомлорду алмашкыс кылышп сактап жатып, анын тузулушун мыкты абалга келтируусу мумкун.

ЭСКЕРТУУ! Эгер иштоо шарттары аткарылбай же табият кырсыкторына байланыштуу (орт, стихиялык кырсык ж.б.) буюмга залакка тийсе же анда кемчилик болсо, адярдоочу (сатуучу) жоопкерчилики албайт (ошону менен бирге гарантиялык моонот ичинде).

2 КООПСУЗДУК ТАЛАПТАРЫ

2.1 Муздаткыч – бул электрдик прибор, ошондуктан аны иштетип жаткан учурда жалпы ток коопсуздуктарын сактоо керек.

2.2 Дене-бой, сезүү жана акыл-эс жөндөмдөрү начар калыптанган же турмуштук тажрыйбасы жана билими жетишсиз адамдарга (ощондой эле жаш балдарга) шайманды кандайча

колдонууну үйретүп, алардын коопсуздугуна жооп берген, ошондой эле аларды көзөмөлдөгөн адам жок болсо, аларга шайманды колдонууга тыюу салынат.

Жаш балдар прибор менен ойнобоо учун аларды козомолго алуу керек.

2.3 Токтон коргоо жагынан жана коопсуз эместиги боюнча муздаткыч 1 класска кирет, жана эки полюстуу, жерге туташтырылган ток булагына туташтырылуусу зарыл.

Жерге туташтыргыч контагы бар розетканы орнотуу учун, квалификациясы жогору электрикти жалдоо зарыл. Розетка кокустук жана зарыл болгон учурларда муздаткыч вилкасын сырткы электр тармагынан ажыратууга оной болгон жерге орнотулусу керек.

Газ, жылуулук, суу түтүктөрү же канализациялык жабдуулардан өзүнчө жер алдына төшөөгө **ТЫЮ САЛЫНАТ!**

КӨНҮЛ БУРУҢЗДАР! Өндүрүүчү (сатуучу),эгер кошуулугу болгон талаптарды аткарбаган учурда келтирилген менчикке же ден соолукка зыяндарга жоопкерчилик албайт.

2.4 Муздаткычты электр тармагына кошуу алдында азыктандыруучу шнур жана айрычанын бузулупары жок экендигин көрүнөө кароо керек. Азыктандыруу шнурду бузулган учурда аны алмаштырууну кооп болбоо үчүн, даярдоочу, сервистик кызмет же окшош тажрыйбалуу персонал жүзөгө ашыруусу керек.

2.5 Томонку учурларда, муздаткычты ток розеткасынан ажыратып очуруу зарыл:

- тондургучту бир жерден бир жерге жылдырган учурда;
- тондургуч астындагы полду жууганда;
- камерадагы же рекламалык блоктогу жарыктык лампаны алмаштырганда (эгер болсо).

2.6 Кээ бир үлгүлөрдөгө муздаткычтардын муздаттуу системасында хладагент изобутан (R600a) бар (тиркемеден караңыз).

КӨНҮЛ БУРУҢЗ! Муздатуучу тутумдардын жээтеринин бузулушуна жол бербениз.

КӨНҮЛ БУРУҢЗ! Эритүү процессин төздөтүү үчүн, механикалык түзмөктердү жана башка каражаттарды колдононбонуз.

КӨНҮЛ БУРУҢЗ! Холодильниктин ичинде электр жабдыкторын колдононбонуз.

КӨНҮЛ БУРУҢЗ! Муздатуучу тутумдун жээги бузулуп калган болсо, холодильник турган жайды жакшылап желдетип, ага жакын жерге от жакпаш керек, себеби изобутан тез ерттөнүп кетүүчү газ.

ЭСКЕРТУУ! Муздаткычты оңой тутануучу жана от тара туучу заттар менен нерселерге (пардалар, лактар, боектор жана д.б.) түздөн-түз жакын орнотпонуз.

Муздаткычты, темир раковина, газ, жылыгыкыч, суу трубаларына, жана темир буюмдарга тийиштирип, же жакын койгонго **БОЛБАЙТ!**

КӨҢҮЛ БУРУҢЗДАР! Муздаткычтын иштеген учурда компрессор ысып чыгат жана ага тийип кеткен учурда күйүктүн себеби болушу мүмкүн.

Электр жана өрт коопсуздуугун камсыз кылуу үчүн **ТЫЮУ САЛЫНАТ**:

- муздаткычты ток перегрузкаларынан сактоочусу жок электр тармагындагы розеткага туташтыруу;
- муздаткычты ток тармагына кошуу учун, уламаларды, коп жайлуу розеткаларды (эки же андан ашык кошуу жайлары бар) жана узартуучу зымдарды колдонуу;
- кубаттандыруу сайгычын розеткан суу колдору менен суурууга жана саюуга;
- муздаткычты электр түйүнүнөн кубаттандыруу зымынан кармап суурууга;
- муздаткычта күчтүү алкоголдук ичимдиктерди (сприт колому 40 % жана андан ойдо) тыгыз жабылбаган ботолколордо сактоо;
- холодильникте жарылуучу кооптуу заттарды, ошондой эле тез өрттөнүүчү пропелленттер бар аэрозоль баллондорун сактоого тьюу салынат;
- тиркемесине ылайык муздаткычты иштетүү, эгер компрессордо эриген сууну топтоо учун идиш жок болсо;
- муздаткычтын ичине кубатуулугу 8 Вт жоргу жарыктык лампаны орнотуу;
- муздаткычтын устуно башка электр приборлорун коюу (микроволновкалык меш, тостер ж.б.), жана ошондой эле электр зымдарынын элементтерине суу тийбоо учун суюктугу бар идиштерди, комнаталык осумдукторду коюуга тьюу салынат;
- муздаткычты суунун агымы астында жуу.

2.7 Муздаткыч ремонтүү тейлоо сервисинин квалификациясы жогорку механизги менен гана аткарылышы керек, квалификациясыз ондоо болгондо буюм коркунчутун булагы болуп калуусу толук мүмкүн.

2.8 Эгер муздаткыч иштеп жаткан учурда ток чартылдашина, дымга ж.б. байланыштуу бузулуга учураса, тез аранын ичинде муздаткычты токтон сууруп, розеткан шнурду чыгарып, тейлоо сервисинен механизки чакырыныз.

Орт пайда болгон учурда тез аранын ичинде муздаткычты токтон суурунуз, очурууго чара корунуз, орт очуруу кызматын чакырыныз.

2.9 Муздаткычтын иштоо убактысы 12 жыл.

ЭСКЕРТУУ! Иштоо мөөнөтү буткондон кийин даярдоочу буюмдун коопсуз иштоосуно жоопкерчилики албайт. Кийинки иштоосу коркунчусуз деп айттууга болбой калат, анткени материалдар менен составдык болуктору эскиргенге байланыштуу электрдик жана орт пайда болуш жагдайлар мүмкүнчүлүгү жогорулайт.

3 МУЗДАТКЫЧТЫ ОРНОТУУ

3.1 Муздаткычты жылтыуучу приборлордон (газ жана электро плиталар, мештер, жана ысытуучу радиаторлорунан) 50 см кем эмес болгон аралыкта колдонуу зарыл.

3.2 Аба айланып туруу учун муздаткычтын устундо жана анын капиталдарынан 5 см кем эмес болгон баш жер калтыру керек:

- муздаткычтын устундо жана капиталдарынан 5 см ашык кылып;
- муздаткычтын дубалчасынан болмонун дубалына чейин 10 см аз эмес кылып.

КӨҢҮЛ БУРУҢЗУ! Холодильниктин корпусундагы же кыналуучу түзүлүштөгү желдеп туроочу төшиктер жабылып калбасын.

ТЫЮУ САЛЫНАТ муздаткычты мебелге киргизуу, жана ошондой эле арткы жоллогуч жасаган (эгер бар болсо), муздаткычты дубалы менен болмонун дубалынын ортосундагы зазорду жабуу.

ТЫЮУ САЛЫНАТ эгер муздаткычтын устундо жана анын капитал боорлорунда 5 см кем эмес баш орун жок болсо, муздаткычты дубалдагы оюукка орнотуу.

3.3 Муздаткычты полдо тике абалда орнотуу керек. Ал эми жонго салынуучу жоллогчторду кадап койсонуз да болот, чыгарсаныз да болот. Муздаткыч бекем туруш керек.

4 МУЗДАТКЫЧТЫ ИШТЕТУУГО ДАЯРДОО

4.1 Комплекттоочу буюмдарды упаковка материалдарынан боштуунуз. Белгилоочу пробкалдуу прокладканы (эгер болсо) чыгарыныз, ал эшик менен ниегиздоочунун ортосунда орнотулган.

4.2 Муздаткычтын тышки сырдалган беттерин жылуу сууга же жылуу сууда даярдалган бир аз самын эритмесине нымдалган, жумшак кездеме менен жуу. Муздаткычтын ичиндеги комплекттөөчү жана пластмасса беттерди жылуу сууда даярдалган бир аз самын же сода эритмесинде нымдалган, жумшак кездеме менен жууш керек (1 л сууга 1 чай кашык тамак-аш содасы). Андан кийин таза сууда нымдалган жумшак кездеме менен суртуп жана кургакто керек. Муздаткычты жакшылап желдетүү керек.

Муздаткычты жууганда абразивдик элементтери бар губканы, курамында кычылдыктар, эриткичтер бар жылмалоочу жана жуучу каражаттарды, ошондой эле идиш жуу үчүн каражаттарды пайдаланууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ**.

Эшиктин айнегин (зарыл болсо) атайын дарядалган тазалочу средстворол менен тазаланыз, кургагыча жумшак кездеме менен суртуп аарчыныз.

ЭСКЕРТУУ! Муздаткычты жууп жана тазалап жатканда кулпу элементтерине (эгер бар болсо) суюктук жана суу тийгизуудон абыланыз.

ЭСКЕРТУУ! Муздаткыч тууралуу толук маалыматы бар аны ичинде жайгашкан табличканы очурбонуз. Мына бул маалымат муздаткыч иштоо мөөнөтү буткучо техникалык тейлоо жана муздаткычты ондоо учун керектүү болуп эсептөлөт.

4.3 Комплекттоочу буюмдарды муздаткычка орнотунуз.

4.4 Муздаткычты ордунан жылдыргандан кийин, электр түйүнүнөн кошуунун алдында аз дегенде жарым saat күтүп турлуу керек.

Айланы чөйрөнүн температурасы 0 °C ылдый кезде ташыган учурда муздаткычты жок дегенде төрт saat эшигин ачып, комнаталык температурада кармап турлуу керек.

4.5 Муздаткычтын эшигин сол жак тарапты каратып ачыла турган болот. Эшик ачуулу багытын озгорттуу тейлоо кызматынын механизми тарабынан гана аткарылышы керек.

4.6 Муздаткычты электр тогуна туташтырыныз: шнурдун вилкасын розеткага сайыныз.

5 МУЗДАТКЫЧТЫ ИШТЕТУУ

5.1 МУЗДАТКЫЧ КАМЕРАСЫНЫН ЖАНА РЕКЛАМАЛЫК БЛОКТУН ЖАРЫКТЫГЫ

5.1.1 Камераны жарыктандыруу үчүн кубаттуулугу 8 Вт болгон люминесценттүү лампасы бар шамчырак колдонулат. Жарнама блогунда (эгер бар болсо) кубаттуулугу 18 Вт болгон люминесценттүү лампа колдонулат.

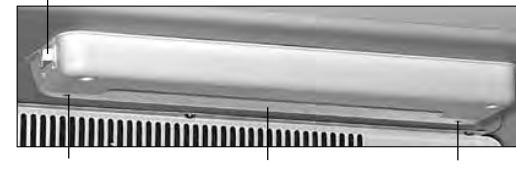
5.1.2 XT-1007-XXX, XT-1008-XXX камераны жарыктандыруу үчүн жарықдиоддуу жарыктандыргыч колдонулат.

Муздаткычты жарықдиоддуу жарыктандыргыч плафонусуз, бузулган плафон менен колдонууга, ошондой эле өз алдынча жарыктандыргычты алмаштырууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ**.

Жарыктандыргыч бузулган учурда тейлөө кызматынын механизмин чакыруу керек.

5.1.3 XT-1006-XXX, XT-1007-XXX, XT-1008-XXX үлгүлөрүнөн тышкары, холодильниктин камерасынын жарыгын 1-сүрөт боюнча өчүрүп, күйгүзсө болот (өчүрүгүч жарыктын башка тарабында жайгашышы мүмкүн).

камеранын жарыктыгынын очурууга



бурагыч плафондогу жарыктыч бурагыч

Сурот 1

5.2 КАМЕРАДА АЗЫКТАРДЫ САКТОО ЖАНА САЛУУ (МУЗДАТУУЧУ КАМЕРА)

5.2.1 Муздаткычтагы температура айлана-чойронун температурасына, сакталып жаткан жана жаны салынган азыктардын коломуно, эшикти ачуу тездигине, муздаткыч орногон жайга байланыштуу.

5.2.2 Азыктарды камерага электр тогуна туташтырылгандан кийин 1 сааттан кем эмес убакыт откондо салу керек.

5.2.3 Аба айлануусу жана камерадагы температуралык режим сакталыш учун, азыктар полкалардын аралыгында гана орун алыш керек.

ЭСКЕРТУУ! Азыктарды полкаларды чекттогучтордун артына салбаныз, анткени алар камеранын арткы дубалын-дагы испарителди бузууга алып келет.

5.2.4 Камеранын ички мейкиндигин рационалдуу турдо колдонуу жана азыктардын жайгашуу оордун тыкан кылыш колдонуу учун полкалардын абалын узундугуна карап озортсо болот. Полканы озунузго тартыныз, андан кийин оз оордунда орнотунуз.

ЭСКЕРТУУ! Осумдук майлары жана эт майлары эшик тыгыздоочосуна жана муздаткычтын пластмассалык беттерине тийбоо керек, себеби алар бузууга алып келет.

6 МУЗДАТКЫЧ ИШТЕП ЖАТКАНДАГЫ ОЗГОЧОЛУКТОР

6.1 Муздаткыч иштегенде шум чыгып турат, ал функциялык муноздомого ээ эмес жана кандайдыр бир кемчилике байланыштуу эмес.

Муздаткычтагы температура тандалган же берилген денгээлде иштоо учун, мезгил мезгили менен компрессорор очуп-жанып турат. Ошондуктан мындай шумду туура корунуш деп эсептеш керек. Муздаткыча иштоо температурасы орнотулаар замат, ал шум автоматтык турдо акырындайт.

Компрессорду иштеткен (өчүргөн) кезде шырт эткен дабыш чыгышы мүмкүн – температуранын реле-тетиги (ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX жок) иштей баштайт.

Щылдыраган ундор муздаткыч тутукчолордогу хладагент айлануусу менен бирге журот, ал эми чартылдаган ундор болсо материалдардын температурасы кенеиуусуно байланыштуу.

6.2 Муздаткыч иштеп жаткан учурда кошумча ундордун булагы пайда болуусу мүмкүн.

Полкаларды туура эмес кылыш орнотулганда же муздаткычтын ичиндеги азыктары бар идиштер бири-бирине тийгенде шумдун кучошу пайда болушу мүмкүн. Ушундай учурда полкаларды кайрадан орнотуп же идиштерди бири-бирине тийбес кылыш, шумду азайтса болот.

Эгер муздаткычты бир жерден экинчи жерге жылдыргандан кийин (жылдырганда же тазалап болгондон кийин туура эмес орнотулса) анын (муздаткыч) элементтери (конденсатор, тутукчолор, зымдар, эриген сууну тогуу системасынын элементтери) бири-бирине тийип турса, алар шумдун булагы болуп калат. Муздаткычтын элементтерин жонго салып, туура орнотуп, ал иштеп жаткан учурдагыкошумча шумду жок күлсә болот.

6.3 Муздаткычта теплоизоляциондуу же жылуукут откорбоочу пенополиуретан деген материал колдонулат, ал отургузат. Пенополиуретан байланыштуу муздаткыч устундо пайда болгон кичинекей түз эместиик муздаткычтын кийинки иштоосуно таасириин тийгизбейт жана теплоизоляцияны жаман алаба учуратбайт.

7 САКТОО ЖАНА ООРУН АЛМАШТЫРУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

7.1 Упаковкадагы тондургуч, 80% болгон аба нымдуулугунда жана аба жасалма эмес турдо айланып турган жабык болмодо сакталуусу зарыл.

7.2 Эгерде тондургуч узак убакытка колдонулбаса, аны токтон ажыратып, ичиндеги продуктуларды алышп, муздарын эритип, тазалап коюу зарыл. Тазалангандан сон жагымсыз жыттар пайда болбош учун эшигин ачып таштоо зарыл.

7.3 Тондургучту транспорттордун усту жабык бут турлорундо жылдырууга болот. Алдын ала, жыгылып же сынбаш учун,

иштеп турган орунундагыдай (кылыш тик коюп), бекем катырып кою зарыл.

ТҮЮ САЛЫНАТ! Муздаткычты транспортко жуктогондо жыгылууга жана сынуусуна жол коюу.

ТҮЮ САЛЫНАТ сырткы шкафтын элементтери булууга учурабаш учун муздаткычты кантоо.

7.4 Муздаткычтарды сактоодо жана транспортировкалаганда бир катар кылыш орнотуу керек.

ЭСКЕРТУУ! Муздаткычты бир жерден экинчи жерге жылдырууда эшик туткасынан, панелден, декоративдуу щитчеден рекламалык блоктон кармабаныз, мындай учурда аларды сыйндырып аласыз.

8 МУМКУН БОЛГОН БУЗУЛУУЛАР ЖАНА АЛАРДЫ ЖОК КЫЛУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

8.1 Мумкун болгон бузулуштар сатып алуучу (колдонуучу) жагынан ондолуучу 1 таблицада корсotулгон.

Эгерде бузулган жерин озунуз ондой албасаныз, жана ошондой эле башкаруу блогунда «E1», «F1» деген белги пайда болсо, тейлоо сервисинин механигин чакыруу сунуш кылышат.

8.2 Тейлоо сервисине кайрылганда, муздаткыч моделин жана заводдук номерин корсotуу зарыл.

9 УТИЛИЗАЦИЯ КЫЛУУ

9.1 Муздаткыч салынган упаковка кылуучу материалдары экинчи жолу толук иштелип чыгуусу жана колдонулусу мумкун, эгер ал экинчи сырьеңу топтоочу жайга же пунктка түшсө.

ЭСКЕРТУУ! Жаш балдарды упаковка материалдары менен ойноого жол бербей тыюу салыныз, анткеникартондук кучага киргнеде пленкага чырмалып, түмчугуп калуышы мумкун.

9.2 Утилизацияга чыгрулуучу машинаны томонку жол менен жараксыз кылышыңыз: электр тогуна сайылбоо учун анын ток шнурин кесип салыныз, андан кийин эшик кулпусунун сыйндырыныз.

10 ГАРАНТИЙЛЫК МИЛДЕТТЕР ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК ТЕЙЛОО

10.1 Муздаткычты иштетуу боюнча гарантиялык кепилдик моонот 2 жыл.

Гарантия техникалык тейлоо мооноту сатылган кундан башталып эсептeliнет. Эгер сатылган кундун датасы белгиленген болбосо иштелип чыккан кундан (дата буюмдан заводдук номеринде корсotулгон, гарантялык картаны караныз) баштап эсептeliнет

10.2 Кепилдик люминесцент лампага, тыгыздагычка жана эшик туткасына (туткасына), жыгач текчеге жана көмүр чыпкага (бар болсо) тараалбайт.

10.3 Гарантиялык милдеттер томонку учурларда аткарылбайт:

- эегер ремонт тейлоо организациялардын тизмегине кирбegen адамдар менен аткарылса;

- эегер буюм транспорттун баардык турлорундо иштетилсе;

- орнотуу, токко туташтыруу, коопсуздук эрежелери (иштетуу боюнча китеччеде корсotулгон) сакталбаса;

- тондургучтун же анын болукторуу механикалык, химикалык жана терминалык жаракат келтирилсе;

- сырткы күчтор тарабынан жана кокустуктан бузулуга учураса (от чыгуу, табийгат кырсыктары ж.б), жана уй жаныбарлары, күрт кумурскалар, кемириуучулор тарабынан бузулса.

10.4 Муздаткычтын гарантиялык мооноту бутконго чейин тейлоо бекер кылышат. Тейлоо ремонтуна жана кайра ремонт буткондон сон муздаткычты жеткируу, тейлоочу кызматы тарабынан толонот.

Эгерде текшеруудон сон муздаткычтын бузулган эместиги аныкталса, тейлоо кызматынын преискуранты боюнча транспорт каражаттыры колдонуучу тарабынан толонот.

ЭСКЕРТУУ! Буюм орнотуу, тамызуу же колдонуу тартиби бузулуп, ден-соолукка же колдонуучунун башка бир буюуна залал тийгизилсе, даярдоочу (сатуучу) жоопкерчилике тартылбайт.

Колдонуучунун, сатуучунун жана даярдоочунун милдеттери жана укуктары «Колдонуучулардын укугун коргоо» Законунда бекитилген.

Эгерде колдонуу тартиби бузулуп, кээ бир болуктору жетбесе, тейлоо кызматынын преискуранты боюнча ремонт жана транспорт каражаттыры колдонуучу тарабынан толонот.

10.5 Кызмат мооноту буткончо техникалык тейлоо жана ондоо тейлоо кызматынын квалификациясы жогорку механик тарабынан аткарылыш керек.

10.6 Тейлоо сервистери жайгашкан даректерди муздткычты саткан организациядан алсаныз болот, ошондой эле буюмдун комплектине киругчук тейлоо организацияларын камтуучу тизменден табсаныз болот.

ЭСКЕРТУУ! Тейлоо сервисинин муздаткычтын иштоо мооноту бутконго чейин кылышынган ондоо иштери боюнча тизмесин 2 таблицада толтурууну талап кылышыз (35 б.караңыз).

Таблицасы 1

МУМКУН БОЛГОН БУЗУЛУУ	МУМКУН БОЛГОН СЕБЕП	ЖОК КЫЛУУ МЕТОДУ
Эгер муздаткыч токко сайылып иштебей жатса, камера жарыктык лампасы күйбосо жана рекламалык блоктогу жарыктык лампасы жанбаса(эгер бар болсо)	Электр тармагында чыналуу жок болсо	Токко каалаган электр приборун туташтырып, электр тармагынын розеткасындағы ток күчүн текшериниз
	Розетка менен муздаткычтын ток откоруучу зымында контакт жок болсо	Ток откоруучу зым менен розетка туташуусун камсыз кылуу керек
	Камерадагы жарыктык тамызылбаса жана рекламалык блокто жарыктык лампасы күйбосо, муздаткыч (башкаруу блогу бар) жанбаса	5.1.1 пунктуна ылайык очургучу басып туруп жарыктык тамызуу зарыл тиркемесине ылайык мауздаткычты (башкаруу блогу бар) жандыруу, жарыктык тамызуу керек
	ХТ-1006-XXX моделинде муздатуучу агрегат очуп калса	Тиркемесине ылайык ХТ-1006-XXX моделинде муздатуучу агрегаты тамызыныз
ХТ-1007-XXX, ХТ-1008-XXX башка, муздаткыч камерасында жарыктандыруу лампасы күйбөйт	Лампа күйуп калса	Муздаткычты токтон суурунуз. Сурот 1 ылайык светильник плафонун катыруучу 2 бурагычты суурп чыгарыныз, плафонду бузунуз. 5.1.1. пунктуна ылайык күйуп калган лампаны алмаштырыныз. Плафонду кайра орнотуп, бурагычтарды бекемдениз
ХТ-1000-XXX, ХТ-1006-XXX Рекламалык блоктогу жарыктык лампасы күйуп турбаса	Лампа күйуп калса	Муздаткычты токтон суурунуз. Тиркемесине ылайык лампаны алмаштырыныз
Камеранын тубундо суу бар болсо	Эриген сууну тогуу системасы кирдесе	Тиркемесине ылайык эриген суу тогуу системаны тазалап жууп чыгыныз
Камерада жогорулаган температура бар болсо	Эшик тыгыз жабылбаса	Муздаткыч эшигин тыгыз жабыныз
	Температура туура эмес тандалса же берилсе	Тиркемесине ылайык температуралы жонго салыныз
	Иштоо эрежелери бузулса	1.3, 3.1, 3.2 аткарууларды камсыз кылуу керек
Эшик менен тутка ортосунда зазор пайдо болсо	Эшик туткасы тыгыз жабылбай калса	Ун басуучуларды чыгарып, тутка бекемдоочу катыруучуларды аягына чейин бурап, ун басуучуларды орнотунуз

RUS Уважаемый покупатель! Отзыв о работе сервисной службы Вы можете оставить на сайте: www.atlant.by.

UKR Шановній покупець! Відгук про роботу сервісної служби Ви можете залишити на сайті: www.atlant.by.

KAZ Құрметті сатып алушы! Сервистік қызмет туралы пікірлеріңізді сайтта қалдыра аласыз: www.atlant.by.

AZE Hörmətli alıcı! Siz servis xidmətinin işi barədə: www.atlant.by saytında öz rəyinizi bildirə bilərsiniz.

RON Stimate client! Feedback-ul cu privire la funcționarea serviciului de service îl puteți lăsa pe site-ul: www.atlant.by.

UZB Hurmatli xaridor! Servis xizmat faoliyati haqidagi fikr-muloxazalariningizni www.atlant.by saytida qoldirishingiz mumkin

ТГК Харидори мұхтарам! Баҳои худро дар бораи кори хадамоти хизматтүзүори шумо метавонед дар сайты www.atlant.by бимонед.

KYR Урматтуу сатып алуучу! Сервис кызметалынын иши жөнүндө пикириңизди Сиз www.atlant.by сайтында калтрыссаныз болот.

